Inhaltsverzeichnis



SHOWVIEW®

Bedienungsanleitung
Operating instructions



Let's make things better.



PHILIPS

DEUTSCH

Die Fernbedienung



MONITOR	**Monitor**: Mit dieser Taste können Sie zwischen dem TV-Empfangsteil (internen Tuner) des DVD-Recorders (TV Bild am Fernsehgerät) und der Wiedergabe des DVD-Recorders umschalten
STANDBY ⏻	**Abschalten/Einschalten**: Gerät abschalten/einschalten, Funktion abbrechen, programmierte Aufnahme (TIMER) abbrechen
TV/DVD	**TV/DVD Umschalter**: Schaltet die Scartbuchse **EXT 2 AUX-I/O** direkt zum Fernsehgerät. So können Sie das Bild eines an diese Scartbuchse angeschlossenen Gerätes ('Set-Top-Box', Videorecorder, Satellitenempfänger) betrachten und gleichzeitig das Signal einer anderen Quelle aufnehmen. Sollten Sie an die Buchse **EXT 2 AUX-I/O** kein Gerät angeschlossen haben, schalten Sie mit dieser Taste zwischen Fernsehempfang und DVD-Recorder um. Dies funktioniert aber nur, wenn Sie das Fernsehgerät über ein Scartkabel an den DVD-Recorder angeschlossen haben (Buchse **EXT 1 TO TV-I/O**) und es auf diese Umschaltung reagiert.
T/C	**Titel/Kapitel**: Direkte Anwahl von 'T'(Titel)/'C'(Kapitel) in der Menüleiste Sollte im Anzeigefeld 'INFO' erscheinen, wird das Index-Menü einer bespielten Disk aufgerufen, oder ein Einleitungsfilm wiedergegeben. In diesem Fall steht Ihnen diese Funktion nicht zur Verfügung.
PLAY MODE	**Wiedergabeart**: Zur Wahl von Wiederholung, Zufallswiedergabe (Shuffle-Play), und Intro-scan
REC MODE	**Aufnahmeart (Qualität)**: Zur Wahl der maximal möglichen Aufnahmedauer
0..9	**Zifferntasten**: 0 - 9
DISC-MENU	**Disk-Menü**: Zum Einblenden des DVD-Menüs oder des Index-Bildes
SYSTEM-MENU	**System-Menü**: Aufrufen/Beenden des Hauptmenüs (Menüleiste am oberen Bildschirmrand)
SELECT	**Wählen**: Funktionen/Werte wählen
OK	**Speichern/Bestätigen**: Speichern/Bestätigen der Eingabe
◀ ▶	**Cursortasten** : Nach links, rechts
CH+ ▲	**Cursortasten/Plus** : Cursor aufwärts / Nächste Programmnummer
CH- ▼	**Cursortasten/Minus** : Cursor abwärts / Vorige Programmnummer
TIMER	**TIMER**: Aufnahmen programmieren mit ShowView® System / ohne ShowView® System oder programmierte Aufnahmen ändern/löschen
FSS ✂	**EDIT**: Zum Einblenden des Editiermenüs für DVD+R(W) Disks, zum Setzen der Kapitelmarkierungen
RETURN	**Zurück**: Zum vorherigen Menüschritt auf einer Video-CD (VCD) zurückkehren. Dies funktioniert auch bei einigen DVD's.
CLEAR	**Löschen**: Letzte Eingabe löschen/programmierte Aufnahme (TIMER) löschen

PLAY ►	**Wiedergabe**: Eine bespielte Disk wiedergeben.
I◄◄	**Vorherigen Titel wählen/Suchlauf rückwärts**: Taste während der Wiedergabe kurz drücken: Vorheriges Kapitel/Stück oder vorheriger Titel Taste gedrückt halten: Suchlauf rückwärts Taste während des Standbildes gedrückt halten, Zeitlupe rückwärts
►►I	**Nächsten Titel wählen/Suchlauf vorwärts**: Taste während der Wiedergabe kurz drücken: Nächstes Kapitel/Stück oder nächster Titel Taste gedrückt halten: Suchlauf vorwärts Taste während des Standbildes gedrückt halten, Zeitlupe vorwärts
STOP ■	**Stop**: Die Wiedergabe / Aufnahme stoppen, außer bei programmierten Aufnahmen (TIMER) Taste gedrückt halten, öffnet und schließt die Disk Lade.
AUDIO	**Audio**: Wählen der Synchronsprache. Für die Aufnahme Language 1 oder 2
REC/OTR ●	**Aufnehmen**: Den aktuell eingestellten TV-Sender aufnehmen
PAUSE II	**Pause(Standbild)**: Wird diese Taste während der Wiedergabe gedrückt, schaltet der DVD-Recorder auf Pause. Sie sehen ein Standbild. Wird diese Taste während der Aufnahme gedrückt, schaltet der DVD-Recorder ebenfalls auf Pause.

Zusätzliche TV-Funktionen

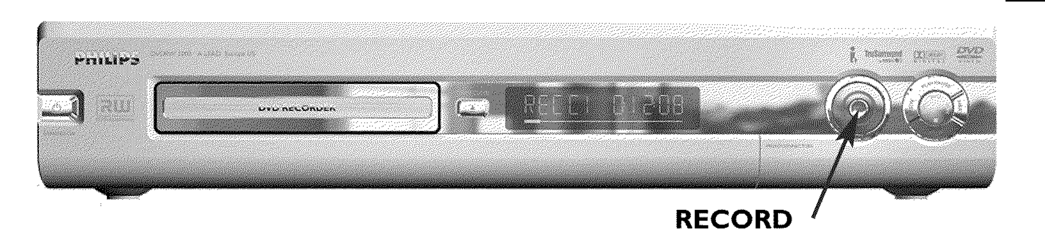
Funktioniert nur bei Fernsehgeräten mit gleichem Fernsteuercode (RC5) (z.B.: Philips Fernsehgeräte)

TV VOLUME +	**TV-Lautstärke**: TV-Lautstärke erhöhen
TV VOLUME –	**TV-Lautstärke**: TV-Lautstärke verringern

Für folgende Funktionen müssen Sie, während Sie die seitliche Taste **DVD/TV** gedrückt halten, die Funktion mit der entsprechenden Taste wählen.

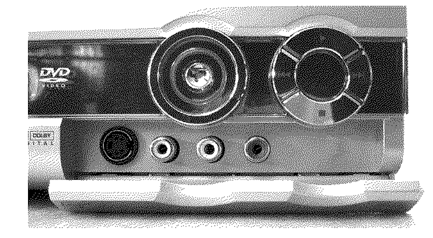
STANDBY ⏻	**Fernsehgerät abschalten**:
0..9	**Zifferntasten**: 0 - 9
CH+ ▲	**TV-Programmnummer**: TV-Programmnummer aufwärts
CH- ▼	**TV-Programmnummer**: TV-Programmnummer abwärts

Die Gerätevorderseite



STANDBY/ON ⏻	**Abschalten / Einschalten**: Gerät abschalten / einschalten, Funktion abbrechen, programmierte Aufnahmen (TIMER) abbrechen
OPEN/CLOSE ⏏	**Disk-Lade öffnen/schließen**: Disk-Lade öffnen / schließen
RECORD	**Aufnehmen**: Den aktuell eingestellten TV-Sender aufnehmen
▶	**Wiedergeben**: Eine bespielte Disk wiedergeben
⏮	vorherigen Titel wählen/Suchlauf rückwärts
⏭	nächsten Titel wählen/Suchlauf vorwärts
■	**Stop**: Die Wiedergabe/Aufnahme unterbrechen

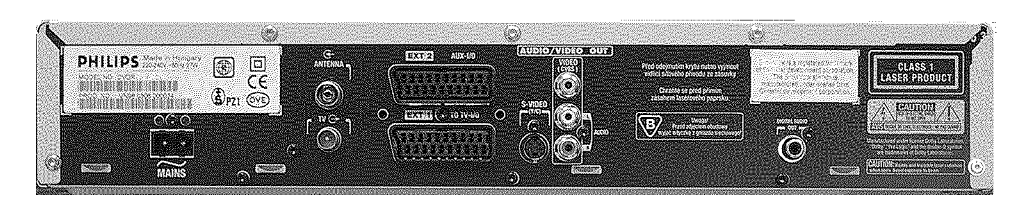
Hinter der Klappe rechts an der Front



S-VIDEO	**S-Video Buchse** : Anschluss von SVHS/Hi8 Camcordern oder SVHS/Hi8 Video Recordern (Programmnummer 'CAM 1')
gelbe Buchse VIDEO	**Buchse Video-Eingang**: Anschluss von Camcordern oder Video Recordern (Programmnummer 'CAM 1')
weiße/rote Buchse left AUDIO right	**Buchse Audio-Eingang Links/Rechts** : Anschluss von Camcordern oder Video Recordern (Programmnummer 'CAM 1')

Die Umschaltung zwischen den Buchsen **S-VIDEO** und **VIDEO** erfolgt automatisch. Bei Belegung beider Buchsen, hat das Signal an der Buchse **S-VIDEO** Vorrang.

Die Geräterückseite



∿ **MAINS**	**Netzbuchse**: Anschluss an die Netzspannung (230V/50Hz)
ANTENNA IN	**Antenneneingang**: Anschluss der Antenne
TV OUT	**Antennenausgang**: Anschluss des Fernsehgerätes
EXT 2 AUX-I/O	**Scartbuchse 2**: Anschluss eines Zusatzgerätes (Satellitenempfänger, Set Top Box, Videorecorder, Camcorder,...)
EXT 1 TO TV-I/O	**Scartbuchse 1**: Anschluss eines Fernsehgerätes. RGB-Ausgang

Ausgangsbuchsen (AUDIO/VIDEO OUT)

OUT S-VIDEO (Y/C)	**S-Video Ausgang**: Anschluss eines S-Video tauglichen Fernsehgerätes
OUT VIDEO (CVBS)	**Video Ausgang (gelbe Buchse)**: Anschluss eines Fernsehgerätes mit einem Videoeingang (CVBS, Composite Video)
OUT L AUDIO R	**Analoger Audio Ausgang (weiße/rote Buchse)**: Anschluss eines Fernsehgerätes mit Audio Eingangsbuchsen oder eines Zusatzgerätes

Ausgangsbuchse (DIGITAL AUDIO OUT)

DIGITAL AUDIO OUT	**Digitaler Audio Ausgang** : Anschluss eines digitalen Audiogerätes (Verstärker/Receiver)

Anzeigen im Anzeigefeld (Display) des DVD-Recorders

SAT TIMER O(((VPS/PDC LANG I I

Im Anzeigefeld Ihres DVD-Recorders können folgende Symbole aufleuchten:

88:88	Multifunktions Anzeige/Textzeile •) Uhr •) Disk/Titel Spielzeit •) OTR-Abschaltzeit •) Titel Name •) Anzeige von Programmnummer des TV-Senders / Anzeige der Spielzeit / Sendername / Funktion. •) Anzeige von Informationen, Warnungen

IIIIIIIIIIIIII	Diskbalken: Anzeige der aktuellen Position auf der Disk (Diskzeiger). Play/Record: einzelnes blinkendes Segment an der aktuellen Position. Pause: blinkendes Segment beidseitig der aktuellen Position. Stop: leuchtendes Segment an der aktuellen Position.
SAT	Eine Satellitenaufnahme wurde programmiert
TIMER	Eine Aufnahme (Timer) wurde programmiert
o(((	Ein Fernbedienungssignal wird empfangen
VPS/PDC	Video Programming System/Programme Delivery Control: Ein VPS oder PDC Code wird bei dem gewählten TV Programm übertragen
LANG II	Während der Wiedergabe wurde ein HiFi/2-Kanal Ton erkannt , oder es wird ein HiFi/2-Kanal Ton empfangen. Je nachdem welcher Tonkanal gewählt wurde leuchtet 'I' oder 'II'

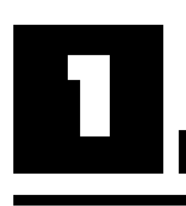
Meldungen im Anzeigefeld des DVD-Recorders (Display)

READING

Im Anzeigefeld Ihres DVD-Recorders können folgende Meldungen erscheinen. Sollten Sie der Disk einen Namen gegeben haben, erscheint dieser ebenfalls am Display.

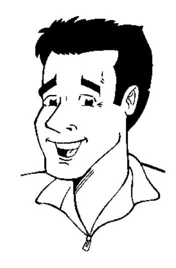
IS TV ON?	Der DVD-Recorder befindet sich im Erstinstallationsmodus. Schalten Sie das Fernsehgerät ein, lesen Sie im Kapitel 'Inbetriebnahme' den Abschnitt 'Erstmalige Installation'.
NO SIGNAL	Kein ausreichendes (stabiles) Eingangssignal vorhanden
MENU	Das Menü am Bildschirm ist eingeschaltet
OPENING	Disk-Lade wird geöffnet
TRAY OPEN	Disk-Lade ist offen
CLOSING	Disk-Lade wird geschlossen
READING	Disk wird gelesen
MENU UPDT	Nach erfolgter Aufnahme wird das Inhaltsverzeichnis erstellt.
INIT MENU	Nach dem Abschluss der ersten Aufnahme auf einer neuen Disk wird die Menüstruktur angelegt
COPY PROT	Es wurde versucht eine kopiergeschützte DVD/Videokassette zu kopieren.
WAIT	Bitte warten Sie bis diese Meldung erlischt. Der DVD-Recorder ist mit der Ausführung eines Vorganges beschäftigt.
NO DISC	Es wurde für eine Aufnahme noch keine Disk eingelegt. Falls eine Disk eingelegt ist, kann diese eventuell nicht gelesen werden.
INFO	Eine Information über die eingelegte DVD wird am Bildschirm angezeigt
BUSY	Der DVD-Recorder ist beschäftigt um Änderungen DVD-kompatibel zu machen

ERASING	Gesamte Disk wird gelöscht
EMPTYDISC	Eingelegte Disk neu oder komplett gelöscht (keine Aufnahmen vorhanden).
PROTECTED	Disk gegen Aufnahme gesichert.
MAX TITLE	Die maximale Anzahl der Titel pro Disk wurde erreicht. Die maximale Anzahl von Titel pro Disk beträgt 48.
MAX CHAP	Die maximale Anzahl der Kapitel (Chapter) pro Titel/Disk wurde erreicht. Die maximale Anzahl von Kapitel (Chapters) pro Titel beträgt 99, pro Disk 124.
DISC FULL	Disk voll. Kein Platz für neue Aufnahmen
PAL DISC	Eine Disk mit PAL-Aufnahmen wurde eingelegt und es wurde versucht ein NTSC-Signal aufzunehmen. Legen Sie eine neue Disk ein, oder verwenden Sie eine Disk, die bereits NTSC-Aufnahmen enthält.
NTSC DISC	Eine Disk mit NTSC-Aufnahmen wurde eingelegt und es wurde versucht ein PAL-Signal aufzunehmen. Legen Sie eine neue Disk ein, oder verwenden Sie eine Disk, die bereits PAL-Aufnahmen enthält.
RECORDING	Eine unzulässige Aktion (z.B. Taste **OPEN/CLOSE ▲**) wurde während der Aufnahme ausgeführt.
FREETITLE	Ein leerer Titel wurde gewählt.
DISC LOCK	Während des Abspielens einer gesicherten Disk wurde versucht eine Aufnahme durchzuführen. Diese Meldung erscheint auch, wenn versucht wurde, eine Kapitelmarkierung einzufügen (Taste **FSS** ✂).
DISC ERR	Beim Schreiben des Titels trat ein Fehler auf. Häufen sich solche Fehler, reinigen Sie bitte die Disk oder verwenden Sie eine neue. Wie Sie die Disk reinigen lesen Sie im nächsten Kapitel im Abschnitt 'Reinigen der Disks'.
DISC WARN	Beim Schreiben des Titels trat ein Fehler auf. Die Aufnahme wird fortgesetzt, der Fehler jedoch übersprungen.
SETUP	Nach der automatischen Sendersuche erscheint am Bildschirm das Menü zur Uhrzeit/Datum Einstellung.
WAIT 01	Während der automatischen Sendersuche werden die gefundenen TV-Sender gezählt
BLOCKED	Die Disklade kann nicht geschlossen/geöffnet werden.
SAFE REC	Die neue Aufnahme wird am Ende aller Aufnahmen angehängt (SAFE RECORD).
EASYLINK	Die Datenübertragung vom Fernsehgerät 'EasyLink' läuft.
POST-FORMAT	Postformat



Einführung

DEUTSCH



Lieber Philips-Kunde!

Bedienungsanleitungen sind meistens eine trockene Angelegenheit, da sie sehr technisch orientiert und oft schlecht übersetzt sind. Aus diesem Grund wurde ich von Philips engagiert.

Darf ich mich vorstellen:
Mein Name ist Phil. Ich werde Sie durch die Bedienungsanleitung führen und Ihnen bei der Benutzung Ihres neuen Gerätes behilflich sein. Dazu gebe ich Ihnen an passender Stelle folgende Informationen:



Frage (?)
Hier erkläre ich scheinbar unwichtige Dinge.



Tipp
Hier weise ich Sie auf Funktionen hin, die die Bedienung vereinfachen.



Problem
Hier helfe ich Ihnen, Problemursachen zu finden und zu beseitigen.

Viel Spaß mit Ihrem neuen Gerät wünscht Ihnen

Phil

P.S.: Wenn Fragen oder Probleme bei der Bedienung auftreten, finden Sie im Kapitel 'Bevor Sie den Techniker rufen' hilfreiche Informationen zur Selbsthilfe. Sollten diese nicht zu dem gewünschten Ergebnis führen, können Sie die für Ihr Land zuständige **Kundenberatung** anrufen.
Die entsprechenden Telefonnummern und eMail-Adressen finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung.



Willkommen in der großen Familie der Besitzer von PHILIPS Geräten!

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf eines DVDR 70/001-70/021 entschieden haben.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme. Sie enthält wichtige Informationen und Hinweise zum Betrieb.
Das Gerät sollte **nicht unmittelbar nach dem Transport** von einem kalten in einen warmen Raum bzw. umgekehrt oder bei extrem hoher Luftfeuchtigkeit eingeschaltet werden.
Warten Sie mindestens **drei Stunden** nach dem Transport des Gerätes. Diese Zeit benötigt der DVD-Recorder, um sich an seine neue Umwelt (Temperatur, Luftfeuchtigkeit,...) zu gewöhnen.

Viel Freude mit Ihren neuen
DVD-Recorder wünscht,
Ihr Philips-Team!

Was ist eine DVD?

DVD (Digital Versatile Disc) ist das neue Speichermedium, das den Komfort der Compact Disc mit der neuesten digitalen Videotechnik kombiniert. DVD-Video nutzt die moderne Datenkompressionstechnologie MPEG2, mit der sich ein ganzer Film auf einer einzigen 5-Zoll-Disk unterbringen lässt.

Wie hoch ist die Auflösung im Vergleich zu VHS?

Die gestochen scharfen Digitalbilder haben eine Auflösung von über 500 Zeilen mit 720 Pixeln (Bildelementen) pro Zeile. Diese Auflösung übertrifft die von VHS um mehr als das Doppelte und ist auch der Laser Disc überlegen. Die Qualität kann sich ohne weiteres mit digitalen Masters, wie sie in den Aufnahmestudios hergestellt werden, messen.

Was kann die DVD+RW?

DVD+ReWritable (wiederbeschreibbare DVD) nutzt die Phase-Change-Medien, die gleiche Technologie, auf der auch die CD ReWritable (wiederbeschreibbare CD) beruht. Ein leistungsstarker Laser dient zur Veränderung des Reflexionsvermögens der Aufnahmeschicht, wobei dieser Prozess mehr als tausend Mal wiederholt werden kann.

Was kann die DVD+R?

DVD+R(einmalbeschreibbare DVD). Im Gegensatz zur DVD+RW kann diese Disk nur einmal beschrieben werden. Wird Sie nach einer Aufnahme nicht finalisiert, kann sie im DVD-Recorder weiter beschrieben werden. Bereits durchgeführte Aufnahmen können zwar nachträglich gelöscht aber nicht mehr überschrieben werden. Die gelöschten Aufnahmen (Titel) sind markiert als '*gelöschterTitel*'.
Soll diese Disk in einem DVD-Player abgespielt werden, muss sie im DVD-Recorder abgeschlossen (finalisiert) werden. Nach diesem Vorgang können keine weiteren Aufnahmen zugefügt werden.

Was kann mein DVD-Recorder?

Ihr Philips DVD-Recorder ist ein Aufnahme und Wiedergabegerät für Digitale Videodisks mit einer 'Zweiwege' Kompatibilität zum Universal DVD-Video Standard. Das bedeutet:
•) Vorhandene DVD-Video Disks können Sie mit diesem Recorder abspielen.
•) Aufnahmen die mit Ihrem DVD-Recorder angefertigt wurden, können auf anderen DVD-Video Abspielgeräten und DVD-ROM-Laufwerken wiedergegeben werden.



DEUTSCH

Verwendbare Disks

Mit diesem DVD-Recorder können folgende Disks abgespielt und aufgenommen werden:

Aufnahme und Wiedergabe



DVD+RW (Digital Versatile Disc + wiederbeschreibbar)



DVD+R (Digital Versatile Disc + einmalbeschreibbar)

Nur Wiedergabe:





DVD Video (Digital Versatile Disk)



DVD-R (DVD-Recordable)






DVD-RW (DVD-Rewritable) Die Wiedergabe kann nur dann erfolgen, wenn die Aufnahme im 'Video-mode' durchgeführt und die Aufnahme abgeschlossen (finalisiert) wurde.



Audio CD (Compact Disc Digital Audio)



Super Audio CD (Spielt nur den CD Layer einer hybrid-SACD Disk)



Video CD (Format 1.0, 1.1, 2.0)



Super Video CD



CD-R (CD-Recordable) Audio-/ MP3 Inhalte



CD-RW (CD-Rewritable) Audio-/ MP3 Inhalte

Ländercode (Regionalcode)

Da DVD-Spielfilme normalerweise nicht in allen Weltregionen zur gleichen Zeit herausgegeben werden, besitzen alle DVD-Player einen bestimmten Regional-Code. Die Disks können mit einem optionalen Regional-Code versehen sein. Sollten sich diese beiden Regionalcodes (Player/Disk) unterscheiden, ist eine Wiedergabe nicht möglich.





DVD's müssen die Bezeichnung 'ALL' für alle Regionen oder '2' für Region 2 tragen um sie in diesem Gerät abzuspielen. Sollte auf der DVD eine andere Region aufgedruckt sein, kann sie in diesem DVD-Recorder nicht abgespielt werden.
Die Nummer innerhalb des Globusses bezeichnet die Region der Welt.
Ländercode (Regionalcode) 2 repräsentiert:
Europa, Japan, Südafrika, Mittlerer Osten (inkl. Ägypten).

Technische Daten

Netzspannung: 220-240V/50Hz
Leistungsaufnahme: 27W
Leistungsaufnahme (Bereitschaft): weniger als 3W (Uhrzeitanzeige abgeschaltet)
Abmessungen in cm (B/H/T): 43.5/7.6/33.5 (Disklade geschlossen), 47.2 (Disklade geöffnet)
Gewicht ohne Verpackung ca.: 4.0kg
Stromausfall/keine Stromversorgung: Sender- und Timerdaten bleiben ca. 1 Jahr, die Uhrdaten ca. 12 Stunden gespeichert.

Betriebslage: maximal 10 Grad Neigung in alle Richtungen
Umgebungstemperatur: 15 C - 35 C
Luftfeuchtigkeit: 25% - 75%

Mitgeliefertes Zubehör

Bedienungsanleitung
Garantiebüchlein
Kurzanleitung
Fernbedienung und Batterien
Antennenkabel
Netzkabel
Scartkabel (Euro-AV-Kabel)

Wichtige Hinweise zum richtigen Umgang



Vorsicht!
Sichtbare und unsichtbare Laserstrahlung. Wenn Abdeckung geöffnet, nicht in den Strahl blicken.

Aufgrund der Gefahr einer möglichen Augenverletzung darf nur ein qualifizierter Service-Techniker das Gerät öffnen und Service-Arbeiten an dem Gerät durchführen.

LASER
Typ: Halbleiterlaser InGaAlP (DVD), AlGaAs(CD)
Wellenlänge: 660nm (DVD), 780nm (CD)
Ausgangsleistung (außerhalb des Objektivs): 20mW (DVD+RW schreiben), 0.8mW (DVD lesen), 0.3mW (CD lesen).
Strahldivergenz: 82 Grad (DVD), 54 Grad (CD)

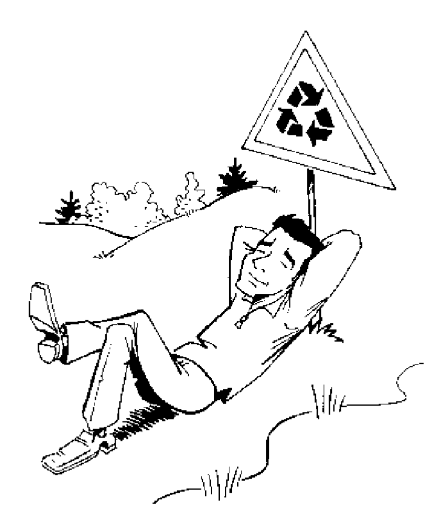


Gefährliche Hochspannung im Gerät! Nicht öffnen!
Sie setzen sich der Gefahr eines elektrischen Schlages aus!

Das Gerät enthält keine Teile, die vom Kunden repariert werden können. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal.

Sobald der DVD-Recorder an der Netzspannung angeschlossen ist, sind Teile des Gerätes ständig in Betrieb. Um den DVD-Recorder ganz auszuschalten, muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.

Sollten Sie den DVD-Recorder vom Netz trennen, achten Sie darauf, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wird und nicht nur der Stecker aus der Buchse ~**MAINS** an der Rückseite des Gerätes. Herumspielende Kinder könnten sich an dem freien, Ende des Kabels verletzen.



Diese Bedienungsanleitung ist auf umweltfreundlichem Papier gedruckt.

Geben Sie verbrauchte Batterien bei entsprechenden Sammelstellen ab.

Nutzen Sie die in Ihrem Land angebotenen Möglichkeiten zur umweltfreundlichen Entsorgung der Geräteverpackung.

Dieses elektronische Gerät enthält viele Materialien, die wiederverwertet werden können. Bitte informieren Sie sich auch über die Möglichkeiten der Wiederverwertung Ihres alten Gerätes.



Lassen Sie bei der Aufstellung des Gerätes in einem Schrank ca. 2,5cm (1Zoll) Raum um den Recorder herum frei, damit Luft ungehindert zirkulieren kann und es zu keinem Wärmestau kommt.

Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen des Gerätes frei bleiben. Stellen Sie das Gerät nicht auf eine weiche Unterlage.

Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Stellen Sie keine Vasen o.ä. auf den DVD-Recorder. Sollte Flüssigkeit eingedrungen sein, sofort den Netzstecker des Gerätes ziehen und den Kundendienst zu Rate ziehen.

Halten Sie den DVD-Recorder fern von Heizkörpern und anderen Wärmequellen und schützen Sie ihn vor direkter Sonneneinstrahlung.

Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände (Kerzen, Teelichter,...) auf das Gerät.

Achten Sie darauf, dass Kinder keine Gegenstände in Öffnungen stecken.

Reinigen der Disks

Manche Fehlfunktionen (Stehenbleiben des Bildes, Tonunterbrechungen, Bildstörungen) können auf Verunreinigungen der eingelegten Disk zurückzuführen sein. Um solche Probleme zu vermeiden, sollten Sie Ihre Disks regelmäßig reinigen.

1. Wenn eine Disk verschmutzt ist, reinigen Sie sie mit einem weichen Tuch. Wischen Sie dabei von der Mitte zu den Rändern hin.

2. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Waschbenzin, Verdünner, im Handel erhältliche Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für herkömmliche Schallplatten.



Darf ich eine Reinigungsdisk für den DVD-Recorder verwenden?
Da die optische Einheit (Laser) des DVD-Recorders mit einer höheren Leistung arbeitet als die normaler DVD oder CD-Player, können solche Reinigungs-CD's die optische Einheit (Laser) beschädigen.
Verwenden Sie daher keine Reinigungs-CD!

Besondere Funktionen Ihres DVD-Recorders

Ihr Philips-DVD-Recorder besitzt auch eine Reihe von Sonderfunktionen, die Ihnen den täglichen Umgang erleichtern.



Philips bietet Ihnen die beste Verbindung zwischen Ihrem DVD-Recorder und anderen Home Cinema Geräten.



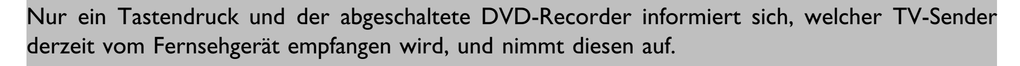
Über Cinema Link wird der DVD-Recorder von anderen externen Geräten (Receiver, TV-Gerät) gesteuert und automatisch auf die richtigen Systemeinstellungen gesetzt.

Mit Hilfe dieser Funktion übernimmt der DVD-Recorder über das Scartkabel (Buchse **EXT 1 TO TV-I/O**) automatisch die Programmeinstellungen Ihres Fernsehgerätes.

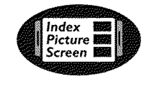
Automatic **SATELLITE** Recording

Aufnahmen mit Ihrem DVD-Recorder können von einem externen Satellitenempfänger gesteuert werden.

Direct Record



Nur ein Tastendruck und der abgeschaltete DVD-Recorder informiert sich, welcher TV-Sender derzeit vom Fernsehgerät empfangen wird, und nimmt diesen auf.



Dieser Bildschirm gibt Ihnen die Übersicht über die eingelegte Disk. Jedes Index-Bild entspricht einer Aufnahme. Weiters sehen Sie am rechten Bildschirmrand einen sogenannten Disk-Zeiger, der die jeweilige Aufnahme mit der Dauer und Position auf der Disk grafisch anzeigt.



Mit dieser Funktion können Sie einfach Werbeeinschaltungen innerhalb eines Films oder andere Szenen gezielt löschen. Dazu werden die entsprechenden Szenen markiert und auf Ihren Wunsch übersprungen. Dies wird so auf der DVD gespeichert, dass auch vorhandene DVD-Player diese Szenen überspringen. Dazu müssen Sie die Änderungen abschließen



MP3 Dateien sind stark komprimierte Musikstücke. Die Datenmenge des ursprünglichen Audiomaterials wird dabei durch ein spezielles Verfahren auf 1/10 der ursprünglichen Menge reduziert. Dadurch ist es möglich, bis zu 10 Stunden Musikgenuss auf einer einzigen CD unterzubringen.
Solche Music-CD's können mit diesem Gerät wiedergegeben werden.

Safe Record

Normalerweise wird eine neue Aufnahme immer an der aktuellen Stelle der Disk durchgeführt. Wie auf einer Videokassette z.B. in der Bandmitte. Mit einem längeren Druck auf die Taste **REC/OTR ●** wird die neue Aufnahme jedoch am Ende aller Aufnahmen angehängt. Dadurch wird ein Überschreiben von vorhandenen Aufnahmen vermieden.
Neue Aufnahmen auf DVD+R Disks werden immer am Ende aller Aufnahmen angefügt.



Mit Ihrem DVD-Recorder können Sie Aufnahmen von einer RGB-Quelle (z.B.: Satellitenreceiver) über den SCART-Eingang (Buchse **EXT 2 AUX-I/O**) durchführen. Die Videosignale für die Farben R(Rot), G(Grün) und B(Blau) werden über drei getrennte Leitungen übertragen. Dadurch werden Interferenz-Störungen wie sie bei einem herkömmlichen Video-Kabel auftreten verhindert.





RW
DVD+ReWritable

Philips DVD-Recorder können vorbespielte DVD's und CD's abspielen, DVD's die mit diesem DVD-Recorder aufgenommen wurden, können auf bereits vorhandenen (und zukünftigen) DVD-Playern wiedergegeben werden.

DEUTSCH



Standard von Dolby Laboratories zur Übertragung von 5.1 Kanälen. Bei diesem akustischen Wiedergabe System werden 5 vollwertige Kanäle übertragen. Weiters wird 1 Kanal nur für tiefe Frequenzen (Effekte) verwendet. Die Lautsprecher werden vorne links, in der Mitte und rechts sowie hinten links und rechts angeordnet. Dieses System ist derzeit am weitesten verbreitet und wird auch in Kinos eingesetzt.
Mit diesem DVD-Recorder wird jeder Ton in 2-Kanal Dolby Digital auf eine DVD+RW aufgenommen.

Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.



Übertragungsstandard für 5.1 Kanäle, von der Firma Digital Theatre Systems Inc. Nach Dolby Digital am zweitmeisten verbreitet.

Dieses Produkt enthält eine Kopierschutztechnologie, die durch US-Patent Nr. 4631603, 4577216 4819098 und 4907.093 sowie anderer geistiger Eigentumsrechte geschützt ist. Die Anwendung dieser Kopierschutztechnologie der Macrovision Corporation muss von Macrovision genehmigt werden und ist ausschließlich für Heimanwendungen und andere begrenzte Pay-Per-View-Anwendungen gedacht. Es sei denn, Macrovision gestattet schriftlich einen anderen Gebrauch. Veränderungen am Gerät, Ausbau von Teilen sowie Rückwärts-Entwicklung ist verboten.

SHOWVIEW®

Einfaches Programmiersystem für DVD-Recorder. Geben Sie die zur Sendung gehörende Nummer ein. Diese Nummer finden Sie in ihrem Fernsehmagazin.

ShowView ist ein eingetragenes Warenzeichen der Gemstar Development Corporation. Das ShowView System wurde hergestellt unter der Lizenz der Gemstar Development Corporation.

Um Ihr Gerät bei Serviceanfragen oder eventuellem Diebstahl identifizieren zu können, tragen Sie hier die Seriennummer ein. Sie finden die Seriennummer (PROD. NO.) am Typenschild an der Geräterückseite:

MODEL NO.	DVDR 70/001-70/021	PHILIPS
PROD. NO.	....	

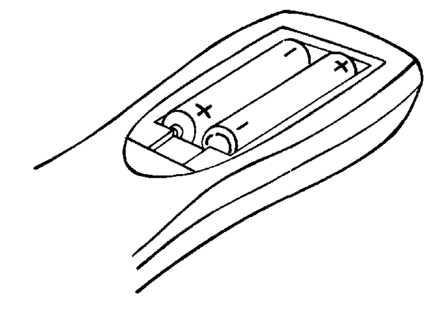


Dieses Produkt stimmt mit den Anforderungen folgender Richtlinien überein:
73/23/EWG + 89/336/EWG + 93/68 EWG.

2 Den DVD-Recorder anschließen

DEUTSCH

Fernbedienung für den Betrieb vorbereiten



Dem originalverpackten DVD-Recorder liegen die Fernbedienung und die dazugehörigen Batterien getrennt bei. Um die Fernbedienung benützen zu können, müssen Sie die Batterien - wie im folgenden Absatz beschrieben - einlegen.

1. Nehmen Sie die Fernbedienung des DVD-Recorders und die beiliegenden Batterien (2 Stk.) zur Hand.
2. Öffnen Sie das Batteriefach, legen Sie die Batterien wie abgebildet ein und schließen Sie das Batteriefach. Achten Sie darauf, dass Sie die Batterien mit der +/- Seite wie im Batteriefach angegeben einlegen.

Die Fernbedienung ist einsatzbereit.
Die Reichweite beträgt ca. 5 bis 10 Meter.



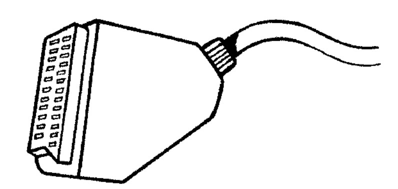
Richtig 'zielen'
In den folgenden Abschnitten benötigen Sie erstmals die Fernbedienung. Bei der Verwendung richten Sie bitte die Spitze der Fernbedienung immer auf den DVD-Recorder und nicht auf das Fernsehgerät.

Tipp

Den DVD-Recorder an das Fernsehgerät anschließen

Um mit Ihrem DVD-Recorder TV-Sendungen aufnehmen und wiedergeben zu können, müssen zuvor die notwendigen Kabelverbindungen hergestellt werden.

Verbinden Sie den DVD-Recorder **direkt** mit dem Fernsehgerät. Ein dazwischen geschalteter Videorecorder könnte eine schlechte Bildqualität liefern.
Wir empfehlen Ihnen, Fernsehgerät und DVD-Recorder mit einem Scartkabel zu verbinden.





Was ist ein Scartkabel?
Das Scart- oder Euro-AV-Kabel dient als universelle Verbindungsleitung für Bild-, Ton-, und Steuersignale. Durch diese Verbindungsart treten so gut wie keine Qualitätsverluste bei der Bild- und Tonübertragung auf.

?

Wenn Sie ihren DVD-Recorder zum ersten Mal installieren, wählen Sie aus folgenden Möglichkeiten:

'Anschluss mit Scartkabel und Easy Link'
Falls Ihr Fernsehgerät mit der Funktion 'Easy Link, Cinema Link, NexTView Link, Q-Link, Smart Link, Megalogic, Datalogic,...' ausgestattet ist und Sie ein Scartkabel verwenden.

'Anschluss mit Scartkabel ohne Easy Link'
Falls Ihr Fernsehgerät nicht mit der Funktion 'Easy Link, Cinema Link, NexTView Link, Q-Link, Smart Link, Megalogic, Datalogic,...' ausgestattet ist und Sie ein Scartkabel verwenden.

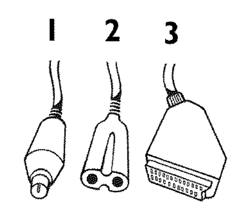
'Anschluss mit S-Video-(Y/C)Kabel'
Falls Ihr Fernsehgerät mit einer S-Video-(SVHS) Buchse ausgestattet ist.

'Anschluss mit Video-(CVBS)Kabel'
Falls Ihr Fernsehgerät nur mit einer Video-(CVBS) Buchse ausgestattet ist.

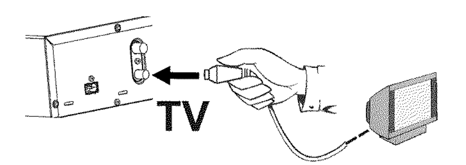
Anschluss mit Scartkabel und 'Easy Link'



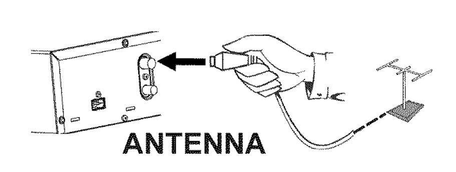
Durch die Funktion 'Easy Link' kann Ihr DVD-Recorder mit dem Fernsehgerät Informationen austauschen. Weiters werden mit 'Easy Link' die im Fernsehgerät gespeicherten TV-Sender in der gleichen Reihenfolge in den DVD-Recorder übertragen.
Beachten Sie bitte auch die Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes.



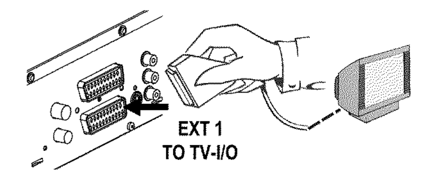
Halten Sie folgende Kabel bereit:
Ein Antennenkabel (1, mitgeliefert), ein Netzkabel (2, mitgeliefert), ein spezielles (für Easylink geeignetes) Scartkabel (3).



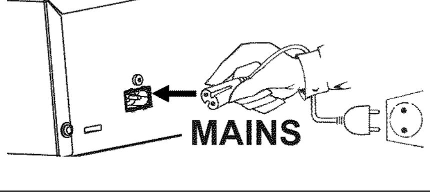
1. Schalten Sie Ihr Fernsehgerät aus.
2. Ziehen Sie den Stecker des Antennenkabels aus dem Fernsehgerät. Stecken Sie ihn in die Buchse **ANTENNA IN** an der Rückseite des DVD-Recorders.



3. Verbinden Sie mit dem mitgelieferten Antennenkabel die Buchse **TV OUT** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der Antennen-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes.



4. Verbinden Sie mit einem voll belegten Scartkabel die Scartbuchse **EXT 1 TO TV-I/O** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der - für Easylink vorgesehenen - Scartbuchse des Fernsehgerätes (siehe Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes).

EasyLink
loading data from TV;
please wait

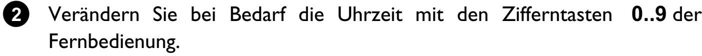
5. Schalten Sie das Fernsehgerät ein.

6. Verbinden Sie mit dem mitgelieferten Netzkabel die Netzbuchse ~**MAINS** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der Steckdose.

7. Am Bildschirm erscheint die Meldung, dass die Übertragung gestartet wurde. Im Anzeigefeld erscheint für die Dauer der Übertragung 'EASYLINK'.
Das Fernsehgerät überträgt alle gespeicherten TV-Sender, in der gleichen Reihenfolge, in den DVD-Recorder.
Das kann einige Minuten dauern.

× Auf meinem Fernsehgerät erscheint zur Überprüfung '*Zeit*', '*Jahr*', '*Monat*', '*Datum*'

Normalerweise wird das Datum und die Uhrzeit aus den Daten des TV Senders übernommen, der auf Programm P01 gespeichert ist. Ist das Antennensignal zu schwach oder gestört, nehmen Sie diese Einstellung bitte manuell vor:

1. Überprüfen Sie die in der Zeile '*Zeit*' angezeigte Uhrzeit.
2. Verändern Sie bei Bedarf die Uhrzeit mit den Zifferntasten **0..9** der Fernbedienung.
3. Wählen Sie die nächste Zeile mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** .
4. Überprüfen Sie die dargestellten Einstellungen von: '*Jahr*', '*Monat*' und '*Datum*'.
5. Wenn die Daten richtig sind, speichern Sie mit der Taste **OK** .



Problem

Grundeinstellungen

Synchronsprache
- English
- Español
- Français
- Deutsch
- Italiano

Weiter: OK drücken

× Auf meinem Fernsehgerät erscheinen weitere Installationsmenüs

Es wurden nicht alle notwendigen Daten übertragen. Bitte nehmen Sie diese Einstellungen wie folgt manuell vor. Nähere Hinweise zu den einzelnen Funktionen lesen Sie im Kapitel 'Inbetriebnahme' im Abschnitt 'Erstmalige Installation'.

1. Wählen Sie die gewünschte Synchronsprache (Sprache für den Ton) mit der Taste **CH- ▼** oder **CH+ ▲** und bestätigen Sie mit der Taste **OK** .
2. Wählen Sie die gewünschte Sprache der Untertitel mit der Taste **CH- ▼** oder **CH+ ▲** und bestätigen Sie mit der Taste **OK** .
3. Wählen Sie das gewünschte Bildformat mit der Taste **CH- ▼** oder **CH+ ▲** .

   '***4:3 letterbox***' Für ein 4:3 Fernsehgerät: Darstellung im Kinoformat (Schwarze Balken auf Ober- und Unterseite)

   '***4:3 panscan***' Für ein 4:3 Fernsehgerät: Darstellung in voller Höhe, Seiten abgeschnitten

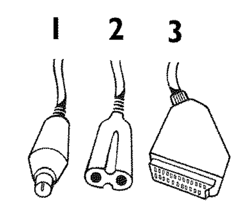
   '***16:9***' Für ein 16:9 Fernsehgerät
4. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .
5. Wählen Sie mit der Taste **CH- ▼** oder **CH+ ▲** das Land, in dem Sie sich befinden.
   Falls das Land nicht aufscheint, wählen Sie '***Sonstige***'.
6. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .



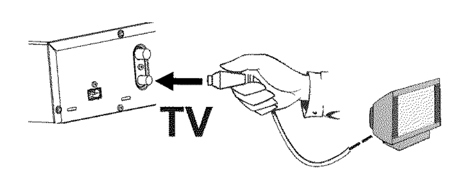
Problem

Die erstmalige Installation ist abgeschlossen.

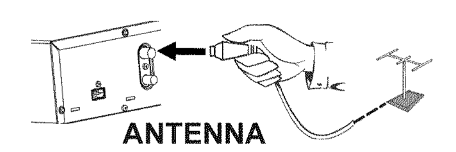
Anschluss mit Scartkabel ohne 'Easy Link'



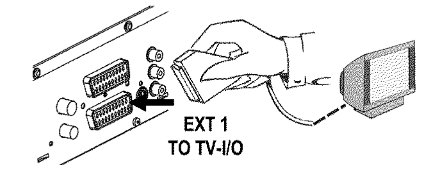
Halten Sie folgende Kabel bereit:
Ein Antennenkabel (1, mitgeliefert), ein Netzkabel (2, mitgeliefert), ein Scartkabel (3).



1 Ziehen Sie den Stecker des Antennenkabels aus dem Fernsehgerät. Stecken Sie ihn in die Buchse **ANTENNA IN** an der Rückseite des DVD-Recorders.

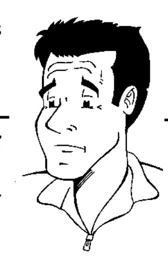


2 Verbinden Sie mit dem mitgelieferten Antennenkabel die Buchse **TV OUT** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der Antennen-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes.



3 Verbinden Sie mit einem Scartkabel die Scartbuchse **EXT 1 TO TV-I/O** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der - für den DVD-Recorderbetrieb vorgesehenen - Scartbuchse des Fernsehgerätes (siehe Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes).

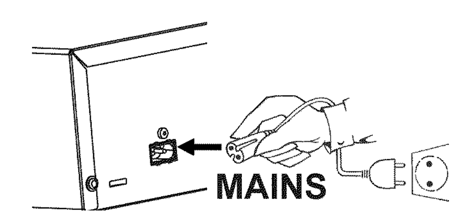




Auf meinem Fernsehgerät stehen mir mehrere Scartbuchsen zur Verfügung. Welche davon soll ich verwenden?
Wählen Sie jene Scartbuchse, die sowohl für den Videoausgang als auch für den Videoeingang geeignet ist.

Mein Fernsehgerät bietet mir ein Auswahlmenü für die Scartbuchse
Wählen Sie 'VCR' als Anschlussquelle dieser Scartbuchse.

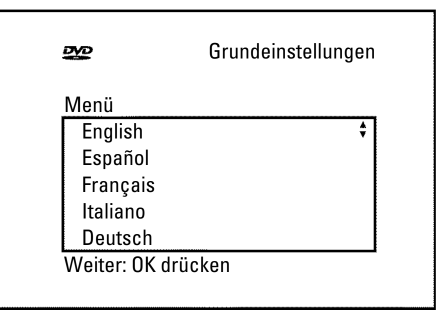
4 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.



5 Verbinden Sie mit dem mitgelieferten Netzkabel die Netzbuchse ~ **MAINS** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der Steckdose.
Im Anzeigefeld erscheinen die wichtigsten Funktionen des DVD-Recorders.
Nach der erstmaligen Installation wird diese Funktion abgeschaltet. Wie Sie die Funktion wieder einschalten, lesen Sie im Kapitel 'Persönliche Vorzugseinstellungen' im Abschnitt 'Energiesparen'.

6 Drücken Sie am Gerät die Taste **STANDBY/ON ⏻**. Im Anzeigefeld erscheint 'IS TV ON?'.

7 Wenn der Anschluss korrekt durchgeführt wurde und Ihr Fernsehgerät **automatisch** auf die Programmnummer der Scartbuchse z.B.: 'EXT', '0', 'AV' **umschaltet**, sehen Sie folgendes Bild:



× Mein Bildschirm bleibt leer

✓ Viele Fernsehgeräte werden vom DVD-Recorder mit Hilfe eines Steuersignales über das Scartkabel auf die Programmnummer der Scartbuchse umgeschaltet.

✓ Wenn das Fernsehgerät nicht automatisch auf die Programmnummer der Scartbuchse umschaltet, wählen Sie am Fernsehgerät die entsprechende Programmnummer manuell an (siehe Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes).

✓ Überprüfen Sie, ob das Scartkabel vom Fernsehgerät an die Buchse **EXT 1 TO TV-I/O** des DVD-Recorders angeschlossen ist. Die Buchse **EXT 2 AUX-I/O** ist nur für Zusatzgeräte vorgesehen.

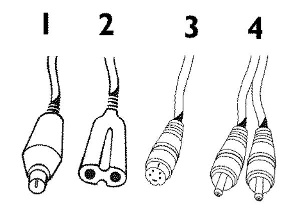


Problem

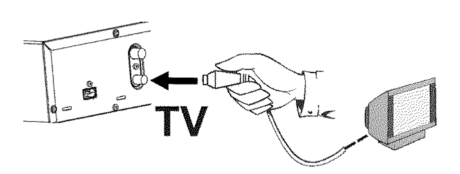
Lesen Sie anschließend im Kapitel 'Inbetriebnahme' den Abschnitt 'Erstmalige Installation'.

Anschluss mit S-Video-(Y/C)Kabel

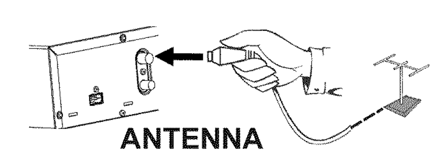
Mit dieser, auch SVHS-Kabel genannten Verbindungsleitung, wird das Helligkeitssignal (Y-Signal) und Farbsignal (C-Signal) getrennt übertragen. Diese Mini-DIN Buchse/Stecker wird auch Hosiden-Buchse/Stecker genannt.



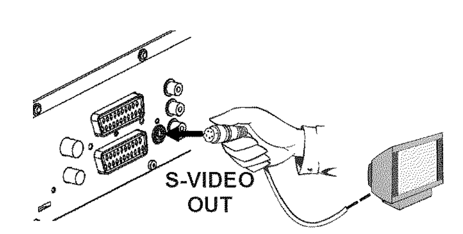
Halten Sie folgende Kabel bereit:
Ein Antennenkabel (1, mitgeliefert), ein Netzkabel (2, mitgeliefert), ein S-Video(SVHS)Kabel (3), ein Audio Kabel (4, rote/weiße Stecker).



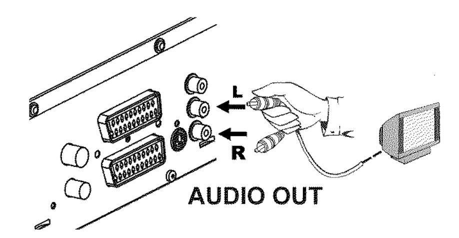
1. Ziehen Sie den Stecker des Antennenkabels aus dem Fernsehgerät. Stecken Sie ihn in die Buchse **ANTENNA IN** an der Rückseite des DVD-Recorders.

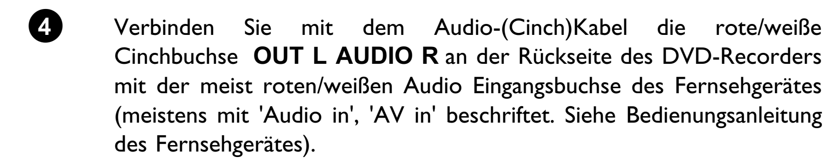


2. Verbinden Sie mit dem mitgelieferten Antennenkabel die Buchse **TV OUT** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der Antennen-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes.

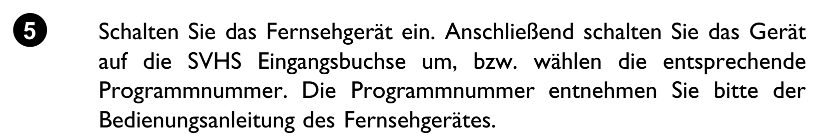


3. Verbinden Sie mit einem S-Video-(SVHS)Kabel die Buchse **OUT S-VIDEO (Y/C)** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der entsprechenden S-Video (SVHS) Eingangsbuchse des Fernsehgerätes (meistens mit 'S-Video in', 'SVHS in' beschriftet. Siehe Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes).

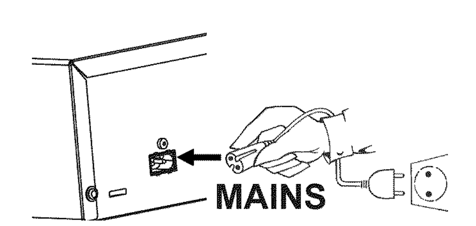




4 Verbinden Sie mit dem Audio-(Cinch)Kabel die rote/weiße Cinchbuchse **OUT L AUDIO R** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der meist roten/weißen Audio Eingangsbuchse des Fernsehgerätes (meistens mit 'Audio in', 'AV in' beschriftet. Siehe Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes).



5 Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Anschließend schalten Sie das Gerät auf die SVHS Eingangsbuchse um, bzw. wählen die entsprechende Programmnummer. Die Programmnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes.



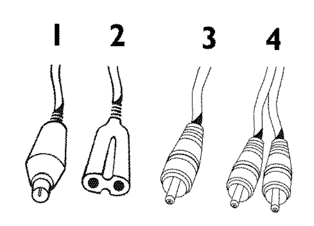
6 Verbinden Sie mit dem mitgelieferten Netzkabel die Netzbuchse ~**MAINS** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der Steckdose.
Im Anzeigefeld erscheinen die wichtigsten Funktionen des DVD-Recorders.
Nach der erstmaligen Installation wird diese Funktion abgeschaltet. Wie Sie die Funktion wieder einschalten, lesen Sie im Kapitel 'Persönliche Vorzugseinstellungen' im Abschnitt 'Energiesparen'.

7 Drücken Sie am Gerät die Taste **STANDBY/ON** ⏻ . Im Anzeigefeld erscheint '15 TV ON?'.

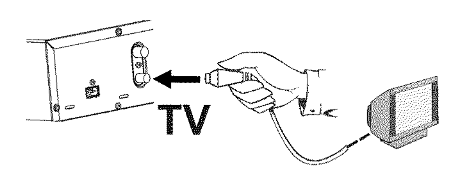
Lesen Sie anschließend im Kapitel 'Inbetriebnahme' den Abschnitt 'Erstmalige Installation'.

Anschluss mit Video-(CVBS)Kabel

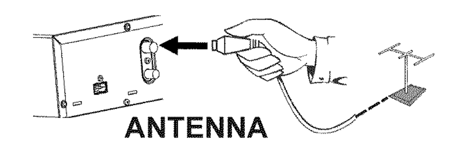
Dieses Kabel meist mit gelben Cinch-Steckern, dient zur Übertragung des Composite Videosignals (FBAS, CVBS). Bei dieser Übertragungsart werden das Farb- und das Helligkeitssignal über dieselbe Leitung übertragen. Dabei kann es unter Umständen zu Bildstörungen sog. 'Moiré' kommen.



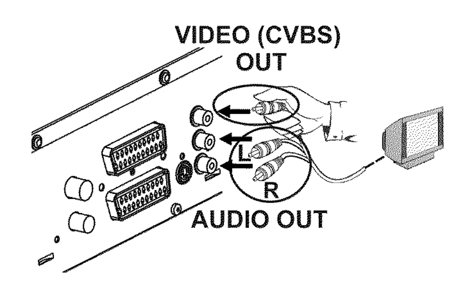
Halten Sie folgende Kabel bereit:
Ein Antennenkabel (1, mitgeliefert), ein Netzkabel (2, mitgeliefert), ein Video-(CVBS)Kabel (3, gelbe Stecker), ein Audio Kabel (4, rote/weiße Stecker).



1 Ziehen Sie den Stecker des Antennenkabels aus dem Fernsehgerät. Stecken Sie ihn in die Buchse **ANTENNA IN** an der Rückseite des DVD-Recorders.



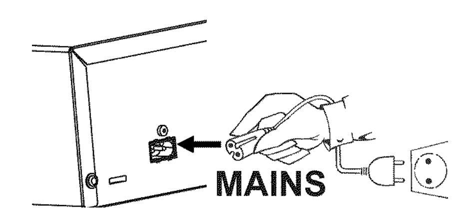
2 Verbinden Sie mit dem mitgelieferten Antennenkabel die Buchse **TV OUT** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der Antennen-Eingangsbuchse des Fernsehgerätes.



❸ Verbinden Sie mit dem Video-(CVBS)Kabel die gelbe Cinchbuchse **OUT VIDEO (CVBS)** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der meist gelben Video Eingangsbuchse des Fernsehgerätes (meistens mit 'Video in', 'AV in' beschriftet. Siehe Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes).

❹ Verbinden Sie mit dem Audio-(Cinch)Kabel die rote/weiße Cinchbuchse **OUT L AUDIO R** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der meist roten/weißen Audio Eingangsbuchse des Fernsehgerätes (meistens mit 'Audio in', 'AV in' beschriftet. Siehe Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes).

❺ Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Anschließend schalten Sie das Gerät auf die Video/Audio Eingangsbuchse um, bzw. wählen die entsprechende Programmnummer. Die Programmnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes.



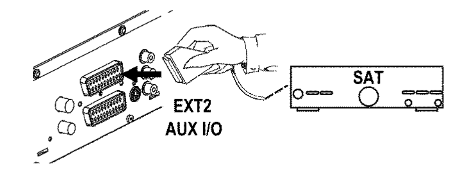
❻ Verbinden Sie mit dem mitgelieferten Netzkabel die Netzbuchse **~MAINS** an der Rückseite des DVD-Recorders mit der Steckdose.
Im Anzeigefeld erscheinen die wichtigsten Funktionen des DVD-Recorders.
Nach der erstmaligen Installation wird diese Funktion abgeschaltet. Wie Sie die Funktion wieder einschalten, lesen Sie im Kapitel 'Persönliche Vorzugseinstellungen' im Abschnitt 'Energiesparen'.

❼ Drücken Sie am Gerät die Taste **STANDBY/ON ⏻**. Im Anzeigefeld erscheint 'IS TV ON?'.

Lesen Sie anschließend im Kapitel 'Inbetriebnahme' den Abschnitt 'Erstmalige Installation'.

3 Zusatzgeräte anschließen

Zusatzgeräte an die zweite Scartbuchse anschließen



Sie können Zusatzgeräte, wie Decoder, Satellitenempfänger, Camcorder u.ä. an die Buchse **EXT 2 AUX-I/O** anschließen. Wird die Wiedergabe dieses Zusatzgerätes gestartet, verbindet der DVD-Recorder automatisch die Scartbuchse **EXT 2 AUX-I/O** mit der Scartbuchse **EXT 1 TO TV-I/O** . Sie sehen so das Bild des Zusatzgerätes am Fernsehgerät, auch wenn der DVD-Recorder ausgeschaltet ist.
Mit der Taste **TV/DVD** der Fernbedienung können Sie zwischen der Wiedergabe der Scartbuchse **EXT 2 AUX-I/O** und dem DVD-Recorder umschalten.

Zusätzlichen Videorecorder anschließen

Sie können einen Videorecorder an die Buchse **EXT 2 AUX-I/O** anschließen.
Für einen SVHS Videorecorder können Sie auch die Buchse **OUT S-VIDEO (Y/C)** und die Buchsen **OUT L AUDIO R** verwenden.

Bitte beachten Sie
Die meisten vorbespielten Videokassetten oder DVD's sind kopiergeschützt. Wenn Sie versuchen sie zu kopieren, erscheint im Anzeigefeld des DVD-Recorders die Meldung 'COPY PROT'.

× Beim Kopieren von Videokassetten erscheint im Anzeigefeld des DVD-Recorders 'NO SIGNAL'
✓ Überprüfen Sie die Stecker der Kabel auf korrekten Sitz.
✓ Wird die Aufnahme von einem Videorecorder durchgeführt, verändern Sie am Videorecorder die 'Tracking (Spurlage)' Einstellung.
✓ Bei schlechten, nicht normgerechten, Video-Eingangssignalen kann der DVD-Recorder das Signal möglicherweise nicht erkennen.

× Beim Kopieren von DVD-Video Disks oder vorbespielten Videokassetten ist das Bild verrauscht und die Helligkeit schwankt
✓ Dies tritt auf, wenn versucht wird, kopiergeschützte DVD's oder Videokassetten zu kopieren. Obwohl das Bild am Fernsehgerät in Ordnung ist, wird die Aufnahme auf eine DVD+R(W) gestört. Kopiergeschützte DVD's oder Videokassetten können ohne diese Störungen nicht kopiert werden.



Problem

Camcorder an die Frontbuchsen anschließen

Zum einfachen Kopieren von Camcorder Aufnahmen können Sie die Frontbuchsen verwenden. Diese Buchsen befinden sich hinter einer Klappe auf der linken Seite.

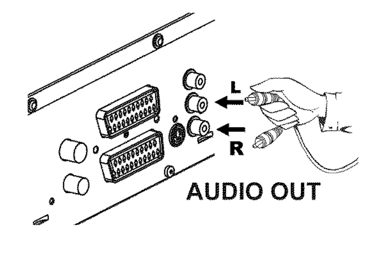
Sehr gute Bildqualität

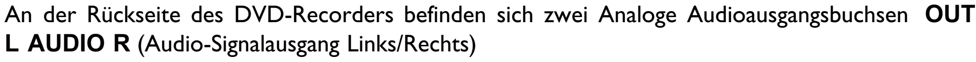
Sollten Sie einen Hi8 oder S-VHS(C) Camcorder besitzen, verbinden Sie den **S-VIDEO** Eingang des DVD-Recorders mit dem entsprechenden S-Video Ausgang des Camcorders.
Zusätzlich müssen Sie noch den Audioeingang **left AUDIO right** des DVD-Recorders mit dem Audioausgang des Camcorders verbinden.

Gute Bildqualität

Sollten Sie einen Camcorder besitzen, der nur über einen Video Ausgang (Composite Video, CVBS) verfügt, verbinden Sie den **VIDEO** Eingang des DVD-Recorders mit dem entsprechenden Ausgang des Camcorders.
Zusätzlich müssen Sie noch den Audioeingang **left AUDIO right** des DVD-Recorders mit dem Audioausgang des Camcorders verbinden.

Audiogeräte an die analogen Audiobuchsen anschließen





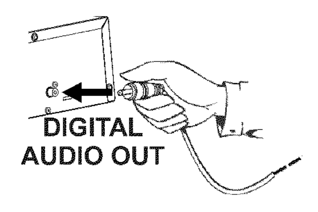
An der Rückseite des DVD-Recorders befinden sich zwei Analoge Audioausgangsbuchsen **OUT L AUDIO R** (Audio-Signalausgang Links/Rechts)

Daran können Sie folgende Geräte anschließen:
•) einen Receiver mit Dolby Surround Pro Logic
•) einen Receiver mit Zweikanal-Analog-Stereo



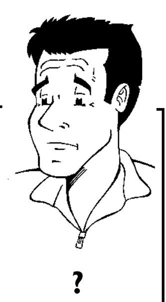
Kann ich den 'Phonoeingang' meines Verstärkers verwenden?
Diese Buchse (Eingang) des Verstärkers ist nur für Plattenspieler ohne Vorverstärker vorgesehen. Verwenden Sie diesen Eingang **nicht** für den Anschluß des DVD-Recorders.
Der DVD-Recorder oder der Verstärker könnten dadurch beschädigt werden.

Audiogeräte an die digitale Audiobuchse anschließen



An der Rückseite des DVD-Recorders befindet sich eine digitale Audioausgangsbuchse **DIGITAL AUDIO OUT** für ein koaxiales Kabel.

Daran können Sie folgende Geräte anschließen:
•) einen A/V Receiver oder einen A/V Verstärker mit digitalem Mehrkanal Sound Decoder
•) einen Receiver mit Zweikanal-Digital-Stereo (PCM)



Digitaler Mehrkanal-Sound
Digitaler Mehrkanal-Sound bietet Ihnen ein Maximum an Klangqualität. Sie benötigen dazu einen Mehrkanal-A/V-Receiver oder Verstärker, der zumindest eines der Audioformate des DVD-Recorders unterstützt (MPEG2, Dolby Digital und DTS).
Welche Formate Ihr Receiver unterstützt, entnehmen Sie der Bedienungsanleitung des Receivers.

?





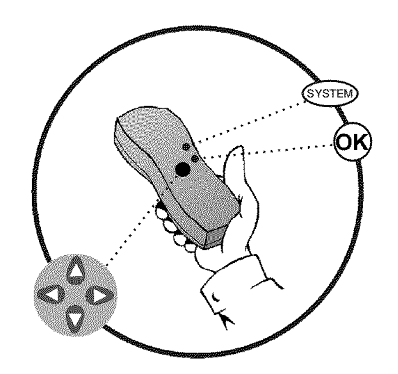
× Aus meinen Lautsprechern kommt ein lautes verzerrtes Geräusch
✓ Der Receiver ist nicht für das digitale Audioformat des DVD-Recorders geeignet. Das Audio Format der eingelegten DVD wird im Statusfenster angezeigt, wenn auf eine andere Sprache geschaltet wird. Eine Wiedergabe mit 6-Kanal Digital Surround Sound ist nur möglich, wenn der Receiver über einen digitalen Mehrkanal-Sound-Decoder verfügt.

Problem



Inbetriebnahme

Erstmalige Installation



Nach erfolgtem Anschluss des DVD-Recorders an Ihr Fernsehgerät und andere Zusatzgeräte (wie in dem vorigen Kapitel beschrieben), erfahren Sie in diesem Kapitel, wie Sie die erstmalige Installation starten. Der DVD-Recorder sucht und speichert automatisch alle verfügbaren TV-Sender.

Zusatzgeräte einschalten
Wenn Sie Zusatzgeräte (Satellitenempfänger,...) über das Antennenkabel angeschlossen haben, schalten Sie sie ein. Bei der automatischen Sendersuche werden sie erkannt und gespeichert.

Keine Antenne angeschlossen
Sollten Sie den DVD-Recorder nur als Wiedergabegerät verwenden oder haben Sie nur einen Satellitenempfänger angeschlossen, müssen Sie die Erstinstallation trotzdem durchführen. Dies ist notwendig, um die vorgenommenen Grundeinstellungen korrekt abzuspeichern. Nach einem einmaligen Durchlauf ist die Erstinstallation abgeschlossen und Sie können den DVD-Recorder normal verwenden.



Tipp

DVD Grundeinstellungen

Menü
English
Español
Français
Italiano
Deutsch
Weiter: OK drücken

1. Wählen Sie die gewünschte Sprache für das Bildschirmmenü mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** .



Was ist ein Bildschirmmenü?
Dank dem mehrsprachigen Bildschirmmenü ist die Bedienung Ihres neuen DVD-Recorders keine Hexerei mehr. Sämtliche Einstellungen bzw. Funktionen werden auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgerätes in der entsprechenden Sprache dargestellt.

?

2. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .

DVD Grundeinstellungen

Synchronsprache
English
Español
Français
Deutsch
Italiano
Weiter: OK drücken

3. Wählen Sie die gewünschte Synchronsprache mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** .



Was ist eine Synchronsprache?
Die Tonwiedergabe der DVD erfolgt in der gewählten Sprache, sofern diese vorhanden ist. Sollte diese Sprache nicht zur Verfügung stehen, erfolgt die Tonwiedergabe in der ersten Sprachfassung der DVD. Auch das DVD-Video-Disk-Menü wird in der gewählten Sprache angezeigt, sofern es auf der Disk vorhanden ist.

?

4. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .

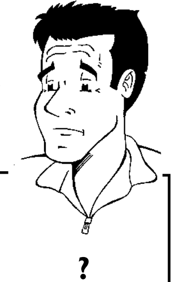
Grundeinstellungen

Untertitel

- English
- Español
- Français
- Deutsch
- Italiano

Weiter: OK drücken

❺ Wählen Sie die gewünschte Sprache der Untertitel mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** .



Was ist die Sprache der Untertitel?
Die eingeblendeten Untertitel werden in der gewählten Sprache angezeigt, sofern diese vorhanden ist. Sollte diese Sprache nicht zur Verfügung stehen, erfolgt die Anzeige in der ersten Sprachfassung der DVD.

❻ Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .

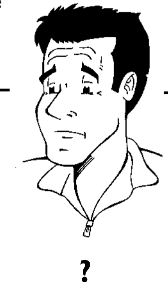
Grundeinstellungen

Bildformat

- 4:3 letterbox
- 4:3 panscan
- 16:9

Weiter: OK drücken

❼ Wählen Sie das gewünschte Bildformat mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** . Diese Einstellung wirkt sich nur dann aus, wenn Sie eine DVD einlegen, die diese Informationen enthält.



Welche Bildformate kann ich wählen?

'***4:3 letterbox***' für eine 'Breitbild'-Darstellung (Kinoformat) mit schwarzen Balken am oberen und unteren Rand.

4:3 panscan' für ein Bild in voller Höhe, jedoch werden die Seitenränder abgeschnitten.

16:9' für ein Breitbild-Fernsehgerät (Bildseitenverhältnis 16:9)

❽ Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .



❾ Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** das Land, in dem Sie sich befinden.
Falls das Land nicht aufscheint, wählen Sie '***Sonstige***'.



Warum muss ich das Land einstellen?
Um die für das jeweilige Land gespeicherten Grundeinstellungen abzurufen, ist es notwendig, dass Sie das Land eingeben, in dem Sie sich befinden.

❿ Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .

⓫ Nachdem Sie die Antenne (oder Kabelfernsehen, Satellitenreceiver,...) an den DVD-Recorder angeschlossen haben, drücken Sie die Taste **OK** .
Der automatische Programmsuchlauf startet. Im Anzeigefeld erscheint 'WAIT'.

Installation
Auto.Prog.Suchl.

Sucht Fernsehprogramme

00 TV-Programme gefunden

Bitte warten

× Der DVD-Recorder findet während der Suche noch keine TV-Sender

✓ Wählen Sie am Fernsehgerät die Programmnummer 1. Sehen Sie am Fernsehgerät den gespeicherten TV-Sender?
Wenn nicht, überprüfen Sie die Kabelverbindung Antenne (Antennensteckdose) - DVD-Recorder - Fernsehgerät.

✓ Bitte haben Sie Geduld!
Der DVD-Recorder durchsucht den kompletten Frequenzbereich, um die größtmögliche Anzahl von verfügbaren TV-Sendern zu finden und zu speichern.

✓ Sollten Sie keine Antenne angeschlossen haben, führen Sie die Grundeinstellung bis zum Ende durch und starten nachher, falls gewünscht, die automatische Sendersuche (siehe Abschnitt 'Automatisches Suchen von TV-Sendern').



Problem

12. Sobald der automatische Programmsuchlauf beendet ist, erscheint am Bildschirm '***Autom. Suche beendet***'.
Anschließend erscheint zur Überprüfung '***Zeit***', '***Jahr***', '***Monat***', '***Datum***'.

Auto.Prog.Suchl.

Autom. Suche beendet
00 TV-Programme gefunden

Zeit	20:01
Jahr	2003
Monat	01
Datum	01

Zum Fortsetzen
OK drücken

13. Überprüfen Sie die in der Zeile '***Zeit***' angezeigte Uhrzeit.
14. Verändern Sie bei Bedarf die Uhrzeit mit den Zifferntasten **0..9** der Fernbedienung.
15. Wählen Sie die nächste Zeile mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** .
16. Überprüfen Sie die dargestellten Einstellungen von: '***Jahr***', '***Monat***' und '***Datum***'.
17. Wenn die Daten richtig sind, speichern Sie mit der Taste **OK** .

Die erstmalige Installation ist beendet.



Satellitenempfänger

Sollten Sie einen Satellitenempfänger angeschlossen haben, lesen Sie den Abschnitt 'Satellitenempfänger verwenden'.

Decoder

Sollten Sie einen Decoder angeschlossen haben, müssen Sie diesen, wie im nächsten Abschnitt beschrieben, installieren.

Tipp



× Bei einigen TV-Sendern treten Tonstörungen auf

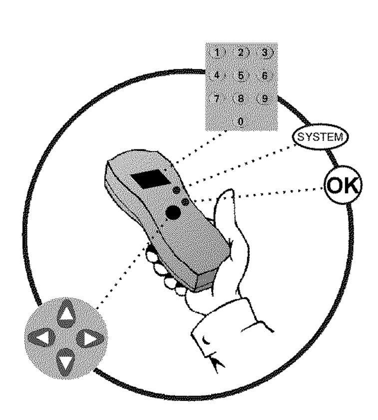
✓ Sollten bei einigen gespeicherten TV-Sendern Tonstörungen auftreten bzw. kein Ton zu hören sein, wurde möglicherweise für diese TV-Sender das falsche TV-System gespeichert. Lesen Sie im Abschnitt 'Manuelles Suchen von TV-Sendern' wie Sie das TV-System ändern können.

Problem

Satellitenempfänger verwenden

TV-Sender eines (an die Scartbuchse **EXT 2 AUX-I/O**) angeschlossenen Satellitenempfängers empfangen Sie am DVD-Recorder auf der Programmnummer '***EXT2***'.

Schalten Sie dazu mit der Taste **MONITOR** falls erforderlich auf den internen Tuner um.
Wählen Sie anschließend mit der Taste **0** der Fernbedienung die Programmnummer '***EXT1***' und mit der Taste **CH-▼** die Programmnummer '***EXT2***'.
Die TV-Sender des Satellitenempfängers müssen direkt am Satellitenempfänger gewählt werden.



Decoder zuordnen

Einige TV-Sender senden kodierte TV-Signale, die nur mit einem gekauften oder gemieteten Decoder störungsfrei betrachtet werden können. Sie können an diesen DVD-Recorder einen solchen Decoder (Descrambler) anschließen. Mit der folgenden Funktion wird der angeschlossene Decoder automatisch für den gewünschten TV-Sender aktiviert.

Wie muss ich den Decoder bei Easy Link zuordnen?
Wenn Ihr Fernsehgerät die Funktion 'Easy Link' unterstützt, muss der Decoder dem entsprechenden TV-Sender am Fernsehgerät zugeordnet werden (siehe Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes). Die Einstellung in diesem Menü ist dann nicht möglich.

?

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorderbetrieb.
2. Schalten Sie den DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY/ON** ⏻ ein.
3. Wählen Sie mit den Tasten **CH+▲** , **CH-▼** oder mit den Zifferntasten **0..9** der Fernbedienung jenen TV-Sender, dem Sie den Decoder zuordnen wollen. Schalten Sie falls notwendig mit der Taste **MONITOR** auf den internen Tuner um.
4. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint.
5. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol '⊤⅄'.
6. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Installation***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
7. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Manuelle Suche***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .



Installation
Manuelle Suche

Kanal/Frequenz	CH
Eingabe/Suche	01
Programmnummer	01
Programmname	ARD
Dekoder	Aus
TV System	PAL-BG
NICAM	Ein
Feinabstimmung	0

Zum Speichern
OK drücken

8. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Dekoder***'.

9. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ '***Ein***'.

Wie kann ich den Decoder wieder ausschalten?
Wählen Sie in der Zeile '***Dekoder***' mit der Taste ▶ am Bildschirm '***Aus***' (Decoder ausgeschaltet).

?

10. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .

11. Beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .

Der Decoder ist nun diesem TV-Sender zugeordnet.

Manuelles Suchen von TV-Sendern

In einigen Sonderfällen kann es vorkommen, dass bei der Erstinstallation nicht alle zur Verfügung stehenden TV-Sender vom Gerät gefunden und gespeichert wurden. Fehlende oder codierte TV-Sender müssen in diesem Fall manuell gesucht und gespeichert werden.



Manuelle Suche mit EasyLink
Mit 'Easy Link', übernimmt der DVD-Recorder automatisch die gespeicherten TV-Sender vom Fernsehgerät. Einige Zeilen sind daher ohne Funktion. Um neue TV-Sender zu speichern, müssen diese zuerst am Fernsehgerät gespeichert werden. Die Datenübertragung zum DVD-Recorder erfolgt vollautomatisch.

Tipp

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.

2. Schalten Sie den DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY/ON ⏻** ein.

3. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint.

4. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol 'T⅄'.

5. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Installation***', und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .

6. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Manuelle Suche***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .

DEUTSCH

Installation	
Manuelle Suche	
Kanal/Frequenz	CH
Eingabe/Suche	01
Programmnummer	01
Programmname	ARD
Dekoder	Aus
TV System	PAL-BG
NICAM	Ein
Feinabstimmung	0
	Zum Speichern OK drücken

❼ Wählen Sie mit der Taste ▶ in der Zeile '***Kanal/Frequenz***' die gewünschte Anzeigeart.
'***Frequ.***'(Frequenz), '***CH***'(Kanal), '***S-CH***'(Sonder- /Hyperbandkanal)

❽ Geben Sie in der Zeile '***Eingabe/Suche***' die Frequenz oder den Kanal des gewünschten TV-Senders mit den Zifferntasten **0..9** ein.



× Ich kenne den Kanal meines TV-Senders nicht

✓ In diesem Fall drücken Sie die Taste ▶ , um den automatischen Suchlauf zu starten. Am Bildschirm erscheint eine sich ändernde Kanal/Frequenznummer.
Setzen Sie den automatischen Suchlauf fort, bis Sie den gewünschten TV-Sender gefunden haben.

❾ Wählen Sie in der Zeile '***Programmnummer***' mit der Taste ◀ oder ▶ die gewünschte Programmnummer, auf der Sie den TV-Sender speichern wollen z.B.: '***01***'.



Wie kann ich die Bezeichnung eines TV-Senders ändern?

1. Drücken Sie in der Zeile '***Programmname***' die Taste ▶ .
2. Wählen Sie die gewünschte Zeichenposition mit der Taste ◀ oder ▶ .
3. Wählen Sie an der Zeichenposition das gewünschte Zeichen mit der Taste **CH-** ▼ oder **CH+** ▲ .
4. Wählen Sie die nächste Zeichenposition auf dieselbe Weise.
5. Drücken Sie die Taste ▶ mehrmals, bis der Cursor verschwindet.



Wie kann ich das Übertragungs(TV)-System des TV-Senders ändern?

Wählen Sie in der Zeile '***TV System***' mit der Taste ◀ oder ▶ das entsprechende TV-System, bis die Bild/Tonstörungen am minimalsten sind.

Was ist NICAM?

NICAM ist eine digitales Tonübertragungssystem. Mit NICAM können entweder 1 Stereokanal oder 2 getrennte Monokanäle übertragen werden. Falls bei schlechten Empfangsverhältnissen Tonstörungen auftreten, können Sie NICAM ausschalten.
Wählen Sie dazu in der Zeile '***NICAM***' mit der Taste ◀ oder ▶ '***Aus***'.

Wie kann ich die automatische Senderspeicherung verbessern?

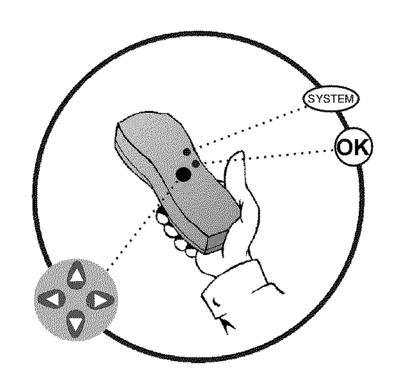
Um die automatische Senderspeicherung zu verändern (Feinabstimmung), wählen Sie die Zeile '***Feinabstimmung***'.
Mit der Taste ◀ oder ▶ können Sie versuchen den TV-Sender manuell fein abzustimmen.



❿ Speichern Sie den TV-Sender mit der Taste **OK** .

⓫ Um weitere TV-Sender zu suchen, beginnen Sie wieder ab Schritt ❽ .

⓬ Beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .



Automatisches Ordnen von TV-Sendern (Follow TV)

Beim automatischen Sendersuchlauf werden die TV-Sender in einer bestimmten Reihenfolge gespeichert. Diese weicht möglicherweise von der Reihenfolge der TV-Sender am Fernsehgerät ab.
Nach Ausführung dieser Funktion entspricht die Reihenfolge, der im DVD-Recorder gespeicherten TV-Sender, jener des Fernsehgerätes.
Das funktioniert aber nur, wenn der DVD-Recorder (Buchse **EXT 1 TO TV-I/O**) und das Fernsehgerät **mit einem Scartkabel verbunden** sind.



Was passiert bei EasyLink?
Wenn Ihr Fernsehgerät die Funktion 'Easylink,...' unterstützt, wurden die TV-Sender bei der Erstinstallation bereits in der gleichen Reihenfolge wie am Fernsehgerät gespeichert. Um die TV-Sender in einer anderen Reihenfolge abzuspeichern, müssen Sie die Reihenfolge am Fernsehgerät ändern. Wenn Sie die Funktion Follow TV starten, wird die Datenübertragung vom Fernsehgerät erneut durchgeführt.

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.
2. Schalten Sie den DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY/ON** ⏻ ein.
3. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU**. Die Menüleiste erscheint.
4. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol 'T⅄'.
5. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Installation***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
6. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Follow TV***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
7. Bestätigen Sie die Meldung am Bildschirm mit der Taste **OK**. Im Anzeigefeld des DVD-Recorders erscheint 'TV 01'.

TV 01

8. Wählen Sie **am Fernsehgerät** die Programmnummer '1'.





× **Ich kann mein Fernsehgerät nicht auf die Programmnummer '1' umschalten**
✓ Falls Sie Zusatzgeräte an die Buchse **EXT 2 AUX-I/O** angeschlossen haben, schalten Sie diese bitte ab. Durch eingeschaltete Zusatzgeräte wird das Fernsehgerät möglicherweise auf die Programmnummer der Scartbuchse umgeschaltet.

9. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** der DVD-Recorder - Fernbedienung. Im Anzeigefeld erscheint 'WAIT'. Der DVD-Recorder vergleicht die TV-Sender von Fernsehgerät und DVD-Recorder.
Wenn der DVD-Recorder den gleichen TV-Sender wie am Fernsehgerät gefunden hat, speichert er ihn auf 'P01' ab.



× **Im Anzeigefeld erscheint 'NOTV'. Der DVD-Recorder empfängt kein Videosignal vom TV-Gerät.**
✓ Überprüfen Sie die Stecker des Scartkabels.
✓ Ziehen Sie die Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes zu Rate, welche Scartbuchse Videosignale aussendet.
✓ Wenn das alles nichts hilft, können Sie diese Funktion nicht verwenden. Lesen Sie bitte den Abschnitt 'TV-Sender manuell ordnen/löschen'.

Problem

TV 02

10. Warten Sie, bis im Anzeigefeld z.B.: 'TV 02' erscheint.



11. Wählen Sie **am Fernsehgerät** die nächste Programmnummer z.B.: '2'.

12. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** der DVD-Recorder-Fernbedienung.

Zuordnung löschen
Die Zuordnung eines falschen TV-Senders löschen Sie mit der Taste ◄ .

Tipp

13. Wiederholen Sie die Schritte 10 bis 12 , bis alle TV-Sender zugeordnet wurden.

14. Beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .

Automatisches Suchen von TV-Sendern

Bei der Erstinstallation werden alle verfügbaren TV-Sender automatisch gesucht und gespeichert. Falls sich die Senderbelegung Ihres Kabel-TV- oder Satelliten-TV-Anbieters ändert bzw. wenn Sie den DVD-Recorder z.B. nach einem Umzug in eine andere Wohnung wieder in Betrieb nehmen, können Sie diesen Vorgang erneut starten. Dabei werden die bereits gespeicherten TV-Sender durch die aktuellen ersetzt.

Was passiert bei Easy Link?
Mit Easylink können TV-Sender nur am Fernsehgerät gesucht und gespeichert werden. Diese Einstellungen werden vom DVD-Recorder übernommen. Mit dieser Funktion starten Sie die Übernahme der TV-Sender vom Fernsehgerät.

?

1. Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein. Wählen sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.

2. Schalten Sie den DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY/ON** ⏻ ein.

3. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint.

4. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol '🔧'.

5. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Installation***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .

6. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Auto.Prog.Suchl.***'.

7. Drücken Sie Taste ▶ .

Installation
Auto.Prog.Suchl.
Sucht Fernsehprogramme
00 TV-Programme gefunden
Bitte warten

8. Der automatische Programmsuchlauf startet. Dabei speichert der DVD-Recorder alle verfügbaren TV-Sender. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.

9. Wenn der Programmsuchlauf beendet ist, erscheint am Bildschirm '***Autom. Suche beendet***'.

10. Beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .

Wie Sie einen TV-Sender manuell suchen können, lesen Sie im Abschnitt 'Manuelles Suchen von TV-Sendern'.

TV-Sender manuell ordnen/löschen

SYSTEM
OK

Nach der Durchführung des automatischen Sendersuchlaufes sind Sie möglicherweise mit der Reihenfolge, wie die einzelnen TV-Sender auf den Programmplätzen (Programmnummern) gespeichert wurden, nicht einverstanden. Mit dieser Funktion können Sie die bereits gespeicherten TV-Sender individuell ordnen bzw. unerwünschte oder nur schlecht zu empfangende TV-Sender wieder löschen.

Easy Link
Mit Easylink können TV-Sender nur am Fernsehgerät gesucht und gespeichert werden. Diese Einstellungen werden dann vom DVD-Recorder übernommen. Diese Funktion ist daher nicht anwählbar.

Teletext-Uhr stellt automatisch um
Wenn Sie auf Programmnummer P01 einen TV-Sender speichern der TXT/PDC ausstrahlt, werden Uhrzeit und Datum automatisch übernommen und laufend korrigiert. Somit erfolgt auch die Umstellung von Sommer- auf Winterzeit und umgekehrt automatisch.



Tipp

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.

2. Schalten Sie den DVD-Recorder ein. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint.

3. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol '⚒'.
4. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Installation***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
5. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***TV-Kanäle ordnen***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .

```
Installation
  TV-Kanäle ordnen
    ...
•   P01  ARD
    P02  ZDF
    P03  ORF1
    P04
    P05
    P06
    ...

Zum Sortieren       Beenden: SYSTEM
› drücken           MENU drücken
```

6. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** jenen TV-Sender, den Sie löschen oder umsortieren wollen.
7. Bestätigen Sie mit der Taste ▶ .



TV-Sender löschen
Unerwünschte oder schlecht zu empfangende TV-Sender löschen Sie mit der Taste **CLEAR** . Fahren Sie danach bei Schritt 6 fort.

Tipp

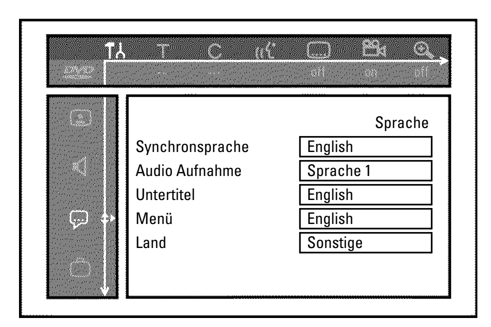
8. Verschieben Sie den TV-Sender mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** an die gewünschte Position und drücken Sie die Taste ◀ . Der DVD-Recorder fügt den TV-Sender ein.
9. Wiederholen Sie die Schritte 6 bis 8 bis Sie alle gewünschten TV-Sender umsortiert/gelöscht haben.
10. Zum Speichern drücken Sie die Taste **OK** .
11. Zum Beenden drücken Sie die Taste **SYSTEM-MENU** .

Sprache/Land einstellen

SYSTEM
OK

Sie können das Land wählen und für die DVD-Wiedergabe die Sprache der Untertitel, sowie die Synchronsprache. Beachten Sie, dass bei einigen DVD's die Synchron- und/oder Untertitelsprache nur über das DVD-Menü der Disk umgeschaltet werden kann.
Zusätzlich können Sie für die Aufnahme den Tonkanal des TV Senders bei zweisprachigen Sendungen wählen.
Weiters können Sie eine der angezeigten Sprachen für das Bildschirmmenü (OSD) einstellen. Das Anzeigefeld des DVD-Recorders zeigt jedoch - unabhängig von dieser Einstellung - nur englische Texte an.

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.
2. Schalten Sie den DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY/ON** ⏻ ein.
3. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint.
4. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol '⚒'.
5. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Sprache***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .



6. Wählen Sie die entsprechende Zeile und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .



Welche Einstellungen kann ich wählen?
Synchronsprache: Sprache der Wiedergabe (Synchronsprache)
Audio Aufnahme: Art der Audioaufnahme '***Sprache 1***' oder '***Sprache 2***'
Untertitel: Sprache der Untertitel
Menü: Sprache des OSD-Bildschirm Menüs
Land: Aufstellungsort (Land)

Tipp

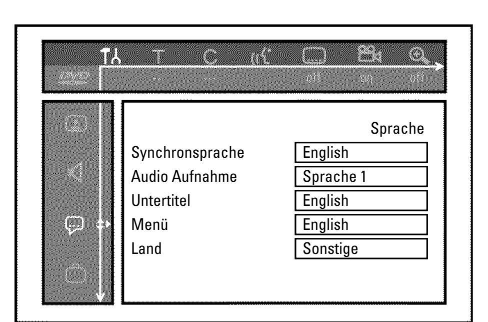
7. Wählen Sie die entsprechende Einstellung mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** und bestätigen Sie mit der Taste **OK** .

8. Beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .

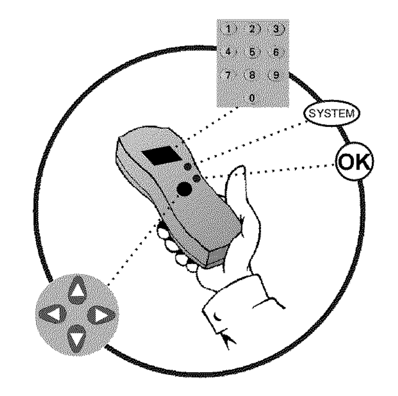
Audioaufnahme (2-Kanalton) umschalten

Einige TV Programme übertragen zusätzlich zu ihrem Audiosignal in Stereo ein weiteres Audiosignal (2-Kanal Ton). Meistens bedeutet dies, dass eine zusätzliche Sprache zur Verfügung steht. Ist ein Fernsehprogramm z.B. in den Sprachen Deutsch und Englisch verfügbar, kann Englisch als Zweitsprache zur Verfügung stehen.
Um Fernsehprogramme in Stereo oder 2 Kanalton aufzunehmen, können Sie Stereo oder die gewünschte Sprache als Grundeinstellung wählen. Diese Einstellung wird erst aktiv, wenn der Ton eines Fernsehprogramms in 2 Kanalton übertragen wird.
Wenn Sie die Aufnahme wiedergeben, können Sie nur jene Sprache wiedergeben, die auch bei der Aufnahme verwendet wurde. (Eine Aufnahme z.B. in der Sprache Englisch kann nur in Englisch wiedergegeben werden).

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer des DVDRecorders.
2. Schalten Sie den DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY/ON** ⏻ ein.
3. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint.
4. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol 'Ⲧ⅄'.



5. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Sprache***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
6. Wählen Sie die Zeile '***Audio Aufnahme***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
7. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** '***Sprache 1***' oder '***Sprache 2***' und bestätigen Sie mit der Taste **OK** .
8. Beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .



Uhrzeit & Datum einstellen

Sollte im Anzeigefeld eine nicht korrekte Uhrzeit oder '**--:--**' angezeigt werden, müssen Uhrzeit und Datum manuell eingestellt werden.
Ist auf der Programmnummer 'P01' ein TV-Sender gespeichert, der TXT/PDC (Teletext/PDC) ausstrahlt, werden Uhrzeit/Datum automatisch übernommen.

1. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint.
2. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol '⊤⅄'.
3. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Installation***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
4. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Zeit/Datum***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .

Installation
Zeit/Datum

Zeit	20:00
Jahr	2003
Monat	01
Datum	01

Beenden: SYSTEM MENU drücken

5. Überprüfen Sie die in der Zeile '***Zeit***' angezeigte Uhrzeit. Verändern Sie bei Bedarf die Uhrzeit mit den Zifferntasten **0..9** der Fernbedienung.
6. Überprüfen Sie in gleicher Weise '***Jahr***', '***Monat***', '***Datum***'. Wechseln Sie zwischen den Eingabefeldern mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** .
7. Überprüfen Sie die dargestellten Einstellungen und bestätigen Sie mit der Taste **OK** .
   Am Bildschirm erscheint kurz die Meldung '***Gespeichert***'.
8. Beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .

5 Informationen auf dem Bildschirm des Fernsehgerätes

Über die System-Menüleiste können Sie viele Funktionen und Einstellungen Ihres DVD-Recorders bequem überprüfen/ändern. Die Menüleiste kann während der Aufnahme nicht eingeblendet werden.

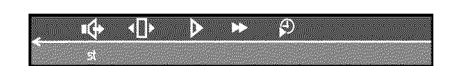
Symbole in der Menüleiste

Mit der Taste **SYSTEM-MENU** rufen Sie die Menüleiste (Hauptmenü) auf und beenden sie. Mit den Tasten ◄ , ► wählen Sie die entsprechende Funktion. Mit der Taste **CH-▼** bestätigen Sie die Funktion und gelangen entweder in ein weiteres Menü oder Sie können die Funktion gleich ausführen.
Abhängig von der eingelegten Disk, können einige Funktionen nicht ausgewählt werden.



Menüleiste 1

Symbol	Funktion
	Persönliche Vorzugseinstellung
T	**Titel/Stück**
C	**Kapitel/Index**
	Synchronsprache
	Untertitel-Sprache
	Kameraperspektive
	Zoom



Menüleiste 2

Während der Anzeige der Menüleiste1 gelangen Sie durch wiederholtes Drücken der Taste ► zur Menüleiste 2.

Symbol	Funktion
	Sound
	Einzelbildschaltung
▷	**Zeitlupe**
►►	**Zeitraffer**
	Suchlauf mit Zeiteingabe

Feld für kurzfristige Rückmeldungen

In der linken oberen Ecke der Menüzeile befindet sich ein Feld, für kurzfristige Rückmeldungen mit Informationen zu den verschiedenen Betriebsarten. Diese Informationen erscheinen kurz am Bildschirm, wenn einige Diskfunktionen aktiviert wurden:

Symbol	Bedeutung
shuffle	**Shuffle**: Zufallswiedergabe
scan	**Scan**: Jeder Titel wird kurz angespielt
repeat	**Wiederholung der gesamten Disk**
title	**Wiederholung des Titels**
track	**Wiederholung des Stücks**
chapter	**Wiederholung des Kapitels**
A-	**Wiederholung von A bis zum Ende**
A-B	**Wiederholung von A bis B**
	Kameraperspektive
locked	**Kindersicherung eingeschaltet**
resume	**Wiedergabefortsetzung**
	Aktion unzulässig

Statusfeld

Im Statusfeld werden die aktuelle Betriebsart (Status) des DVD-Recorders und die Art der eingelegten Disk angezeigt. Diese Anzeige kann abgeschaltet werden.

Diskarten Symbole

Symbol	Bedeutung
RW	**DVD+RW**
DVD+R	**DVD+R**
DVD	**DVD-Video**
VCD	**Video-CD**
no disc	**keine Disk**
error	**Fehler**

Betriebsarten Symbole

● rec	**Aufnahme**
■ stop	**Stopp**
▶ play	**Wiedergabe**
❚❚ pause	**Wiedergabe-Pause**
●❚❚ pause	**Aufnahme-Pause**
▶▶ 8x	**Suchlauf vorwärts (8fache Geschwindigkeit)**
◀◀ 8x	**Suchlauf rückwärts (8fache Geschwindigkeit)**
▷ slow	**Zeitlupe**

Tuner-Info-Feld

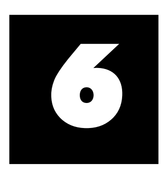
Dieses eingeblendete Feld befindet sich in der linken unteren Ecke des Bildschirmes. Es wird das Antennensignal, der TV-Sender und der TV-Sendername des soeben gewählten Programmes angezeigt.

Y	**Aktueller Kanal / gewählte Eingangsbuchse**
Y×	**Kein Signal** TV-Kanal ist nicht verfügbar / Zusatzgerät ist nicht angeschlossen oder es ist ausgeschaltet
Y🔒	**Kopiergeschütztes Signal**

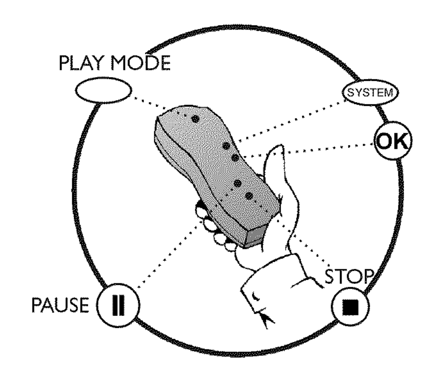
Timer-Info-Feld

Dieses eingeblendete Feld befindet sich über dem Tuner-Info-Feld. Sollte eine Aufnahme (Timer) programmiert sein, wird das Timer-Symbol und die Startzeit oder das Datum der ersten programmierten Aufnahme angezeigt.
Wenn kein Timer programmiert ist, wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt.
Während der Wiedergabe einer Disk oder während einer Aufnahme, wird dieses Feld nicht angezeigt. Bei einer OTR Aufnahme können Sie dieses Feld mit der Taste **SYSTEM-MENU** einblenden.

⏲!	**Timer startet an dem angezeigten Tag**
⏲→I	**OTR-Aufnahme läuft bis zur angezeigten Stoppzeit**
⏲	**Aktuelle Uhrzeit** Keine Aufnahme (Timer) programmiert



Wiedergabe



Allgemeine Hinweise zur Wiedergabe

Mit diesem DVD-Recorder können Sie folgende Systeme wiedergeben:
•) DVD Video
•) (Super)Video-CD-Disk
•) DVD+RW Disk
•) DVD+R Disk
•) DVD-RW (Videomode, finalisiert)
•) DVD-R
•) CD-R
•) CD-RW
•) Audio-CD
•) MP3-CD
Zur Bedienung können Sie entweder die Fernbedienung oder die Tasten an der Front des DVD-Recorders benutzen.

× Im Anzeigefeld erscheint 'PIN'
✓ Für die eingelegte Disk wurde die Kindersicherung eingeschaltet. Lesen Sie im Kapitel 'Zugriffskontrolle (Kindersicherung) den Abschnitt 'Kindersicherung' und 'Disk freigeben'

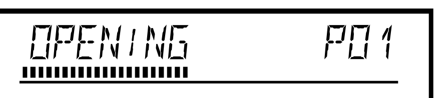
× Ich sehe in der Menüleiste am Bildschirm ein 'X'
✓ DVD-Disks können so hergestellt werden, dass bestimmte Bedienschritte notwendig sind oder nur eine begrenzte Bedienung während der Wiedergabe möglich ist. Wenn das Symbol 'X' am Bildschirm erscheint, ist die soeben gewählte Funktion nicht möglich.

× Ich sehe eine Regionalcode-Information am Bildschirm
✓ Da DVD-Spielfilme normalerweise nicht in allen Weltregionen zur gleichen Zeit herausgegeben werden, besitzen alle DVD-Player einen bestimmten Regional-Code. Die Disks können mit einem optionalen Regional-Code versehen sein. Sollten sich diese beiden Regionalcodes (Player/Disk) unterscheiden, ist eine Wiedergabe nicht möglich.
✓ Der Regionalcode befindet sich auf einem Etikett auf der Geräterückseite.
✓ Die Regionalcodierung gilt nicht für beschreibbare DVD-Disks.



Problem

Einlegen einer Disk



1. Drücken Sie auf der Front die Taste **OPEN/CLOSE ▲**. Die Disk-Lade öffnet sich. Im Anzeigefeld erscheint während des Öffnens 'OPENING' und anschließend 'TRAY OPEN' , wenn die Lade ganz geöffnet ist.

2. Legen Sie die Disk vorsichtig ins Fach mit dem Etikett nach oben ein und drücken Sie die Taste **PLAY ►** oder **OPEN/CLOSE ▲**. Im Anzeigefeld erscheint zuerst 'CLOSING' und danach 'READING'. Die Informationen der Disk werden gelesen.



Wie lege ich eine doppelseitig bespielte DVD ein?
Doppelseitig bespielte Disks haben keine Bedruckung auf der gesamten Fläche. Die Beschriftung der Seite befindet sich in der Mitte. Um die entsprechende Seite abzuspielen, muss die Beschriftung oben sein.



Lade mit Fernbedienung öffnen/schließen
Sie können die Disk Lade auch mit Hilfe der Fernbedienung öffnen und schließen.
Halten Sie dazu auf der Fernbedienung die Taste **STOP ■** so lange gedrückt, bis im Anzeigefeld 'OPENING' (öffnet) oder 'CLOSING' (wird geschlossen) erscheint.



3. Die Wiedergabe startet automatisch.



Bei Wiedergabe einer DVD kann ein Menü erscheinen. Sollten Titel und Kapitel nummeriert sein, drücken Sie eine Zifferntaste der Fernbedienung. Sie können auch mit den Tasten ◄ , ► , **CH+ ▲** , **CH- ▼** oder mit den Zifferntasten **0..9** einen Menüpunkt wählen und mit der Taste **OK** bestätigen.
Sie können das Menü aber auch jederzeit mit der Taste **DISC-MENU** der Fernbedienung aufrufen.
Weitere Informationen lesen Sie im Abschnitt 'Wiedergabe einer DVD-Video-Disk'.



Bei der Wiedergabe einer DVD+RW erscheint die Index-Bild-Übersicht. Wählen Sie mit den Tasten **CH- ▼** , **CH+ ▲** , **|◄◄** , **►►|** jenen Titel, den Sie wiedergeben möchten.
Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .
Weitere Informationen lesen Sie im Abschnitt 'Wiedergabe einer DVD+RW/+R Disk'.

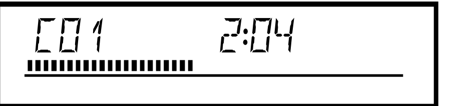


Falls die Wiedergabe nicht automatisch startet, drücken Sie die Taste **PLAY ►** .
Weitere Informationen lesen Sie im Abschnitt 'Wiedergabe einer Audio-CD'.



Falls am Bildschirm das Symbol '■' leuchtet, starten Sie die Wiedergabe mit der Taste **PLAY ►** .
Erscheint am Bildschirm ein Menü, wählen Sie mit den auf dem Bildschirm angegebenen Tasten der Fernbedienung (PREV= **|◄◄** , NEXT= **►►|**) oder mit den Zifferntasten **0..9** den entsprechenden Menüpunkt.
Weitere Informationen lesen Sie im Abschnitt 'Wiedergabe einer (Super)Video-CD'.

Wiedergabe einer DVD-Video-Disk



1. Falls die Wiedergabe nicht automatisch startet, drücken Sie die Wiedergabetaste **PLAY ►** .
   Im Anzeigefeld erscheint :
   Titel, Kapitel (Chapter), abgelaufene Zeit.
2. Zum Stoppen der Wiedergabe drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **STOP ■** oder am DVD-Recorder die Taste **■** .
3. Zum Entnehmen der Disk drücken Sie auf der Front des DVD-Recorders die Taste **OPEN/CLOSE ▲** .

Wiedergabe einer DVD+RW/ +R Disk



1 Sollte die Disk schreibgeschützt oder eine abgeschlossene DVD+R Disk eingelegt sein, startet die Wiedergabe automatisch.

2 Falls die Wiedergabe nicht automatisch startet, wählen Sie im Index-Bildschirm mit der Taste **CH-** ▼ oder **CH+** ▲ jenen Titel aus, den Sie wiedergeben möchten.
Sie können auch die Tasten ⏮ oder ⏭ an der Front verwenden.



3 Drücken Sie die Wiedergabetaste **PLAY** ▶ .
Im Anzeigefeld erscheint :
Titel/Kapitelnummer, abgelaufene Zeit.

Problem

✗ **Ich sehe im Anzeigefeld die Meldung** '*EMPTYDISC*'
✓ Auf dieser Disk ist noch keine Aufnahme vorhanden.

4 Zum Stoppen der Wiedergabe drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **STOP** ■ oder am DVD-Recorder die Taste ■ .

5 Zum Entnehmen der Disk drücken Sie auf der Front des DVD-Recorders die Taste **OPEN/CLOSE** ⏏ .



?



Was muss ich bei der Wiedergabe von verschiedenen Aufnahmearten (Qualitäten) beachten?
Während der Wiedergabe erfolgt die Umschaltung zwischen den Aufnahmequalitäten '***M1***, ***M2***, ***M2x***, ***M3***, ***M4***,***M6***' automatisch.
Lesen Sie nähere Informationen im Kapitel 'Manuelle Aufnahmen' im Abschnitt 'Wählen der Aufnahmeart (Qualität)'.

Wiedergabe einer Audio-CD

Sie können den DVD-Recorder auch verwenden, um Audio CD's abzuspielen

1 Legen Sie eine Audio-CD ein. Die Wiedergabe startet automatisch.

Tipp

Audio-CD-Anzeige
Wenn das Fernsehgerät eingeschaltet ist, erscheint die Audio-CD-Anzeige am Bildschirm.
Während der Wiedergabe wird die Nummer des aktuellen Stücks auf dem Bildschirm und auf dem Display angezeigt.

2 Mit der Taste **STOP** ■ beenden Sie die Wiedergabe. Die Anzahl der Stücke und die gesamte Spieldauer werden angezeigt.

Wiedergabe einer MP3-CD

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3)- Dateien sind stark komprimierte Musikstücke. Aufgrund dieser Technologie ist es möglich die Datenmenge um den Faktor 10 zu reduzieren. Dadurch ist es möglich, bis zu 10 Stunden Musik in CD-Qualität auf eine einzige CD-ROM aufzunehmen.

Bei der Erzeugung von MP3-CD's beachten Sie bitte folgendes:
Datei-System: ISO9660
Verzeichnisstruktur: maximal 8 Ebenen
Formate: *.mp3
Dateinamen: maximal 12 Zeichen (8+3)
Maximal 32 Alben, 999 Titel
Unterstützte sampling Frequenz: 32, 44.1, 48 (kHz). Musikstücke mit abweichenden Frequenzen werden übersprungen.
Unterstützte Bitrate: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbit/s)
ID3 Tag: Version 1, 1.1. Bei höheren Versionen wird als Album der Verzechnisname und als Titel der Dateiname angezeigt.

Wichtige Hinweise zur Wiedergabe:
Nur die erste Session einer Multisession-CD wird wiedergegeben.



MP3-CD-Anzeige
Wenn das Fernsehgerät eingeschaltet ist, erscheint die MP3-CD-Anzeige am Bildschirm.

Während der Wiedergabe wird die Nummer des aktuellen Stücks auf dem Bildschirm und auf dem Display angezeigt.
Während gestoppter Wiedergabe (Taste **STOP ■**) werden die Nummern der Alben auf dem Bildschirm und auf dem Display angezeigt.

Zusätzlich werden, falls im sog. ID-Tag vorhanden, nähere Informationen über: Album, Track und Artist angezeigt.



 Mit der Taste **STOP ■** beenden Sie die Wiedergabe. Im Anzeigefeld wird die Anzahl der Alben angezeigt.

Weitere Wiedergabefunktionen
Mit der Taste **|◀◀** oder **▶▶|** wählen Sie den vorigen oder nächsten Titel.

Sie können auch die Taste **T/C** verwenden um Titel und Alben zu wählen.
1 Drücken Sie die Taste **T/C** und wählen anschließend mit der Taste **▶** oder **◀** das Symbol 'T' für Album oder 'C' für Titel.
2 Wählen Sie mit der Taste **CH- ▼** , **CH+ ▲** oder mit den Zifferntasten **0..9** der Fernbedienung, die Nummer des Albums/Titels.

Weiters können Sie auch Wiederholfunktionen (Taste **PLAY MODE**) verwenden.



Wiedergabe einer (Super) Video-CD

(Super) Video-CD's können mit 'PBC' (Wiedergabesteuerung / Play Back Control) ausgestattet sein. , Dadurch ist es möglich, spezielle Wiedergabefunktionen (Menüs) direkt zu wählen. Die Video-CD muss PBC-kompatibel sein (siehe Verpackung der CD).
In der Standardeinstellung ist 'PBC' eingeschaltet.

1. Legen Sie eine (Super) Video-CD ein.
   Falls im Anzeigefeld das Symbol '■' leuchtet, starten Sie die Wiedergabe mit der Taste **PLAY ►** .
2. Erscheint am Bildschirm ein Menü, wählen Sie mit den auf dem Bildschirm angegebenen Tasten der Fernbedienung (PREV= **I◄◄** , NEXT= **►►I**) oder mit den Zifferntasten **0..9** den entsprechenden Menüpunkt.
   Sollte das PBC- Menü eine Titelliste beinhalten, kann der gewünschte Titel direkt aufgerufen werden.
3. Mit der Taste **RETURN** gelangen Sie wieder zum vorhergehenden Menü zurück.
4. Mit der Taste **STOP ■** beenden Sie die Wiedergabe.

7 Weitere Wiedergabefunktionen

DEUTSCH

Wechsel zu einem anderen Titel/Kapitel

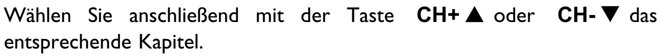
Wenn sich auf einer Disk mehr als ein Titel oder Kapitel befinden, können Sie folgendermaßen zu einem anderen Titel oder Kapitel wechseln. Befinden sich jedoch innerhalb eines Titels mehrere Kapitel, werden diese angewählt. Ein Anwählen des Titels ist dann nurmehr über die Menüleiste möglich.



1. Während der Wiedergabe gelangen Sie mit der Taste ▶▶I zum nächsten Titel/Kapitel. Mit der Taste I◀◀ gelangen Sie zum Beginn des aktuellen Titels/Kapitels. Wenn Sie die Taste I◀◀ zweimal drücken, gelangen Sie zum Beginn des vorigen Titels/Kapitels.

Taste T/C (Titel/Kapitel) verwenden

1. Drücken Sie die Taste **T/C** (Titel/Kapitel) und wählen anschließend mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** den entsprechenden Titel.
   Achten Sie darauf, dass in der Menüleiste das Symbol 'T'(Titel) angewählt ist.
2. Mit der Taste **T/C** können Sie auch Kapitel innerhalb eines Titels anwählen. Drücken Sie die Taste **T/C** und wählen Sie mit der Taste ▶ das Symbol 'C'(Kapitel).
   Wählen Sie anschließend mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** das entsprechende Kapitel.





Tipp

Eine Disk durchsuchen

Sie können eine Disk mit 4-facher oder 32-facher Wiedergabegeschwindigkeit nach Aufnahmen durchsuchen. Weitere Geschwindigkeiten sind nur über die Menüleiste anwählbar (▶▶).

1. Halten Sie während der Wiedergabe die Taste I◀◀ (Rücklauf) oder ▶▶I (Vorlauf) gedrückt, um auf die Suchfunktion umzuschalten. Sie können mit den Tasten I◀◀ / ▶▶I zwischen den Suchgeschwindigkeiten umschalten.
2. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie an der gewünschten Position die Taste **PLAY ▶** zweimal.



× Kein Ton

✓ Beim Bildsuchlauf ist der Ton abgeschaltet. Dies ist kein Fehler Ihres Gerätes.

Problem

Suchfunktion über Menüleiste

1. Drücken Sie während der Wiedergabe auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste am oberen Bildschirmrand erscheint.
2. Wählen Sie mit der Taste ▶ oder ◀ das Symbol '▶▶' und bestätigen mit der Taste **CH-▼** .
3. Sie können nun mit der Taste ◀ oder ▶ verschiedene Suchgeschwindigkeiten vor oder zurück wählen.
4. Schalten Sie falls erforderlich die Menüleiste mit der Taste **SYSTEM-MENU** aus.
5. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die Taste **PLAY ▶** zweimal.



Standbild

C01 2:04

1. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **PAUSE II** , um die Wiedergabe zu stoppen und ein Standbild zu sehen.

Einzelbildschaltung über Menüleiste

1. Drücken Sie während des Standbildes auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste am oberen Bildschirmrand erscheint.
2. Wählen Sie mit der Taste ▶ oder ◀ das Symbol '◀▯▶' und bestätigen mit der Taste **CH-▼** .
3. Sie können nun mit der Taste ◀ oder ▶ ein Einzelbild vor oder zurück schalten.
4. Schalten Sie falls erforderlich die Menüleiste mit der Taste **SYSTEM-MENU** aus.



2. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die Taste **PLAY ▶** .

Zeitlupe

1. Drücken Sie während der Wiedergabe auf der Fernbedienung die Taste **PAUSE II** . Halten Sie anschließend die Taste **I◀◀** oder **▶▶I** gedrückt, um auf Zeitlupe umzuschalten.
2. Sie können mit den Tasten **I◀◀** oder **▶▶I** zwischen den verschiedenen Geschwindigkeiten umschalten.

Zeitlupe über Menüleiste

1. Drücken Sie während der Wiedergabe auf der Fernbedienung die Taste **PAUSE II** und anschließend die Taste **SYSTEM-MENU**. Die Menüleiste am oberen Bildschirmrand erscheint.
2. Wählen Sie mit der Taste ▶ oder ◀ das Symbol '▷' und bestätigen mit der Taste **CH-▼**.
3. Sie können nun mit der Taste ◀ oder ▶ verschiedene Zeitlupengeschwindigkeiten vorwärts oder rückwärts wählen.
4. Schalten Sie falls erforderlich die Menüleiste mit der Taste **SYSTEM-MENU** aus.



Tipp

3. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die Taste **PLAY ▶** zweimal.



Suchlauf mit Zeiteingabe

Mit dieser Funktion können Sie eine bestimmte Stelle (verbrauchte Zeit) wählen, ab der die Wiedergabe gestartet werden soll.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU**. Die Menüleiste am oberen Bildschirmrand erscheint.
2. Wählen Sie mit der Taste ▶ oder ◀ das Symbol '⏲' und bestätigen mit der Taste **CH-▼**. Die Wiedergabe wird gestoppt und am Bildschirm erscheint ein Feld mit der Anzeige der bereits abgelaufenen Spielzeit (Wiedergabezeit).
3. Geben Sie die gewünschte Startzeit mit den Zifferntasten **0..9** ein ab der die Wiedergabe gestartet werden soll.
4. Bestätigen Sie mit der Taste **OK**.



× Am Bildschirm blinkt die eingegebene Zeit

✓ Der gewählte Titel ist kürzer als die Zeit, die eingegeben wurde. Geben Sie eine neue Zeit ein oder beenden Sie die Funktion mit der Taste **SYSTEM-MENU**.

Problem

5. Die Wiedergabe startet an der von Ihnen eingegebenen Zeit.

Wiederholung/Zufallswiedergabe

Sie können gesamte Abschnitte oder die gesamte Disk für die endlose Wiedergabe markieren. Je nach Disktype (DVD-Video, DVD+RW, Video-CD´s) können Sie Kapitel, Titel oder die gesamte Disk wählen.

1. Wählen Sie das gewünschte Kapitel, Titel oder Disk und starten Sie die Wiedergabe.

2. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **PLAY MODE**. Durch wiederholtes Drücken der Taste **PLAY MODE** können Sie aus folgenden Möglichkeiten wählen:
   •) 'chapter': Kapitelwiederholung (nur DVD)
   •) 'title': Spur-/Titelwiederholung
   •) 'repeat': Wiederholung der gesamten Disk (nur Video-CD, Audio-CD)
   •) 'shuffle': Zufallswiedergabe (Shuffle)
   •) Anzeige erlischt: keine Wiederholung

3. Um die Wiederholung abzuschalten, drücken Sie die Taste **STOP ■**. Sie können auch die Taste **PLAY MODE** so oft drücken, bis die Anzeigen erlöschen.

Wiederholung einer Passage (A-B)

Sie können eine bestimmte Passage innerhalb eines Titels/Kapitels wiederholen. Dazu müssen Sie den Anfang und das Ende der gewünschten Passage markieren.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe an dem gewünschten Startpunkt die Taste **PAUSE II**. Sie sehen ein Standbild.

2. Drücken Sie die Taste **PLAY MODE** so oft, bis am Bildschirm das Symbol 'A-' erscheint. Dadurch wird der Startpunkt gespeichert. Starten Sie die Wiedergabe mit der Taste **PLAY ►**.

3. An dem gewünschten Endpunkt drücken Sie die Taste **OK**. Am Bildschirm erscheint 'A-B'. Die Wiedergabe erfolgt nun nur innerhalb dieses gewählten Bereiches.

4. Um die Wiederholung abzuschalten, drücken Sie die Taste **STOP ■**. Sie können auch die Taste **PLAY MODE** so oft drücken, bis die Anzeigen erlöschen.

DEUTSCH

Scan-Funktion

Mit dieser Funktion werden die ersten 10 Sekunden jedes Kapitels (DVD) oder Spur/Abschnitt (CD) wiedergegeben.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **PLAY MODE** so oft, bis .am Bildschirm das Symbol 'scan' erscheint.
2. Nach 10 Sekunden schaltet der DVD-Recorder zum nächsten Kapitel/Index. Zum Starten der Wiedergabe beim entsprechenden Kapitel/Index drücken Sie die Taste **STOP ■** und anschließend die Taste **PLAY ►** .

Kameraperspektive

Wenn eine vorbespielte DVD-Video Passagen enthält, die aus verschiedenen Kameraperspektiven aufgenommen wurden, können Sie die entsprechende Perspektive für die Wiedergabe wählen.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **PAUSE II** . Sie sehen ein Standbild.
2. Drücken Sie die Taste **SYSTEM-MENU** und wählen mit der Taste ► das Symbol ''.



× **Das Symbol '' wird unsichtbar dargestellt**

✓ Die gewählte Szene wurde nur mit einer Kameraperspektive aufgenommen. Diese Funktion ist daher nicht verfügbar. Für nähere Informationen lesen Sie bitte den 'Cover-Text' der Ihrer DVD-Video Disk beiliegt.

3. Wählen Sie mit der Taste **CH- ▼** oder **CH+ ▲** die gewünschte Perspektive. Sie können die Nummer auch mit den Zifferntasten **0..9** direkt eingeben.
4. Nach kurzer Zeit wird die Wiedergabe mit der neuen Kameraperspektive fortgesetzt. Das Symbol '' bleibt sichtbar, bis eine Passage beginnt, für die es nur eine Kameraperspektive gibt.

Zoom-Funktion

Mit dieser Funktion können Sie das Videobild vergrößern und im vergrößerten Bild schwenken.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **PAUSE II** . Der DVD-Recorder schaltet auf 'PAUSE'. Sie sehen ein Standbild.
2. Drücken Sie die Taste **SYSTEM-MENU** und wählen mit der Taste ▶ das Symbol '🔍'.
3. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die gewünschte Vergrößerung.
4. Sobald am Bildschirm '***Panorama: OK drücken***' erscheint, ist der Zoomvorgang beendet.
5. Drücken Sie die Taste **OK** . Wählen Sie mit den Tasten **CH+▲** , **CH-▼** , ▶ , ◀ jenen Bereich des Bildes, den Sie genauer betrachten möchten.
6. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .
7. Beenden Sie die Funktion mit der Taste **PLAY ▶** und danach mit der Taste **SYSTEM-MENU** .

Ändern der Synchronsprache

Vorbespielte DVD-Video's werden meistens mit mehreren Synchronsprachen versehen. Für die Wiedergabe wird die Sprache gewählt, die Sie bei der Erstinstallation eingegeben haben oder die Hauptsprache der DVD. Sie können jedoch jederzeit die Synchronsprache der eingelegten Disk ändern.
Beachten Sie, dass Sie die Synchronsprache sowohl über das Menü der eingelegten Disk (Taste **DISC-MENU**) als auch mit der Taste **AUDIO** ändern können. Möglicherweise können sich die Synchronsprachen unterscheiden. Bei einigen DVD's kann die Sprache nur über das Menü der DVD geändert werden.

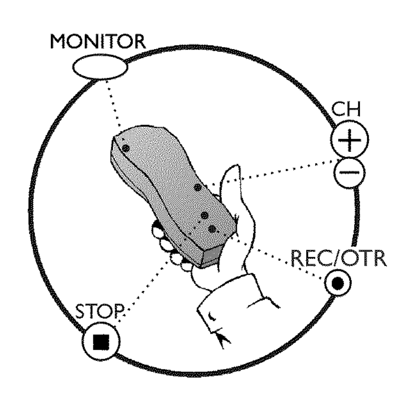
1. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **AUDIO** .
2. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die gewünschte Synchronsprache. Sie können die Nummer auch mit den Zifferntasten **0..9** direkt eingeben.
3. Die Wiedergabe wird nun mit der neuen Synchronsprache fortgesetzt.

Untertitel

Vorbespielte DVD-Video's werden meistens mit mehreren Untertitel-Sprachen versehen. Für die Wiedergabe wird die Sprache gewählt, die Sie bei der Erstinstallation eingegeben haben. Sie können jedoch jederzeit die Untertitel-Sprache der eingelegten Disk ändern.
Beachten Sie, dass Sie die Untertitel-Sprache sowohl über das Menü der eingelegten Disk (Taste **DISC-MENU**) als auch über die Menüzeile (Taste **SYSTEM-MENU**) ändern können. Möglicherweise können sich die Untertitel-Sprache beider Menüs unterscheiden.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **SYSTEM-MENU** und wählen mit der Taste ▶ das Symbol '⎵'.
2. Wählen Sie mit der Taste **CH-** ▼ oder **CH+** ▲ die gewünschte Untertitel-Sprache. Sie können die Nummer auch mit den Zifferntasten **0..9** direkt eingeben.
   Mit der Taste **0** oder der Wahl von '***off***' werden die Untertitel wieder abgeschaltet.
3. Die Wiedergabe wird nun mit der neuen Untertitel-Sprache fortgesetzt.

8 Manuelle Aufnahmen



Allgemeines

Auf welchen Disks können Aufnahmen durchgeführt werden?
Mit diesem DVD-Recorder können Aufnahmen auf zwei verschiedene Arten von DVD's durchgeführt werden:
DVD+RW
Diese Disk kann beschrieben und wieder gelöscht werden.

DVD+R
Diese Disk kann nur einmal beschrieben werden.
Soll diese DVD in einem DVD-Player wiedergegeben werden, muss sie mit der Funktion '***Disk wird finalisiert***' abgeschlossen werden. Danach sind keine weiteren Aufnahmen auf diese Disk möglich.
Soll diese Disk nur im DVD-Recorder wiedergegeben werden, muss sie nicht abgeschlossen werden. Aufnahmen können zugefügt und gelöscht werden. Der Platz (Spielzeit) der gelöschten Aufnahme (Titel) steht aber nicht mehr zur Verfügung.



Verwenden Sie die 'Manuelle Aufnahmen', um spontan eine Aufnahme (z.B.: eine laufende Fernsehsendung) zu starten.
Wählen Sie dazu in der 'Index-Bild Anzeige' den Titel der überschrieben werden soll oder '***Leerer Titel***' mit den Tasten **CH-▼** , **CH+▲** .
Sollten Sie Aufnahmen zwischen bereits vorhandenen Aufnahmen einfügen, beachten Sie die Länge der alten und der neuen Aufnahme. Sollte die neue Aufnahme zu lang sein, wird die nachfolgende Aufnahme (Titel/Kapitel) überschrieben.

Neue Aufnahmen am Ende aller Aufnahmen anfügen (Safe Record)
Um eine neue Aufnahme an das Ende der letzten Aufnahme einer Disk anzuhängen, halten Sie die Taste **REC/OTR ●** solange gedrückt, bis im Anzeigefeld die Meldung 'SAFE REC' erscheint.

Bei DVD+R Disks erfolgt jede neue Aufnahme immer am Ende aller vorigen Aufnahmen, da vorhandene Aufnahmen nicht überschrieben werden können.

Diskende wird erreicht
Sollte während einer Aufnahme das Diskende erreicht werden, wird die Aufnahme unterbrochen und der DVD-Recorder schaltet sich automatisch aus.



Tipp

Lesen Sie den Abschnitt **'Aufnehmen ohne automatischer Abschaltung'**, wenn Sie eine Aufnahme selbst starten und beenden wollen.

Lesen Sie den Abschnitt **'Aufnehmen mit automatischer Abschaltung'**, wenn Sie eine Aufnahme selbst starten, aber innerhalb einer bestimmten Zeit automatisch beenden wollen.
Dadurch können Sie Aufnahmen bis zum Diskende vermeiden.

Lesen Sie den Abschnitt **'Automatische Aufnahme von einem Satellitenempfänger'**, wenn eine Aufnahme automatisch durch einen Satellitenempfänger gesteuert werden soll.

Lesen Sie den Abschnitt **'Die Funktion Direkte Aufnahme (Direct Record)'**, wenn Sie eine gerade laufende Fernsehsendung aufnehmen wollen.

Aufnehmen ohne automatischer Abschaltung

1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein und wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer des DVD-Recorders.

2 Legen Sie eine Disk ein, auf der die Aufnahme durchgeführt werden soll. Die eingelegte Disk wird auf Inhalt und System überprüft. Im Anzeigefeld erscheint 'READING'.

× **Indexbild-Anzeige**

✓ Es wurde eine DVD+RW Disk eingelegt, die bereits Aufnahmen enthält. Wählen Sie mit der Taste **CH+ ▲** , **CH- ▼** jene Stelle, an der die Aufnahme gestartet werden soll.

× **Meldung 'EMPTYDISC' erscheint im Anzeigefeld**

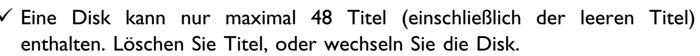
✓ Die eingelegte Disk ist eine leere DVD-Disk.

× **Eine Dialogbox erscheint mit der Frage, ob der Inhalt gelöscht oder die Disk ausgeworfen werden soll**

✓ Die eingelegte Disk ist eine DVD+RW, deren Inhalt jedoch nicht DVD-Video-kompatibel ist (z.B. eine Datendisk). Aufnahmen auf dieser Disk können nur durchgeführt werden, wenn die gesamte Disk vorher mit der Taste **REC/OTR ●** gelöscht wird.

× **Meldung '*Titelgrenze*' erscheint am Bildschirm, wenn eine Aufnahme durchgeführt werden soll**





✓ Eine Disk kann nur maximal 48 Titel (einschließlich der leeren Titel) enthalten. Löschen Sie Titel, oder wechseln Sie die Disk.



Problem

3 Schalten Sie falls erforderlich auf der Fernbedienung mit der Taste **MONITOR** auf den internen Tuner des DVD-Recorders.

4 Wählen Sie mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** die Programmnummer (Senderbezeichnung), von der Sie aufnehmen möchten. Im Anzeigefeld erscheint:

1 FREETITLE P01

Programmnummer der externen Eingänge:

'EXT1'	Scartbuchse an der Rückseite **EXT 1 TO TV-I/O**
'EXT2'	Scartbuchse an der Rückseite **EXT 2 AUX-I/O**
'CAM1'	SVHS-/Audio Frontbuchsen **S-VIDEO** / **left AUDIO right**
'CAM1'	Video-/Audio Frontbuchsen A/V **VIDEO** / **left AUDIO right**

Die Umschaltung zwischen den Buchsen **S-VIDEO** und **VIDEO** erfolgt automatisch. Bei Belegung beider Buchsen, hat das Signal an der Buchse **S-VIDEO** Vorrang.



Tipp

❺ Zum Aufnehmen drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **REC/OTR ●** oder am DVD-Recorder die Taste **RECORD** .

Möchten Sie die Aufnahme am Ende aller vorhandenen Aufnahmen starten, halten Sie die Taste **REC/OTR ●** solange gedrückt, bis im Anzeigefeld die Meldung 'SAFE REC' erscheint.
Auf DVD+R Disks wird jede Aufnahme immer am Ende aller vorhandenen Aufnahmen gestartet, da vorhandene Aufnahmen nicht überschrieben werden können.
Im Anzeigefeld erscheint z.B.:

C01 1:16:51 P01



Tipp

Kapitelmarkierung einfügen

Während der Aufnahme können Szenen markiert werden, um sie später gezielt aufsuchen oder verbergen zu können.
Drücken Sie während der Aufnahme am Beginn der gewünschten Stelle die Taste **FSS** ✂ . Am Bildschirm erscheint '***Markierung wird eingefügt***'. Im Anzeigefeld wird die Nummer des 'CHAPTERS'(Kapitel) um eins erhöht.
Nähere Informationen zu Titel/Kapitel entnehmen Sie dem Abschnitt 'Wechsel zu einem anderen Titel/Kapitel' im Kapitel 'Wiedergabe'.

❻ Mit der Taste **STOP ■** der Fernbedienung oder **■** am Gerät beenden Sie die Aufnahme. Im Anzeigefeld erscheint 'MENU UPDT'. Der DVD-Recorder bereitet das Inhaltsverzeichnis auf. Warten Sie, bis die Meldung im Anzeigefeld erlischt, dann ist die Aufnahme beendet.



Problem



× Im Anzeigefeld erscheint 'DISC ERR'

✓ Durch einen Disk-Fehler konnte die Aufnahme nicht korrekt abgeschlossen werden. Überprüfen Sie die eingelegte Disk, reinigen Sie sie falls erforderlich.



Tipp

Aufnahmen auf DVD+R Disks kompatibel machen

Wenn Sie die Aufnahme auf einem DVD-Player wiedergeben möchten, müssen Sie die Disk im DVD-Recorder abschließen. Mit der Funktion '***Finalisieren***' bereiten Sie die DVD so auf, dass sie vom DVD-Player gelesen werden kann. Siehe Abschnitt 'DVD+R Disks abschließen (finalisieren)' im Kapitel 'Verwalten des Diskinhalts'.

Aufnahmen unterbrechen (Pause)

1. Drücken Sie während der Aufnahme die Taste **PAUSE II** , um z.B. eine Werbeeinschaltung nicht mitaufzunehmen.

2. Um die Aufnahme fortzusetzen, drücken Sie die Taste **REC/OTR ●** .



Aufnahme beenden
Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste **STOP ■** . Warten Sie bis im Anzeigefeld die Anzeige 'MENU UPDT' erlischt.

Tipp

Aufnehmen mit automatischer Abschaltung (OTR One-Touch-Recording)

1. Legen Sie eine Disk ein.

2. Schalten Sie falls erforderlich auf der Fernbedienung mit der Taste **MONITOR** auf den internen Tuner des DVD-Recorders.

3. Wählen Sie mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** die Programmnummer (die Programmbezeichnung), von der Sie aufnehmen möchten.

4. Drücken Sie auf der Fernbedienung mehrmals die Taste **REC/OTR ●** .

5. Jedesmal wenn Sie die Taste **REC/OTR ●** drücken, fügen Sie zur Aufnahmezeit 30 Minuten zu.



Wie kann ich die soeben eingestellte Aufnahmezeit wieder löschen?
Um die Eingabe zu löschen, drücken Sie während der Anzeige der Aufnahmezeit die Taste **CLEAR** .

Wie kann ich die verbleibende Aufnahmezeit überprüfen?
Drücken Sie während einer OTR Aufnahme die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Zeit bis zum Ende der Aufnahme erscheint am Bildschirm in der Timer Info Box.

?

Disk gegen unbeabsichtigte Aufnahmen sichern

Um eine wichtige Aufnahme nicht versehentlich zu löschen, können Sie die gesamte Disk sichern. Sie können immer nur die gesamte Disk sichern. Ein Sichern von einzelnen Aufnahmen ist nicht möglich.



Was passiert bei DVD+R Disks
Solange diese Disks nicht abgeschlossen wurden, können Sie wie DVD+RW Disks gegen unbeabsichtigte Aufnahmen gesichert werden.

?

1. Legen Sie die Disk ein, die gesichert werden soll.
2. Drücken Sie während der Anzeige des Index-Bildschirmes auf der Fernbedienung die Taste **STOP ■** . Der erste Titel ist markiert.
3. Drücken Sie die Taste **CH+ ▲** . Sie gelangen nun auf den Disk-Info-Bildschirm.
4. Drücken Sie die Taste ▶ .
   Wählen Sie die Zeile '***Schreibschutz***'.
   Bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
5. Wählen Sie mit der Taste **CH- ▼** '***Geschützt***' und bestätigen mit der Taste **OK** .
6. Beenden sie mit der Taste ◀ und anschließend mit der Taste **DISC-MENU** .

   Die gesamte Disk ist nun geschützt.
   Wird versucht eine Aufnahme durchzuführen, erscheint im Anzeigefeld 'DISC LOCK' und am Bildschirm '***Disk gesperrt***'.



Sollten Sie später Aufnahmen auf diese Disk vornehmen möchten, wiederholen Sie die Schritte, wählen jedoch im Schritt 5 '***Ungeschützt***'.

Tipp

Aneinanderreihen von Aufnahmen innerhalb eines Titels (Assemble Schnitt)

Sie können auf einer bespielten DVD+RW zu einem bereits vorhandenen Titel eine weitere Aufnahme hinzufügen. Dem Titel wird diese Aufnahme als sog. 'Kapitel' ('Chapter') zugefügt. Die vorhandenen Informationen werden ab dieser Stelle überschrieben. Es werden auch Titel überschrieben, die auf den aktuellen Titel folgen, abhängig von der Länge der neuen Aufnahme. Die Aufnahmeart (Qualität) wird von dem aktuellen Titel übernommen.
Um diese Aufnahme wiederzugeben, drücken Sie die Taste **SYSTEM-MENU** und wählen mit der Taste ▶ das Symbol 'C'(Chapter). Sie können auch die Taste **T/C** verwenden.

Nähere Informationen lesen Sie im Kapitel 'Wiedergabe' im Abschnitt 'Wechsel zu einem anderen Titel/Kapitel'.

Was passiert bei 'DVD+R' Disks?
Neue Aufnahmen auf 'DVD+R' Disks können nur an bestehende angeschlossen werden. Ein Überschreiben von vorhandenen Aufnahmen ist mit 'DVD+R' Disks nicht möglich.

?

1. Suchen Sie in der Indexbild-Anzeige den Titel, an den die neue Aufnahme angefügt werden soll.
2. Sehen Sie sich die letzte Minute der alten Aufnahme an (Wiedergabe).
3. Drücken Sie an der Stelle, an der die neue Aufnahme angefügt werden soll, auf der Fernbedienung die Taste **PAUSE II** . Am Bildschirm erscheint '**II** '.
4. Zum Überwachen der Aufnahme können Sie mit der Taste **MONITOR** auf den internen Tuner umschalten.
5. Beginnen Sie die Aufnahme, wie gewohnt, mit der Taste **REC/OTR ●** der Fernbedienung.
   Die neue Aufnahme wird angefügt.
6. Mit der Taste **STOP ■** beenden Sie die Aufnahme.

Wählen der Aufnahmeart (Qualität)

Mit der Aufnahmeart (Qualität) wählen Sie die Bildqualität der Aufnahmen und damit die maximale Aufnahmedauer auf eine Disk.
Sie können die Qualität überprüfen, indem Sie die Aufnahmeart umschalten und anschließend das Bild des eingebauten Tuners betrachten (**MONITOR** -Taste).
Während der Wiedergabe wird die richtige Bildqualität automatisch gewählt.



Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.

Wählen Sie mit der Taste **REC MODE** der Fernbedienung die gewünschte Aufnahmeart.

Welche Aufnahmearten kann ich wählen?
'***M1***': High Quality (Hohe Aufnahmequalität) bietet die beste Bildqualität bei einer Aufnahmedauer von 1 Stunde.

'***M2***': Standard Play (vorbespielte DVD-Qualität) bietet gewohnt erstklassige Bildqualität bei einer Aufnahmedauer von 2 Stunden.

'***M2x***': Standard Play plus (Besser als S-VHS-Bildqualität) bietet gewohnt erstklassige Bildqualität bei einer Aufnahmedauer von 2,5 Stunden.

'***M3***': Long Play (S-VHS-Bildqualität). Aufnahmedauer von 3 Stunden.

'***M4***': Extendend Play (Besser als VHS-Bildqualität). Aufnahmedauer von 4 Stunden.

'***M6***': Super Long Play (VHS-Bildqualität). Aufnahmedauer von 6 Stunden.

Kann ich die Aufnahmeart auch über ein Menü umschalten?
❶ Drücken Sie die Taste **SYSTEM-MENU** .
❷ Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol 'T⅄'.
❸ Wählen Sie mit der Taste **CH-** ▼ oder **CH+** ▲ die Zeile '***Aufnahmeeinstellungen***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
❹ Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ in der Zeile '***Aufnahmemodus***' die entsprechende Aufnahmeart.
❺ Bestätigen Sie mit der Taste **OK** und beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .
❻ Sollten Sie den Aufnahmemodus '***M3***', '***M4***' oder '***M6***' gewählt haben, können Sie in der Zeile '***Filtermodus***' die Einstellung '***Stndrd***' (Standard) oder '***Sport***' (für schnelle Bewegungen) wählen.

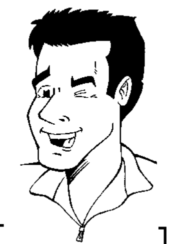


Tipp

Automatische Aufnahme von einem Satellitenempfänger (Sat Aufnahme)

Diese Funktion können Sie nur verwenden, wenn Sie einen Satellitenempfänger besitzen, der in der Lage ist, über ein Scartkabel und eine Programmierfunktion (Timer) andere Geräte zu steuern. Informationen dazu können Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Satellitenempfängers nachlesen.

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint.
3. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol '⊤⅄'.
4. Wählen Sie mit der Taste **CH-** ▼ oder **CH+** ▲ die Zeile '***Aufnahmeeinstellungen***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
5. Wählen Sie mit der Taste **CH-** ▼ oder **CH+** ▲ die Zeile '***Sat Aufnahme***'.
6. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ '***EXT2***'.



'Sat Aufnahme' ausschalten
Um die Funktion auszuschalten, wählen Sie mit der Taste ▶ oder ◀ '***Aus***'.

Tipp

7. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .
8. Verbinden Sie mit einem Scartkabel die Scartbuchse **EXT 2 AUX-I/O** des DVD-Recorders mit der entsprechenden Scartbuchse des Satellitenempfängers.
9. Beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .
10. Legen Sie eine Disk ein, die für die Aufnahme vorgesehen ist.
11. Programmieren Sie den Satellitenempfänger mit den gewünschten Daten für die Aufnahme (Programmnummer des TV-Senders, Start- und Endzeit).
    Nehmen Sie - falls notwendig - die Bedienungsanleitung des Satellitenempfängers zu Hilfe.
12. Schalten Sie den DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY** ⏻ ab. Im Anzeigefeld erscheint zusätzlich 'SAT' um die aktivierte Funktion anzuzeigen.

Jetzt ist der DVD-Recorder in Aufnahmebereitschaft. Der Start und das Ende der Aufnahme wird über Scartbuchse **EXT 2 AUX-I/O** gesteuert.

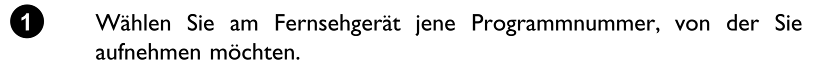
Die Funktion 'Direkte Aufnahme' (Direct Record)

Sekundenschnelles Aufnehmen des richtigen TV-Senders bei abgeschaltetem DVD-Recorder? Kein Problem. Wird die Aufnahme manuell gestartet, übernimmt der **abgeschaltete** DVD-Recorder über das Scartkabel den aktuellen am Fernsehgerät eingestellten TV-Sender.
Wie Sie die 'Direkte Aufnahme (Direct Record)' ein-/ausschalten, lesen Sie im nächsten Abschnitt 'Die Funktion 'Direkte Aufnahme (Direct Record) ein-/ausschalten'.

Wie funktioniert Direct Record?
Der DVD-Recorder vergleicht über das Scartkabel den am Fernsehgerät gewählten TV-Sender mit seinen gespeicherten TV-Sendern. Wird der gleiche TV-Sender gefunden, schaltet der DVD-Recorder auf die entsprechende Programmnummer und startet die Aufnahme.

Bitte wechseln Sie während der Suche nicht den TV-Sender am Fernsehgerät. Die Abstimmung des DVD-Recorders könnte dadurch beeinflußt werden.

?



1 Wählen Sie am Fernsehgerät jene Programmnummer, von der Sie aufnehmen möchten.



2 Drücken Sie bei **abgeschaltetem** DVD-Recorder die Taste **REC/OTR ●** .

× Im Anzeigefeld erscheint 'WAIT'
✓ Der DVD-Recorder vergleicht seine gespeicherten TV-Sender mit jenen des Fernsehgerätes. Bitte ändern Sie am Fernsehgerät die Programmnummer nicht, solange im Anzeigefeld die Anzeige 'WAIT' sichtbar ist.

× 'NOTV' erscheint im Anzeigefeld
✓ Im Speicher des DVD-Recorders konnte dieser TV-Sender nicht gefunden werden.
Überprüfen Sie, ob alle am Fernsehgerät gespeicherten TV-Sender am DVD-Recorder verfügbar sind. Speichern Sie falls erforderlich fehlende Sender. Lesen Sie dazu im Kapitel 'Inbetriebnahme ' den Abschnitt 'Manuelles Suchen von TV-Sendern'.
✓ Überprüfen Sie die Stecker des Scartkabels.
✓ Ziehen Sie die Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes zu Rate, welche Scartbuchse Videosignale aussendet.
✓ Wenn das alles nichts hilft, können Sie diese Funktion nicht verwenden.



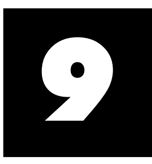
Problem



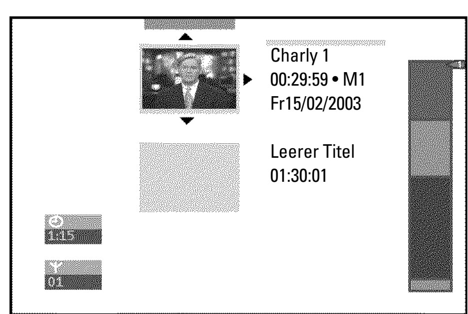
3 Mit der Taste **STOP ■** beenden Sie die Aufnahme.

Die Funktion 'Direkte Aufnahme' (Direct Record) ein-/ausschalten

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint.
3. Wählen Sie mit der Taste ◄ oder ► das Symbol '⍑⍊'.
4. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Aufnahmeeinstellungen***' und bestätigen Sie mit der Taste ► .
5. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Direct Record***'.
6. Wählen Sie mit der Taste ◄ oder ► '***Ein***'(Direct Record eingeschaltet) oder '***Aus***'(Direct Record ausgeschaltet).
7. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .
8. Beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .
9. Schalten Sie mit der Taste **STANDBY** ⏻ ab.



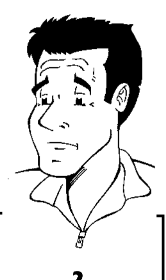
Verwalten des Disk-Inhalts



Allgemeines

Werden auf einer Disk Aufnahmen durchgeführt, wird der Beginn jeder Aufnahme zusätzlich mit folgenden Informationen gespeichert:
•) Name der Aufnahme
Wird kein Name von der Fernsehanstalt ausgesendet, wird nur Programmnummer (Programmname) und Uhrzeit als Name gespeichert
•) Dauer der Aufnahme
•) Aufnahmeart (Qualität)
•) Datum der Aufnahme
•) Index-Bild der Aufnahme

Alle 5-6 Minuten wird eine Markierung aufgenommen, sofern die Funktion '***Autom. Kapitel***' im Menü '***Aufnahmeeinstellungen***' eingeschaltet ist. Diese Markierung wird als Kapitelmarkierung bezeichnet.
Nach Beendigung der Aufnahme können diese Markierungen geändert werden.



Können Markierungen auch auf DVD+R Disks gesetzt werden?
Solange diese Disks nicht abgeschlossen (finalisiert) sind, können Markierungen gesetzt werden.

?

Weiters ist es möglich zusätzliche Kapitelmarkierungen anzulegen. Dadurch können gezielt unerwünschte Stellen (z.B. Werbeeinschaltungen) verborgen oder übersprungen werden. Während der Wiedergabe sehen Sie dann Ihre Aufzeichnung ohne die verborgenen Kapitel als durchgehende Sequenz.

Wählen Sie aus folgenden Kapitel:

'Favorite Scene Selection (Szenenspeicher)',
um den Titel in Kapitel zu unterteilen, bzw. die Kapitel zu verwalten.

'Aufnahmetitel (Name) bearbeiten',
um den Aufnahmenamen zu ändern.

'Titel ganz abspielen',
um den gesamten Titel einschließlich der verborgenen Kapitel abzuspielen.

'Aufnahme/Titel löschen', um den entsprechenden Titel und damit auch die Aufnahme zu löschen.

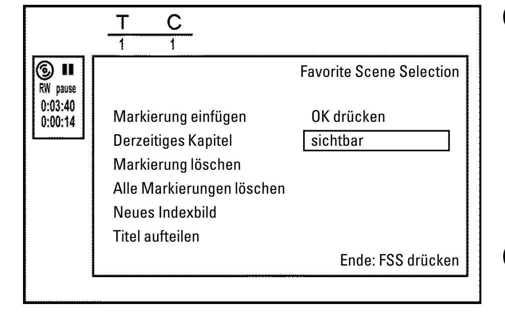
'Disk-Einstellungen', um allgemeine Einstellungen der Disk zu ändern.

Favorite Scene Selection (Szenenspeicher)

In diesem Menü können Sie einen Titel Ihren persönlichen Wünschen anpassen.
Sie können Kapitelmarkierungen einfügen/löschen, Kapitel verbergen, ein neues Index-Bild wählen, oder den Titel aufteilen. Während der Wiedergabe rufen Sie dieses Menü mit der Taste **FSS** ✂ der Fernbedienung auf.

Kapitelmarkierung einfügen

Sie können während der Wiedergabe innerhalb eines Titels Kapitelmarkierungen setzen und löschen.
Die maximale Anzahl Kapitel pro Disk beträgt 124, pro Titel 99. Sollte einer dieser Werte erreicht sein, erscheint am Bildschirm die Meldung: '***Kapitelgrenze***'. Es müssen einige Markierungen gelöscht werden, um neue anzulegen bzw. Aufnahmen durchzuführen.



1. Drücken Sie während der Wiedergabe an der entsprechenden Stelle die Taste **FSS** ✂ der Fernbedienung. Am Bildschirm erscheint das Menü '***Favorite Scene Selection***'.

2. Bestätigen Sie die Zeile '***Markierung einfügen***' mit der Taste **OK** . Am Bildschirm erscheint '***Markierung wird eingefügt***'.





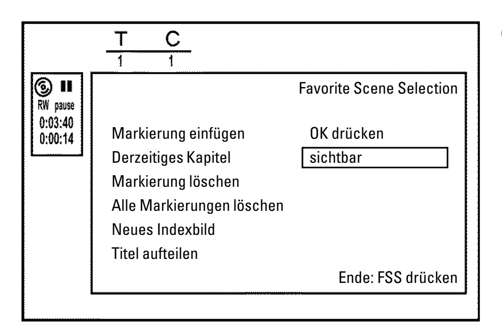
Am Bildschirm erscheint 'X'
Diese DVD ist schreibgeschützt oder es wurde eine abgeschlossene DVD+R Disk eingelegt. Nachträgliche Änderungen können nicht durchgeführt werden.

Tipp

3. Beenden Sie diese Funktion mit der Taste **FSS** ✂ .

Kapitel verbergen

Zunächst sind alle Kapitel sichtbar. Sie können Kapitel bei der Wiedergabe verbergen (z.B. Werbeeinschaltungen) oder wieder sichtbar machen. Im Bearbeitungsmodus werden verborgene Kapitel gedimmt angezeigt.



1. Drücken Sie während der Wiedergabe des entsprechenden Kapitels die Taste **FSS** ✂ der Fernbedienung. Am Bildschirm erscheint das Menü '***Favorite Scene Selection***'.



Wie kann ich andere Kapitel wählen?

1. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **T/C**. Am oberen Bildschirmrand werden Titel und Kapitel (Chapters) angezeigt.
2. Wählen Sie mit der Taste ▶ oder ◀ Titel(T) oder Kapitel (C).
3. Wählen Sie mit der Taste **CH+▲** oder **CH-▼** jenen Titel/jenes Kapitel, das Sie bearbeiten möchten.

Tipp

2. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** die Zeile '***Derzeitiges Kapitel***'.

3. Wählen Sie mit der Taste ▶ '***verborgen***'. Das Bild wird dünkler dargestellt.



Schnelle Umschaltmöglichkeit

Mit der Taste **SELECT** können Sie im Bearbeitungsmenü zwischen Kapitel sichtbar ('***sichtbar***') und Kapitel verborgen ('***verborgen***') einfach und schnell umschalten.

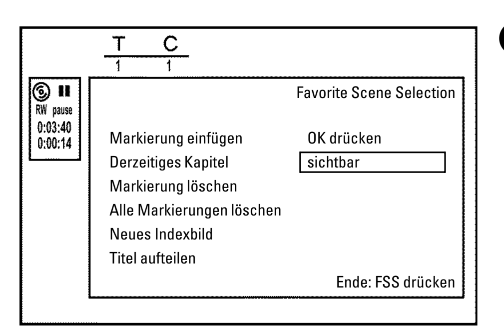
Tipp

4. Beenden Sie mit der Taste **FSS** ✂.

Bei der Wiedergabe wird dieses Kapitel übersprungen.
Soll das Kapitel wieder sichtbar sein, wählen Sie im Schritt 3 mit der Taste ▶ '***sichtbar***'.

Kapitelmarkierung löschen

Sie können innerhalb eines Titels entweder alle Markierungen oder einzelne Markierungen löschen.



1. Drücken Sie während der Wiedergabe des entsprechenden Kapitels die Taste **FSS** ✂ der Fernbedienung. Am Bildschirm erscheint das Menü '***Favorite Scene Selection***'.



Wie kann ich andere Kapitel wählen?





1. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **T/C**. Am oberen Bildschirmrand werden Titel und Kapitel (Chapters) angezeigt.
2. Wählen Sie mit der Taste ▶ oder ◀ Titel(T) oder Kapitel (C).
3. Wählen Sie mit der Taste **CH+▲** oder **CH-▼** jenen Titel/jenes Kapitel, das Sie bearbeiten möchten.

Tipp

2. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** entweder die Zeile '***Markierung löschen***' für dieses Kapitel oder die Zeile '***Alle Markierungen löschen***' für alle Kapitel innerhalb des gewählten Titels.

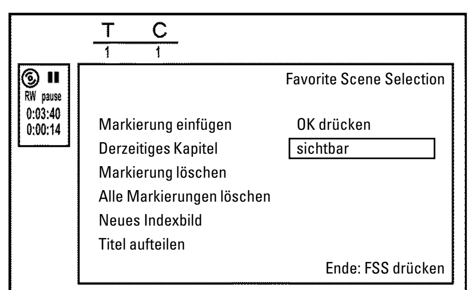
3. Bestätigen Sie mit der Taste **OK**. (Sollten Sie wirklich alle Markierungen löschen wollen, bestätigen Sie die angezeigte Meldung mit der Taste **OK**. Zum Abbrechen drücken Sie die Taste ◀.

4 Beenden Sie das Menü mit der Taste **FSS** ✂ .

Ändern des Index-Bildes

Normalerweise wird immer das erste Bild einer Aufnahme als Index-Bild herangezogen. Sie können jedoch jedes beliebige Bild der Aufnahme als Index-Bild einsetzen.

1 Suchen Sie während der Wiedergabe jene Stelle, die als neues Index-Bild eingesetzt werden soll. Drücken Sie die Taste **PAUSE II** .



2 Drücken Sie die Taste **FSS** ✂ . Am Bildschirm erscheint das Menü '***Favorite Scene Selection***'.

3 Wählen Sie die Zeile '***Neues Indexbild***' und bestätigen Sie mit der Taste **OK** .

4 Starten Sie die Überarbeitung mit der Taste **OK** . Am Bildschirm erscheint '***Menü wird aktualisiert***'.

Nach erfolgreicher Überarbeitung schaltet der DVD-Recorder wieder zur Index-Übersicht zurück.

Titel teilen

Sie können einen Titel in mehrere beliebig große Teile (Titel) teilen. Jeder dieser Teile (Titlel) ist durch ein eigenes Index-Bild gekennzeichnet.
Achtung! Diese Teilung kann nicht rückgängig gemacht werden!

Kann ich Titel auch auf DVD+R Disks teilen?
Da Aufnahmen auf DVD+R Disks nicht überschrieben werden können, ist es nicht möglich Titel zu teilen.

T C
1 1
RW pause
0:03:40
0:00:14
Favorite Scene Selection
Markierung einfügen — OK drücken
Derzeitiges Kapitel — sichtbar
Markierung löschen
Alle Markierungen löschen
Neues Indexbild
Titel aufteilen
Ende: FSS drücken

1 Drücken Sie während der Wiedergabe des entsprechenden Titels die Taste **FSS** ✂ der Fernbedienung. Am Bildschirm erscheint das Menü '***Favorite Scene Selection***'.

2 Wählen Sie '***Titel aufteilen***' und bestätigen mit der Taste **OK** .

3 Sollten Sie sicher sein, starten Sie den Vorgang mit der Taste **OK** . Am Bildschirm erscheint '***Titel aufteilen***'.

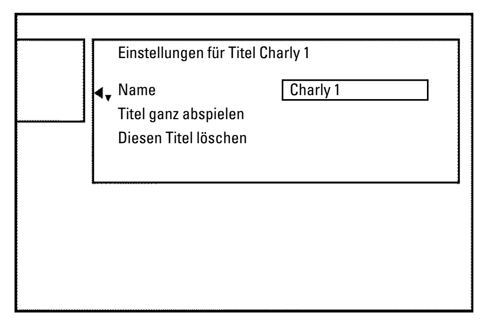
4 Warten Sie, bis der neue Titel mit einem Index-Bild in der Index-Bild-Übersicht angezeigt wird.

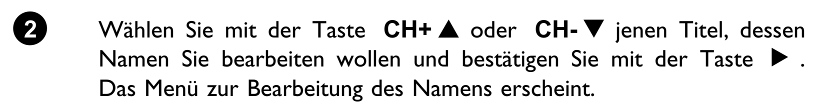
Die Aufteilung des Titels ist hiermit abgeschlossen.

Aufnahmetitel (Name) bearbeiten

Manche TV-Sender übertragen den Titel (Name) einer TV-Sendung. In diesem Fall wird der Name automatisch übernommen (z.B. 'ROCKY'). Sonst wird nur Programmnummer (Programmname) und Uhrzeit als Name der Aufnahme gespeichert. Der Aufnahmename kann erst nach erfolgter Aufnahme geändert werden.

1. Drücken Sie die Taste **STOP ■** um falls notwendig die Wiedergabe zu unterbrechen



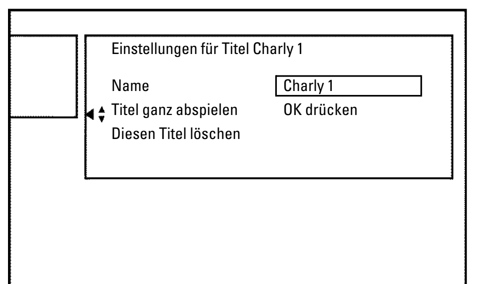


2. Wählen Sie mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** jenen Titel, dessen Namen Sie bearbeiten wollen und bestätigen Sie mit der Taste **▶**. Das Menü zur Bearbeitung des Namens erscheint.
3. Wählen Sie mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** die Zeile '***Name***' und bestätigen Sie mit der Taste **▶**.
4. Wählen Sie mit der Taste **▶** oder **◀** die Zeichenposition, an der Sie die Buchstaben/Zahlen/Sonderzeichen verändern oder neu eingeben wollen.
5. Ändern Sie das gewünschte Zeichen mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼**. Mit der Taste **SELECT** können Sie zwischen Groß- und Kleinbuchstaben umschalten. Mit der Taste **CLEAR** können Sie Zeichen wieder löschen.
6. Wiederholen Sie Schritt 4 und Schritt 5 bis der Name Ihren Wünschen entspricht.
7. Speichern Sie den neuen Namen mit der Taste **OK**. Am Bildschirm erscheint zur Bestätigung '***Name wird gespeichert***'.
8. Beenden Sie mit der Taste **◀**.

Titel ganz abspielen

Sollten Sie von einem Titel bestimmte Abschnitte (Kapitel) verborgen haben, können Sie mit dieser Einstellung den gesamten Titel einschließlich der verborgenen Abschnitte betrachten. Dazu gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Taste **STOP ■** oder während der Wiedergabe die Taste **DISC-MENU**.



2. Wählen Sie mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** jenen Titel, den Sie ganz abspielen wollen, und bestätigen Sie mit der Taste **▶** . Das Menü zur Titelbearbeitung erscheint.

3. Wählen Sie mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** die Zeile '***Titel ganz abspielen***' und bestätigen Sie mit der Taste **OK** .

4. Die Wiedergabe startet automatisch. Der Titel wird in vollem Umfang - einschließlich der verborgenen Kapitel - wiedergegeben.

Aufnahme/Titel löschen

Sie können von einer Disk gezielt Aufnahmen löschen. Dazu gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Taste **STOP ■** oder während der Wiedergabe die Taste **DISC-MENU** .

Einstellungen für Titel Charly 1
Name | Charly 1
Titel ganz abspielen
Diesen Titel löschen | OK drücken

2. Wählen Sie mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** jenen Titel, den Sie löschen wollen und bestätigen Sie mit der Taste **▶** . Das Menü zur Titelbearbeitung erscheint.

3. Wählen Sie mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** die Zeile '***Diesen Titel löschen***' und bestätigen Sie mit der Taste **OK** . Am Bildschirm erscheint '***Dieser Titel wird vollständig gelöscht***'. '***Zur Bestätigung OK drücken***'.

4. Wenn Sie diesen Titel löschen wollen, bestätigen Sie mit der Taste **OK** . Sonst beenden Sie mit der Taste **◀** .

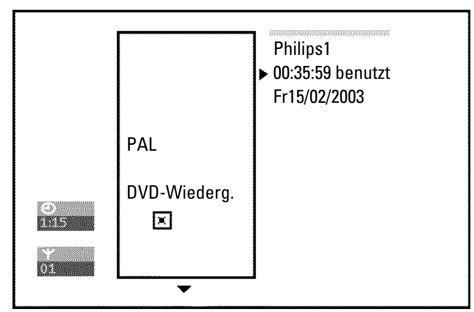
5. Am Bildschirm erscheint '***Titel wird gelöscht***'.

6. Danach wird in der 'Indexbild-Anzeige' an dieser Stelle ein '***Leerer Titel***' angezeigt. An dieser Stelle kann nun eine neue Aufnahme durchgeführt werden.
War der gelöschte Titel sehr kurz (kürzer als 1 Minute), wird an dieser Stelle kein '***Leerer Titel***' angezeigt.




Können Titel auch bei DVD+R Disks gelöscht werden?
Titel auf DVD+R Disks werden nur als gelöscht markiert. Am Bildschirm erscheint statt '***Leerer Titel***' nur '***gelöschterTitel***'. Bei der späteren Wiedergabe wird der 'gelöschte' Titel übersprungen. Der für diesen Titel verwendete Platz kann nicht wiederverwendet werden, da der Titel nicht physikalisch gelöscht wurde. Nachdem eine Disk abgeschlossen wurde, können keine Änderungen mehr durchgeführt werden.

Disk-Einstellungen



Diese Anzeige befindet sich **vor** dem ersten Titel und beinhaltet allgemeine Informationen über die eingelegte Disk.

Sie können:
•) Den Disk-Namen ändern
•) Den Schreibschutz der Disk ein- oder ausschalten
•) Bearbeitungen abschließen (DVD-kompatibel machen)
•) Eine DVD+R abschließen (finalisieren)
•) Eine DVD+RW löschen

Um zu dieser Anzeige zu gelangen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Taste **STOP ■** oder während der Wiedergabe die Taste **DISC-MENU** .
2. Wählen Sie mit der Taste **CH+ ▲** den ersten Titel oder drücken Sie die Taste **STOP ■** .
3. Drücken Sie die Taste **CH+ ▲** . Die Disk-Info-Anzeige erscheint.

Ändern des Disk-Namens

1. Drücken Sie in der 'Disk-Info-Anzeige' die Taste ▶ . Am Bildschirm erscheint das Menü '***Einstellungen für***'.

Einstellungen für Philips1
Disk-Name ▶ Philips1
Schreibschutz Ungeschützt
Disk löschen

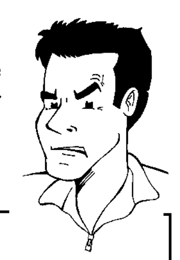
2. Wählen Sie mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** die Zeile '***Disk-Name***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
3. Wählen Sie mit der Taste ▶ oder ◀ die Zeichenposition, an der Sie die Buchstaben/Zahlen/Sonderzeichen neu eingeben oder verändern wollen.
4. Ändern Sie das gewünschte Zeichen mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** . Mit der Taste **SELECT** können Sie zwischen Groß- und Kleinbuchstaben umschalten. Mit der Taste **CLEAR** können Sie Zeichen wieder löschen.
5. Wiederholen Sie Schritt 3 und Schritt 4 bis der Titel Ihren Wünschen entspricht.
6. Speichern Sie den neuen Titel mit der Taste **OK** . Am Bildschirm erscheint zur Bestätigung '***Name wird gespeichert***'.
7. Beenden Sie mit der Taste ◀ .

Bearbeitungen abschließen

Sollten ein oder mehrere Titel bearbeitet worden sein, kann möglicherweise ein DVD-Player die ursprünglichen Titel anzeigen. Sie können Ihre Disk so vorbereiten, dass auch ein DVD-Player die bearbeitete Version wiedergeben kann.

1. Drücken Sie in der 'Disk-Info-Anzeige' die Taste ▶ . Am Bildschirm erscheint das Menü '***Einstellungen für***'.

2. Wählen Sie mit der Taste **CH+▲** oder **CH-▼** die Zeile '***Bearbeitungen kompatibel machen***' und bestätigen Sie mit der Taste **OK** .



× **Die Zeile '*Bearbeitungen kompatibel machen*'erscheint nicht**
✓ Ihre Disk ist bereits kompatibel. Es ist keine Konvertierung notwendig. Beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .

Problem

3. Am Bildschirm erscheint '***Dies dauert...***' um anzuzeigen wielange dieser Vorgang dauert.

4. Zur Bestätigung drücken Sie die Taste **OK** . Am Bildschirm erscheint '***In Betrieb...***'. Ein Balken bewegt sich von links nach rechts und zeigt den Fortschritt der Konvertierung an.

DVD+R Disks abschließen (finalisieren)

Diese Funktion ist dann notwendig, wenn eine DVD+R Disk in einem DVD-Player wiedergegeben werden soll. Nach dem Ausführen dieser Funktion können keine Aufnahmen und auch keine Änderungen durchgeführt werden.

1. Drücken Sie in der 'Disk-Info-Anzeige' die Taste ▶ . Am Bildschirm erscheint das Menü '***Einstellungen für***'.

2. Wählen Sie mit der Taste **CH+▲** oder **CH-▼** die Zeile '***Disk wird finalisiert***' und bestätigen Sie mit der Taste **OK** .



× **Die Zeile '*Disk wird finalisiert*' erscheint nicht**
✓ Entweder ist keine DVD+R Disk eingelegt oder die eingelegte Disk wurde bereits abgeschlossen.
Beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .

× **Das Menü '*Einstellungen für*' erscheint nicht**
✓ Sollte die Disk auf einem anderen DVD-Recorder bespielt worden sein, kann möglicherweise dieses Menü nicht aufgerufen werden. In diesem Fall verwenden Sie die Funktion '***Disk wird finalisiert***' im Menü '⚒' im Untermenü '***Funktionen***'.

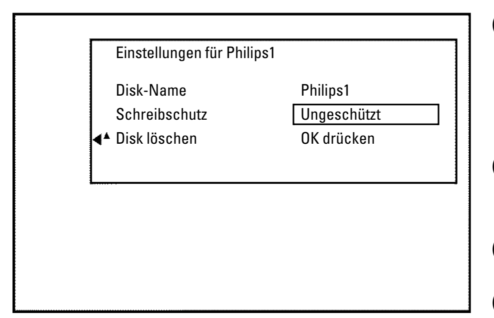
Problem

3. Am Bildschirm erscheint '***Dies dauert...***', um anzuzeigen wielange dieser Vorgang dauert.

4 Zur Bestätigung drücken Sie die Taste **OK** . Am Bildschirm erscheint '***In Betrieb***...'. Ein Balken bewegt sich von links nach rechts und zeigt den Fortschritt der Bearbeitung an.

DVD+RW Disk's löschen

1 Drücken Sie in der 'Disk-Info-Anzeige' die Taste ▶ . Am Bildschirm erscheint das Menü '***Einstellungen für***'.

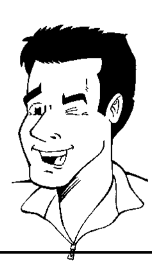


2 Wählen Sie mit der Taste **CH+▲** oder **CH-▼** die Zeile '***Disk löschen***' und bestätigen Sie mit der Taste **OK** . Am Bildschirm erscheint '***Alle Titel werden gelöscht Zur Bestätigung OK drücken***'.

3 Wenn Sie alle Titel löschen wollen, bestätigen Sie mit der Taste **OK** . Sonst beenden Sie mit der Taste ◀ .

4 Am Bildschirm erscheint '***Disk wird gelöscht***'.

5 Nach erfolgter Löschung zeigt die Index-Bild-Anzeige den Leerbereich auf der Disk an.



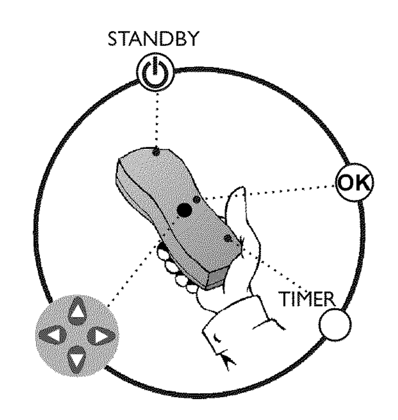


Sollte die Disk bereits leer sein, können Sie die Zeile '***Disk löschen***' nicht wählen.

Tipp



Aufnahmen programmieren (TIMER)



DEUTSCH

Allgemeines

Verwenden Sie 'Aufnahmen programmieren (TIMER)', um eine Aufnahme zu einem späteren Zeitpunkt automatisch zu starten und zu beenden.

Der DVD-Recorder schaltet zum eingegebenen Zeitpunkt auf die richtige Programmnummer und startet die Aufnahme.
Mit diesem DVD-Recorder können Sie bis zu sechs Aufnahmen innerhalb eines Monats vorprogrammieren.

Für eine programmierte Aufnahme benötigt der DVD-Recorder folgende Informationen:
* das Datum der Aufnahme
* die Programmnummer des TV-Senders
* die Start- und Endzeit der Aufnahme
* VPS/PDC ein oder aus
* den Aufnahmemodus ('***M1***/***M2***/***M2x***/***M3***/***M4***/***M6***')

Diese Informationen werden in einem 'TIMER-Block' gespeichert.
Bevor Sie beginnen, muß die Uhrzeit eingestellt sein. Sollte die Uhrzeit nicht eingestellt sein, erscheint das '***Zeit/Datum***' Menü wenn Sie die Taste **TIMER** drücken.

Was ist 'VPS/PDC'?
Mit 'VPS' (Video Programming System)/ 'PDC'(Programme Delivery Control) werden Beginn und Dauer der Aufnahme vom TV-Sender gesteuert. Sollte eine Fernsehsendung früher beginnen oder später enden als vorgesehen, wird der DVD-Recorder dennoch zur richtigen Zeit ein- und ausgeschaltet.

Was muss ich bei 'VPS/PDC' beachten?
• Normalerweise ist die Startzeit **gleich** der VPS/PDC-Zeit. Wenn eine abweichende 'VPS/PDC-Zeit' angegeben ist, z.B.: '20.15 (VPS/PDC 20.14)', müssen Sie beim Programmieren die **VPS/PDC-Zeit** '20.14' **minutengenau** eingeben.
Wenn Sie eine abweichende Zeit eingeben wollen, müssen Sie 'VPS/PDC' abschalten.

• Mit 'VPS/PDC' kann immer nur eine Fernsehsendung eines TV-Senders gesteuert werden. Sollten Sie zwei oder mehrere Fernsehsendungen eines TV-Senders mit 'VPS/PDC' aufnehmen, müssen diese als zwei getrennte Aufnahmen programmiert werden.

• Da der DVD-Recorder eine gewisse Vorlaufzeit (Start und Hochlauf der Disk, positionieren des Lasers) für den Start der Aufnahme benötigt, kann es vorkommen, dass bei einer Aufnahme mit VPS/PDC die ersten Sekunden am Beginn der Fernsehsendung fehlen.
In diesem Fall schalten Sie VPS/PDC ab und programmieren eine um 1 Minute frühere Startzeit.



Aufnahmen mit dem ShowView® System programmieren

SHOWVIEW®

Dank diesem Programmiersystem entfällt die oft mühsame Eingabe von Datum, Programmnummer, Start- und Endzeit. Durch die Eingabe der ShowView® -Programmiernummer erhält der DVD-Recorder alle nötigen Informationen zum Programmieren einer Aufnahme. Sie finden diese bis zu 9-stellige ShowView® Nummer in den meisten TV-Zeitschriften.

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.

2. Bei eingeschaltetem Recorder drücken Sie die Taste **TIMER** auf der Fernbedienung.
   Die zuletzt gewählte Programmiermethode ist markiert.

3. Wählen Sie mit der Taste **CH- ▼** oder **CH+ ▲** die Zeile '***ShowView-System***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .

4. Geben Sie die gesamte ShowView-Nummer ein. Diese bis zu neunstellige Nummer finden Sie in Ihrer TV-Zeitschrift neben der Startzeit der jeweiligen Fernsehsendung.
   z.B.: 5-312-4 oder 5 312 4
   Geben Sie 53124 als ShowView-Nummer ein.
   Solten Sie sich vertippt haben, löschen Sie die Eingabe mit der Taste **CLEAR** .

```
Timer
  ShowView-System

    ShowView-Nummer
      - - - - - - - - -

Mo-Fr/Wöchentl.          Zum Speichern
SELECT drücken              OK drücken
```



Tipp

Tägliche/Wöchentliche Aufnahmen wählen
Mit der Taste **SELECT** wählen Sie aus folgenden Möglichkeiten:
'***Mo-Fr***': Aufnahmen, die täglich (Montag bis Freitag) wiederholt werden.
'***Wöchentl.***': Aufnahmen, die wöchentlich (jede Woche am gleichen Tag) wiederholt werden.

5. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .



Problem

× **Am Bildschirm erscheint '*Bitte Programmnummer eingeben*'**
✓ Der ShowView Nummer wurde die Programmnummer des TV-Senders noch nicht zugeordnet. Wählen Sie mit der Taste ▶ , ◀ oder mit den Zifferntasten **0..9** der Fernbedienung die entsprechende Programmnummer (Bezeichnung) des TV-Senders und bestätigen Sie mit der Taste **OK** .

× **Am Bildschirm erscheint '*ShowView-Nummer falsch*'**
✓ Die eingegebene ShowView Nummer ist falsch. Wiederholen Sie die Eingabe oder beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .
✓ Überprüfen Sie Uhrzeit/Datum (siehe Kapitel 'Inbetriebnahme' Abschnitt 'Uhrzeit & Datum einstellen').

× **Am Bildschirm erscheint '*Wochenend-Progr. nicht möglich*'**
✓ Es wurde eine tägliche Aufnahme für den falschen Tag eingegeben. Tägliche Aufnahmen können nur für die Wochentage Montag bis Freitag programmiert werden.

```
Timer
  ShowView-System
                         VPS            Aufn
    Datum  Prog. Start  PDC   Ende     Mod.
    01     ARD   20:15        21:30    M2

Mo-Fr/Wöchentl.                Zum Speichern
SELECT drücken                   OK drücken
```

6 Nach der Bestätigung erscheinen die entschlüsselten Daten. Sie können die Daten nachträglich verändern. Wählen Sie dazu das entsprechende Eingabefeld mit den Tasten ▶ oder ◀ . Verändern Sie die Daten mit der Taste **CH+ ▲** , **CH- ▼** oder mit den Zifferntasten **0..9** .



Tipp

'VPS/PDC' im Eingabefeld '*Start*' einschalten

Wählen Sie mit der Taste ▶ das Eingabefeld '***Start***'. Mit der Taste **SELECT** schalten Sie 'VPS/PDC' ein ('*') leuchtet. Wenn Sie die Taste **SELECT** nochmals drücken, schalten Sie 'VPS/PDC' wieder aus ('*' erlischt).



Aufnahmequalität im Eingabefeld '*Ende*' umschalten

Wählen Sie mit der Taste ▶ das Eingabefeld '***Ende***'.
Mit der Taste **SELECT** wählen Sie den Aufnahmemodus '***M1***, ***M2***, ***M2x***, ***M3***, ***M4***, ***M6***'.

7 Wenn die Daten richtig sind, drücken Sie die Taste **OK** . Die Daten werden in einem TIMER-Block gespeichert.

8 Beenden Sie mit der Taste **TIMER** .

9 Legen Sie eine aufnahmebereite DVD (nicht gesichert) ein.
Die eingelegte Disk wird überprüft.

10 Schalten Sie den DVD_Recorder mit der Taste **STANDBY ⏻** ab.
Die programmierte Aufnahme funktioniert nur, wenn der DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY ⏻ abgeschaltet** ist.

Wenn eine oder mehrere Aufnahmen programmiert wurden, leuchtet im Anzeigefeld '***TIMER***'.

Aufnahmen ohne ShowView® System programmieren

Timer
Timer-Programmierung

Datum	Prog.	Start	VPS PDC	Ende	Aufn Mod.
01	ARD	20:15		21:30	M1

Mo-Fr/Wöchentl. SELECT drücken — Zum Speichern OK drücken

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.
2. Bei eingeschaltetem Recorder drücken Sie die Taste **TIMER** auf der Fernbedienung.
   Die zuletzt gewählte Programmiermethode ist markiert.
3. Wählen Sie mit der Taste **CH- ▼** oder **CH+ ▲** die Zeile '***Timer-Programmierung***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
   Die aktuellen Daten werden angezeigt.
4. Wählen Sie das Eingabefeld mit der Taste ◀ oder ▶ .
5. Geben Sie die gewünschten Daten mit der Taste **CH- ▼** , **CH+ ▲** oder mit den Tasten **0..9** ein.

Tägliche/Wöchentliche Aufnahmen wählen

Wählen Sie im Eingabefeld '***Datum***' mit der Taste **SELECT** aus folgenden Möglichkeiten:
'***Mo-Fr***': Aufnahmen, die täglich, von Montag bis Freitag wiederholt werden
'***Mo***': Aufnahmen, die wöchentlich (jede Woche am gleichen Tag z.B.: Montag) wiederholt werden.

Programmnummern der Scartbuchsen '*EXT1*' und '*EXT2*'

Sie können auch Aufnahmen von externen Quellen via Scartbuchse **EXT 1 TO TV-I/O** ('***EXT1***') oder **EXT 2 AUX-I/O** ('***EXT2***') programmieren.

'VPS/PDC' im Eingabefeld '*Start*' einschalten

Wählen Sie mit der Taste **TIMER** das Eingabefeld '***Start***'. Mit der Taste **SELECT** schalten Sie 'VPS/PDC' ein ('*' leuchtet). Wenn Sie die Taste **SELECT** nochmals drücken, schalten Sie 'VPS/PDC' wieder aus ('*' erlischt).



Aufnahmequalität im Eingabefeld '*Ende*' umschalten

Wählen Sie mit der Taste ▶ das Eingabefeld '***Ende***'.
Mit der Taste **SELECT** wählen Sie den Aufnahmemodus.



Tipp

6. Wenn die Daten richtig sind, drücken Sie die Taste **OK** . Die Daten werden in einem TIMER-Block gespeichert.
7. Beenden Sie mit der Taste **TIMER** .
8. Legen Sie eine aufnahmebereite DVD (nicht gesichert) ein.
   Die eingelegte Disk wird überprüft.
9. Schalten Sie mit der Taste **STANDBY** ⏻ ab.
   Die programmierte Aufnahme funktioniert nur, wenn der DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY** ⏻ **abgeschaltet** ist.

Wenn eine oder mehrere Aufnahmen programmiert wurden, leuchtet im Anzeigefeld '***TIMER***'.

Ändern oder löschen einer programmierten Aufnahme (TIMER)

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **TIMER** . Die zuletzt gewählte Programmierart ist markiert.
3. Wählen Sie mit der Taste **CH- ▼** oder **CH+ ▲** die Zeile '***Timer-Liste***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .

Timer
Timer-Liste

Datum	Prog.	Start	VPS PDC	Ende	Aufn Mod.
01	ARD	20:15	*	21:30	M2
--	-----	--:--		--:--	--

Aufnahmezeit gesamt 01:15

Zum Ändern › drücken — Zum Beenden TIMER drücken

4. Wählen Sie mit der Taste **CH- ▼** oder **CH+ ▲** jene programmierte Aufnahme (TIMER Block), die Sie prüfen, ändern oder löschen wollen.



Tipp

Programmierte Aufnahme löschen

1. Drücken Sie die Taste **CLEAR** .
2. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** . Am Bildschirm erscheint kurz '***Timer gelöscht***'. Statt den angezeigten Werten erscheint '--'
3. Beenden Sie mit der Taste **TIMER** .

5. Drücken Sie die Taste ▶ . Wählen Sie das Eingabefeld mit der Taste ◀ oder ▶ . Verändern Sie - falls notwendig - die Daten mit der Taste **CH+ ▲** , **CH- ▼** oder mit den Zifferntasten **0..9** .
6. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .
7. Beenden Sie mit der Taste **TIMER** .
8. Schalten Sie mit der Taste **STANDBY ⏻** ab.

Die Funktion 'NexTView Link'

Dieser DVD-Recorder ist mit der Funktion 'NexTView Link' ausgestattet. Wenn Ihr Fernsehgerät mit der Funktion 'NexTView' ausgestattet ist, können Sie TV-Sendungen am Fernsehgerät für eine Aufnahme markieren. Diese TV-Sendungen werden anschließend automatisch in einen TIMER-Block des DVD-Recorders übertragen. Wenn Sie diese Markierung am Fernsehgerät löschen, wird im DVD-Recorder der dazugehörige TIMER-Block ebenfalls gelöscht.
Für nähere Informationen lesen Sie die Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes.

Problemlösungen bei programmierten Aufnahmen

PROBLEM	LÖSUNG
DVD-Recorder reagiert nicht	✓Während eine programmierte Aufnahme läuft, können Sie das Gerät nicht manuell bedienen. Wenn Sie die programmierte Aufnahme abbrechen wollen, drücken Sie die Taste **STANDBY** ⏻ .
Am Bildschirm blinkt '*Abschalten, timer möchte starten*'	✓Der DVD-Recorder ist einige Minuten vor dem Beginn einer programmierten Aufnahme eingeschaltet. Schalten Sie den DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY** ⏻ ab. Eine programmierte (Timer) Aufnahme funktioniert nur bei abgeschaltetem DVD-Recorder (Taste **STANDBY** ⏻).
Fehlermeldung: '*Bespielbare Disk einlegen*'	✓Es wurde entweder noch keine Disk eingelegt oder eine Disk, auf der Aufnahmen nicht möglich sind. Legen Sie eine Disk ein, auf der Aufnahmen möglich sind. Schalten Sie den DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY** ⏻ ab.
Die Fehlermeldung '*Disk gesperrt*' erscheint kurz am Bildschirm.	✓Es wurde eine schreibgeschützte Disk eingelegt. Heben Sie die Aufnahmesperre auf (Kapitel 'Manuelle Aufnahmen', Abschnitt 'Disk gegen unbeabsichtigte Aufnahmen sichern'), oder legen Sie eine andere Disk für die Aufnahme ein.
Fehlermeldung: '*Speicher voll*'	✓Sollte diese Fehlermeldung nach dem Drücken der Taste **TIMER** erscheinen, sind alle TIMER-Blöcke bereits programmiert. Es können keine weiteren Aufnahmen mehr programmiert werden. Drücken Sie die Taste ▶ . Wählen Sie mit der Taste **CH+▲** oder **CH-▼** jene programmierte Aufnahme (TIMER-Block), die Sie überprüfen oder löschen wollen.
Meldung '*Datenfehler*' erscheint am Bildschirm	✓Die Daten für die Aufnahme konnten nicht übernommen werden. Überprüfen Sie Datum, Start- und Endzeit der programmierten Aufnahme.
Meldung '*Kollision*' erscheint am Bildschirm	✓Die Daten von zwei programmierten Aufnahmen überschneiden sich. ✓Sollten Sie diese Fehlermeldung ignorieren, wird das Fernsehprogramm mit der früheren Startzeit zuerst aufgenommen. Von der zweiten Aufnahme fehlt der Beginn. ✓Ändern Sie die Daten einer der beiden Aufnahmen. ✓Löschen Sie eine der beiden Aufnahmen



Persönliche Vorzugseinstellungen

DEUTSCH

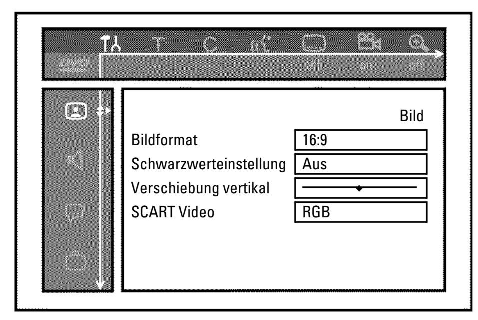
In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie den DVD-Recorder Ihren persönlichen Bedürfnissen anpassen können. Dabei bedeuten die Symbole folgendes:

Symbol	Bedeutung
	Bildeinstellung
	Toneinstellung
	Spracheinstellung
	Zusätzliche Einstellungen
	Fernbedienungseinstellung
	Disk-Einstellungen
	Aufnahmeeinstellungen
	Installation

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint.
3. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol '⍑⅄' und bestätigen Sie mit der Taste **CH-▼** .
4. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die entsprechende Funktion und bestätigen mit der Taste ▶ .
5. Wählen Sie mit den Tasten **CH-▼** oder **CH+▲** die entsprechende Zeile und bestätigen Sie mit der Taste ▶ . Informationen zu den jeweiligen Funktionen lesen SIe auf den folgenden Seiten.
6. Wählen Sie die entsprechende Funktion mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** oder die Einstellung mit der Taste ◀ oder ▶ . Wählen Sie die Funktionen die Sie verändern möchten wie auf den folgenden Seiten beschrieben.
7. Bestätigen Sie die neue Einstellung mit der Taste **OK** .
8. Beenden Sie den Menüpunkt mit der Taste ◀ .

Bildeinstellung

In diesem Menü können Sie folgende Funktionen wählen:



'*Bildformat*'

Das ausgegebene Bildsignal kann so eingestellt werden, dass es zu Ihrem Fernsehgerät passt:

'***4:3 letterbox***': für eine 'Breitbild'-Darstellung mit schwarzen Balken am oberen und unteren Rand
'***4:3 panscan***': für ein Bild in voller Höhe, jedoch werden die Seitenränder abgeschnitten.
'***16:9***' : für ein Breitbild-Fernsehgerät (Bildseitenverhältnis 16:9)

'*Schwarzwerteinstellung*'

Zur Anpassung der Farbdynamik bei NTSC Wiedergabe wenn auf '***Ein***' geschaltet wurde.

'*Verschiebung vertikal*'

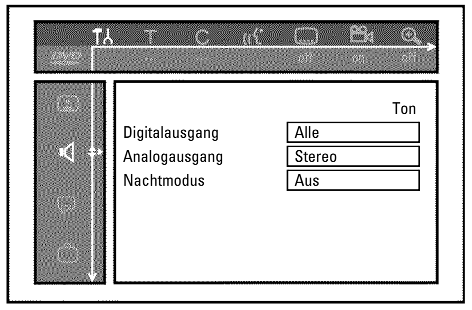
Hier haben Sie die Möglichkeit, die Position des Bildes mit den Tasten ◀ , ▶ nach links oder rechts zu verschieben, um es an den Bildschirm Ihres Fernsehgerätes anzupassen.

'*SCART Video*'

Werksseitig wurde das Gerät auf '***RGB***' eingestellt. Wählen Sie '***S-Video***', wenn Sie einen S-VHS Recorder anschließen.

Toneinstellung

Je nachdem welche Audioausgänge verwendet wurden, können Sie in diesem Menü die Einstellungen wählen.
Sollten Sie nur den analogen Audioausgang verwenden (rote und weiße Buchse **OUT L AUDIO R**), wählen Sie im Menü '***Digitalausgang***' die Einstellung '***Aus***'.



'*Digitalausgang*'

Für Geräte, die an die Buchse **DIGITAL AUDIO OUT** angeschlossen sind, können Sie aus folgenden Einstellungen wählen:

'***Alle***' : Dolby Digital und DTS Signale werden dem Digitalausgang unverändert zugeführt. MPEG-2 Mehrkanal Signale werden in PCM (Pulse Code Modulation) umgewandelt.
Für Receiver/Verstärker **mit digitalem Mehrkanal Sound Decoder**.

'***Nur PCM***' : Dolby Digital und MPEG-2 Mehrkanal Signale werden in PCM (Pulse Code Modulation) umgewandelt.
Für Receiver/Verstärker **ohne digitalem Mehrkanal Sound Decoder**.

'***Aus***' : Digitalausgang abgeschaltet.
Für Geräte **mit analogem Audio Eingang**.

'*Analogausgang*'

Für Geräte, die an den analogen Audioausgang (**OUT L AUDIO R**) angeschlossen sind, können Sie aus folgenden Einstellungen wählen:

'***Stereo***' : Für Geräte die weder über DolbySurround noch über TruSurround verfügen. Verwenden Sie diese Einstellung wenn der DVD-Recorder nur an ein Stereo-Fernsehgerät angeschlossen ist.

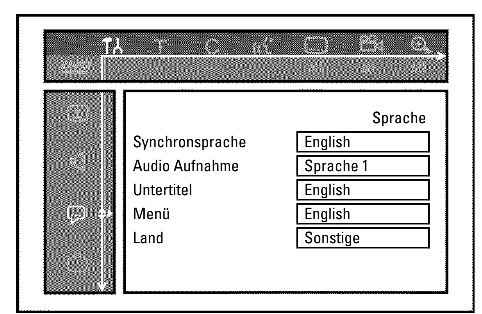
'***Surround***' : Dolby Digital und MPEG-2 Mehrkanal werden zu einem Dolby Surround kompatiblen Zweikanal-Ausgangssignal gemischt.
Für Geräte **mit Dolby Surround / Pro Logic Decoder** .

'*Nachtmodus*'

Der Nachtmodus optimiert die Klangdynamik bei niedriger Lautstärke. Damit wird die ruhige Umgebung weniger gestört. Diese Einstellung funktioniert nur bei Dolby Digital Audio auf DVD-Video-Disks.

Spracheinstellung

In diesem Menü können Sie folgende Einstellungen vornehmen:



'*Synchronsprache*'

Synchronsprache der Wiedergabe.

'*Audio Aufnahme*'

Audio-Aufnahme

'*Untertitel*'

Sprache der Untertitel

'*Menü*'

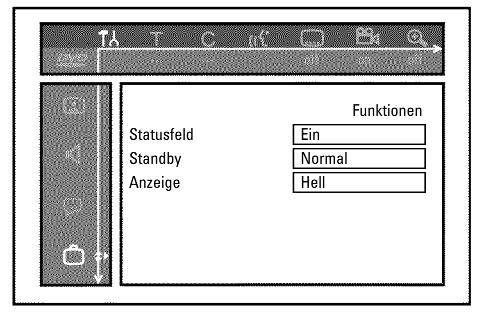
Sprache des Bildschirmmenüs

'*Land*'

Wahl des Aufstellungsortes (Landwahl)

Zusätzliche Einstellungen

In diesem Menü können Sie folgende Funktionen wählen:



'*Statusfeld*'

Mit OSD (On Screen Display) werden neben den Bildschirmmenüs auch Informationen über die aktuellen Betriebszustände (Zählwerk, Wiedergabe, Aufnahme, TV-Sender,...) auf dem Bildschirm des Fernsehgerätes dargestellt.
Sie können die Anzeige der Betriebszustände abschalten, um diese bei der Aufnahme auf Zusatzgeräten nicht mitaufzunehmen.

'***Ein***': Die OSD Information erscheint bei jeder angewählten Betriebsart für einige Sekunden und erlischt wieder.

'***Aus***': Die OSD Information ist abgeschaltet. Sie kann **nicht mehr** am Bildschirm angezeigt werden.

'*Standby*'

Sie können die Uhrzeitanzeige am DVD-Recorder abschalten, um Energie zu sparen. Programmierte Aufnahmen erfolgen auch bei abgeschalteter Uhrzeitanzeige.
Zusätzlich können Sie die wichtigsten Funktionen des DVD-Recorders im Anzeigefeld in Laufschrift darstellen (Demo).

'*Strom sparen*': Wenn der DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY** ⏻ abgeschaltet ist, ist die Uhrzeit im Anzeigefeld ebenfalls abgeschaltet.

'*Normal*': Wenn der DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY** ⏻ abgeschaltet ist, ist die Uhrzeit im Anzeigefeld sichtbar.

'*Demo-Modus*': Wenn der DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY** ⏻ abgeschaltet ist, wird im Anzeigefeld eine Übersicht der wichtigsten Funktionen dargestellt.

'*Anzeige*'

Sie können die Helligkeit der Displayanzeige am DVD-Recorder verändern. Diese Einstellung betrifft nur den eingeschalteten DVD Recorder.

'*Hell*': Display leuchtet mit normaler Helligkeit.

'*Abgeblendet*': Display leuchtet weniger stark.

'*Aus*': Display ist abgeschaltet.

Fernbedienungseinstellung

In diesem Menü können Sie die Art der Fernbedienung einstellen, auf die Ihr DVD-Recorder reagieren soll:

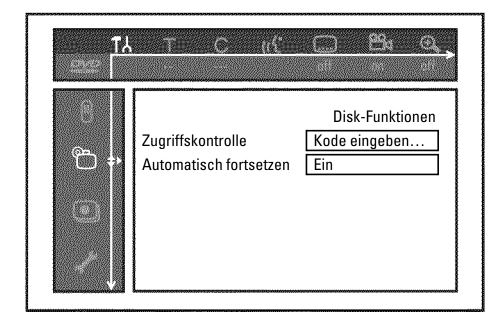
'*DVD-Spieler*': Der DVD-Recorder reagiert zusätzlich auf die Fernbedienung eines DVD-Players (Fernbedienungscode RC-6).
Wählen Sie diese Einstellung, wenn die Fernbedienung Ihres Philips-Fernsehgerätes DVD-Funktionen unterstützt.

'*DVD-Recorder*': Der DVD-Recorder reagiert nur auf die mitgelieferte Fernbedienung.

DEUTSCH

Disk Feature Menü

In diesem Menü können Sie Änderungen die die Disk betreffen vornehmen:



'Zugriffskontrolle'

Lesen Sie bitte das nächste Kapitel 'Zugriffskontrolle (Kindersicherung)'.

Automatisch fortsetzen

Sollte die Wiedergabe einer vorbespielten DVD-Video oder Video-CD-Disk unterbrochen werden (Taste **STOP ■**, oder **OPEN/CLOSE ▲**), erfolgt nach dem Einlegen (Starten) der Disk die Wiedergabe an genau dieser Stelle. Es wird nicht nur die eingelegte Disk berücksichtigt, sondern auch die zwanzig zuletzt abgespielten Disks.

Sollte dies nicht gewünscht sein, können Sie diese Funktion abschalten.

'PBC'

Diese Zeile erscheint nur bei eingelegter VCD.
Mit dieser Funktion können Sie das PBC-Menü (Playback Control) der Video CD's aktivieren oder deaktivieren. Näheres lesen Sie im Kapitel 'Wiedergabe' , 'Wiedergabe einer (Super) Video CD'.

'Disk wird finalisiert'

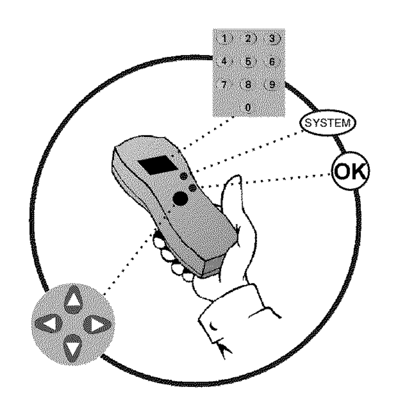
Mit dieser Funktion können Sie DVD+R Disks abschließen (finalisieren). Ist die eingelegte Disk bereits abgeschlossen, wird diese Zeile dünkler dargestellt.

'Diskformat anpassen'

Sollten eine DVD+RW auf einem Computerlaufwerk oder einem anderen DVD-Recorder aufgenommen worden sein, kann möglicherweise der Index-Bildschirm nicht korrekt angezeigt werden.
Mit dieser Funktion können Sie das Diskformat der eingelegten Disk anpassen.
Diese Funktion ist daher nur sichtbar, wenn das Diskformat abweicht.



Zugriffskontrolle (Kindersicherung)



Kindersicherung (DVD und VCD)

Mit dieser Funktion können Sie Disks für Kinder sperren.
Sobald eine Disk eingelegt wurde, kann sie nur nach Eingabe eines 4-stelligen Codes (PIN-Code) abgespielt werden.
Zusätzlich können Sie entscheiden, ob die eingelegte Disk trotz Kindersicherung 'Immer' oder 'Nur einmal' abgespielt werden soll.

•)'***Immer wiedergeben***':
Diese Disk wird dabei in einen Speicher abgelegt, in dem 50 solcher 'Kindersicherer-Disks' Platz haben. Werden mehr als 50 gespeichert, wird die älteste Disk gelöscht, um der neuen Platz zu machen. Am Bildschirm erscheint am Beginn der Wiedergabe 'Child safe'.

•)'***Einmal wiedergeben***':
Die Disk ist nur für das einmalige Abspielen freigegeben. Wird der Recorder ausgeschaltet, muss der PIN-Code erneut eingegeben werden.

Aktivieren/Deaktivieren der Kindersicherung

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie-falls erforderlich-die Programmnummer für den DVD-Recorder.
2. Schalten Sie den DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY/ON** ⏻ ein.
3. Drücken Sie die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint am Bildschirm.
4. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol '⚒'.
5. Wählen Sie mit der Taste **CH-** ▼ oder **CH+** ▲ die Zeile '(***Disk-Funktionen***)' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
6. Bestätigen Sie die Zeile '***Zugriffskontrolle***' mit der Taste ▶ .
7. Geben Sie mit den Zifferntasten einen vierstelligen Code Ihrer Wahl ein. Nach erfolgter Eingabe müssen Sie den Code nochmals zur Bestätigung eingeben.
8. Wählen Sie mit der Taste **CH+** ▲ oder **CH-** ▼ die Zeile '***Kindersicherung***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
9. Wählen Sie mit der Taste **CH-** ▼ oder **CH+** ▲ das Symbol '🔒'.
10. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .
11. Beenden Sie mit der Taste ◀ und der Taste **SYSTEM-MENU** .

Ab jetzt können Disks, die nicht freigegeben sind, nur noch nach Eingabe des vierstelligen Codes (PIN-Code) abgespielt werden.
Zum Deaktivieren der Kindersicherung wählen Sie im Schritt 9 , das Symbol '🔓'.

Disk freigeben

1. Legen Sie eine Disk ein. Nach einer kurzen Überprüfung sehen Sie am Bildschirm das Menü zur Zugriffskontrolle.
2. Wählen Sie mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** '***Einmal wiedergeben***' oder '***Immer wiedergeben***'.
3. Geben Sie mit den Zifferntasten **0..9** Ihren PIN-Code ein.

Bei doppelseitigen DVD's kann jede Seite eine eigene Bezeichnung (ID-Nummer) haben. Um diese Disk vollständig freizugeben, müssen Sie jede Seite einzeln freigeben. Bei 'mehrbändigen' VCD's kann jeder Band eine eigene Bezeichnung (ID-Nummer) haben. Um das komplette Set freizugeben, muss jeder Band einzeln freigegeben werden.

Freigegebene Disk sperren

Sollte eine einmal freigegebene Disk gesperrt werden, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Legen Sie die Disk ein. Die Wiedergabe startet automatisch. Falls die Wiedergabe nicht automatisch startet, drücken Sie die Taste **PLAY ►** .
2. Drücken Sie während der Anzeige des Symbols 'safe', die Taste **STOP ■** . Das Symbol verändert sich zu 'locked'. Diese Disk ist nun für die weitere Verwendung gesperrt.

Filterfunktion (nur DVD-Video)

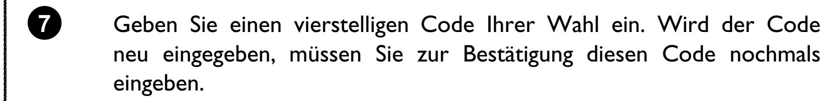
Spielfilme auf vorbespielten DVD's können Szenen enthalten, die nicht für Kinder geeignet sind. Solche DVD's können mit Filterinformationen versehen sein, die sich auf die komplette DVD oder nur auf bestimmte Szenen beziehen.
Die betreffenden Szenen sind mit Filterwerten von 1 bis 8 versehen. Wird während der Wiedergabe eine solche Szene erkannt, wird der am DVD-Recorder eingestellte Filterwert mit dem der Szene verglichen. Ist der Filterwert der Szene höher als der eingestellte, wird eine alternative Szene (soweit vorhanden) wiedergegeben.
Ist die komplette DVD mit der Filterinformation versehen, wird die Wiedergabe der gesamten Disk gesperrt.

Aktivieren/Deaktivieren der Filterfunktion

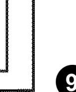
1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.
2. Schalten Sie den DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY/ON** ⏻ ein.
3. Drücken Sie die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint
4. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol '**TA**'.
5. Wählen Sie mit der Taste **CH- ▼** oder **CH+ ▲** die Zeile '(***Disk-Funktionen***)' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .



6. Bestätigen Sie die Zeile '***Zugriffskontrolle***' mit der Taste ▶ .



7. Geben Sie einen vierstelligen Code Ihrer Wahl ein. Wird der Code neu eingegeben, müssen Sie zur Bestätigung diesen Code nochmals eingeben.
8. Wählen sie mit der Taste **CH+ ▲** oder **CH- ▼** die Zeile '***Sicherungsstufe***' und bestätigen mit der Taste ▶ . Ein Balken zur Auswahl der Sicherungsstufe erscheint.



9. Wählen Sie mit der Taste **CH- ▼** , **CH+ ▲** oder mit den Zifferntasten **0..9** die entsprechende Sicherungsstufe.



Tipp

Was bedeuten die Sicherungsstufen?

Filterwert 0 (angezeigt als '--') bedeutet Filterfunktion abgeschaltet.
Filterwert 1 (für Kinder freigegeben)
Filterwert 8 (nur für Erwachsene)

Was passiert, wenn eine Szene der DVD eine höhere Sicherungsstufe aufweist als die Vorgabe?

Wenn der Recorder keine geeignete Alternative findet, stoppt die Wiedergabe und es muss der vierstellige Code eingegeben werden.



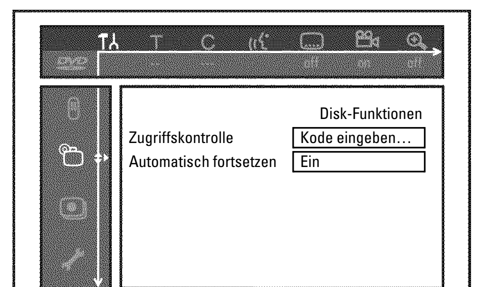
10. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** . Beenden Sie mit der Taste ◀ und **SYSTEM-MENU** .

Ändern des Landes

Die eingestellten Filterwerte sind vom jeweiligen Land abhängig. Daher ist es erforderlich, dass Sie das Land eingeben für das diese Filterwerte gelten.

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.
2. Schalten Sie den DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY/ON** ⏻ ein.
3. Drücken Sie die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint

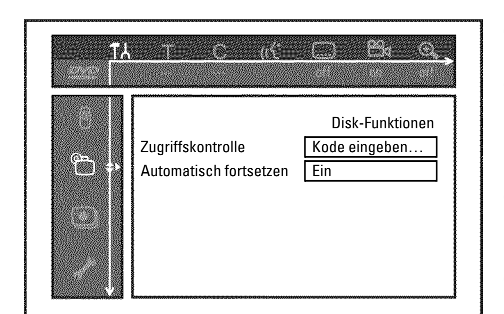
4. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol 'T⅄'.
5. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '(***Disk-Funktionen***)' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .



6. Bestätigen Sie die Zeile '***Zugriffskontrolle***' mit der Taste ▶ .
7. Geben Sie mit den Zifferntasten einen vierstelligen Code Ihrer Wahl ein. Nach erfolgter Eingabe müssen Sie den Code nochmals zur Bestätigung eingeben.
8. Wählen Sie mit der Taste **CH+▲** oder **CH-▼** die Zeile '***Land ändern***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
9. Wählen Sie mit der Taste **CH+▲** oder **CH-▼** das entsprechende Land und bestätigen Sie mit der Taste **OK** .
10. Beenden Sie mit der Taste ◀ und dann mit **SYSTEM-MENU** .

Ändern des PIN-Codes

1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Wählen Sie falls erforderlich die Programmnummer für den DVD-Recorder.
2. Schalten Sie den DVD-Recorder mit der Taste **STANDBY/ON** ⏻ ein.
3. Drücken Sie die Taste **SYSTEM-MENU** . Die Menüleiste erscheint.
4. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol 'T⅄'.
5. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '(***Disk-Funktionen***)' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .



6. Bestätigen Sie die Zeile '***Zugriffskontrolle***' mit der Taste ▶ .
7. Geben Sie mit den Zifferntasten Ihren vierstelligen Code ein. Sollten Sie den Code das erste Mal eingeben, müssen Sie nach erfolgter Eingabe den Code nochmals zur Bestätigung eingeben.
8. Wählen Sie mit der Taste **CH+▲** oder **CH-▼** die Zeile '***Kode ändern***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ .
9. Geben Sie den neuen Code mit den Zifferntasten **0..9** ein. Nach erfolgter Eingabe müssen Sie den Code nochmals zur Bestätigung eingeben.
10. Beenden Sie mit der Taste ◀ und **SYSTEM-MENU** .



Ich habe meinen Code vergessen
Drücken Sie bei der Codeeingabe (Schritt 7) viermal die Taste **STOP ■** und beenden mit der Taste **OK** . Die Codeeingabe ist nun ausgeschaltet. Sie können nun, wie oberhalb beschrieben, einen neuen Code eingeben.

Tipp



13 Bevor Sie den Techniker rufen

Sollten Sie Probleme mit der Bedienung Ihres DVD-Recorders haben, könnte das folgende Ursachen haben. Sie können aber auch die für Ihr Land zuständige **Kundenberatung** anrufen.
Die Telefonnummer finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.
Halten Sie die Modellnummer (MODEL NO) und die Produktionsnummer (PROD.NO.) bereit.
Sie finden die Seriennummer (PROD. NO.) am Typenschild an der Geräterückseite.

PROBLEM	LÖSUNG
Das Gerät reagiert nicht auf Tastendruck im Anzeigefeld erscheint 'IS TV ON?':	✓Gerät im Erstinstallationsmodus: Fernsehgerät einschalten, auf die Buchse des DVD-Recorders umschalten. Jetzt sollte das Menü für die Sprachwahl erscheinen. Lesen Sie anschließend den Abschnitt 'Erstmalige Installation' im Kapitel 'Inbetriebnahme'.
Das Gerät reagiert nicht auf Tastendruck, Fernbedienung funktioniert:	✓'Dealer-Mode' eingeschaltet: Alle Tasten der Gerätefront sind gesperrt. Funktion ausschalten: 1 Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. 2 Drücken und halten Sie die Tasten ■ und **OPEN/CLOSE ⏏** gedrückt und stecken den Netzstecker wieder in die Steckdose. 3 Sobald im Anzeigefeld die Uhrzeit oder '--:--' erscheint (ca. 6 - 10 Sekunden) die Tasten ■ und **OPEN/CLOSE ⏏** loslassen .
Das Gerät reagiert nicht auf Tastendruck:	✓Keine Netzversorgung: Netzversorgung überprüfen ✓Programmierte Aufnahme (Timer) läuft gerade: Falls erforderlich, programmierte Aufnahme (Timer) mit der Taste **STANDBY ⏻** abbrechen. ✓Technische Störung: Für 30 Sekunden den Netzstecker ziehen, wieder anschließen. Wenn das nicht hilft, können Sie den DVD-Recorder auf den Auslieferzustand (Werkseinstellungen) zurücksetzen.
Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen	✓**Achtung:** Alle Datenspeicher (Programme, Uhrzeit, TIMER) werden rückgesetzt (gelöscht). 1 Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. 2 Drücken und halten Sie die Taste **STANDBY/ON ⏻** am Gerät gedrückt und stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose. 3 Sobald im Anzeigefeld 'IS TV ON?' erscheint, die Taste **STANDBY/ON ⏻** loslassen. Alle Datenspeicher (Programme, Uhrzeit, TIMER) werden rückgesetzt (gelöscht). Lesen Sie anschließend den Abschnitt 'Erstmalige Installation' im Kapitel 'Inbetriebnahme'.
Fernbedienung funktioniert nicht:	✓Fernbedienung nicht Richtung Gerät gehalten: Leuchtet im Anzeigefeld bei jedem Tastendruck 'o(((' auf? Ein Aufleuchten dieser Anzeige zeigt an, dass der DVD-Recorder das Signal empfängt. ✓Technische Störung: Batterien entnehmen, ca. 10 Sekunden warten, wieder einsetzen. ✓Batterien schwach: Batterien erneuern.

PROBLEM	LÖSUNG
Keine Wiedergabe vom DVD-Recorder:	✓Keine Aufnahme auf der Disk: Disk wechseln. ✓Falsche Diskart eingelegt: Es können nur folgende Diskarten wiedergegeben werden: DVD Video, (Super)Video-CD, DVD+R(W), Audio-CD, , MP3-CD's ✓Disk falsch eingelegt: Disk mit dem Etikett nach oben einlegen ✓Disk verschmutzt: Disk reinigen ✓Regionalcode falsch: Der Regionalcode der DVD und des DVD-Recorders muss übereinstimmen. ✓Kindersicherung aktiv: Lesen Sie das Kapitel 'Zugriffskontrolle (Kindersicherung)' ✓Am Fernsehgerät die Programmnummer für den DVD-Recorder falsch angewählt oder falsch eingestellt: Am Fernsehgerät die richtige Programmnummer wählen. ✓Verbindungskabel zwischen Fernsehgerät und DVD-Recorder unterbrochen: Verbindungskabel überprüfen.
Ich kann keine (Super) Video-CD's abspielen	✓Möglicherweise enthält diese (Super) Video-CD ein Menü und die Funktion 'PBC' ist abgeschaltet. Sie sehen dies im Statusfeld '***PBC OFF***'. Um die Funktion einzuschalten gehen Sie wie folgt vor: 1. Drücken Sie bei eingelegter (Super) Video-CD die Taste **SYSTEM-MENU** . 2. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ das Symbol '⚒'. 3. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** die Zeile '***Funktionen***' und bestätigen Sie mit der Taste ▶ . 4. Wählen Sie mit der Taste **CH-▼** oder **CH+▲** in der Zeile '***PBC***' '***Ein***'. 5. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** und beenden Sie mit der Taste **SYSTEM-MENU** .
Schlechte Wiedergabe vom DVD-Recorder (verzerrtes Bild/verzerrter Ton)	✓Fernsehgerät nicht richtig eingestellt. ✓Disk verschmutzt: Disk reinigen ✓Manchmal kann es zu kurzen Bildverzerrungen kommen. Das ist kein Fehler Ihres Gerätes.
Keine Aufnahme möglich:	✓TV-Sender nicht gespeichert oder falsch gewählt: Gespeicherte TV-Sender überprüfen. ✓Disk schreibgeschützt (Aufnahme gesichert): Schreibschutz aufheben oder Disk wechseln. Lesen Sie bitte im Kapitel 'Manuelle Aufnahmen' den Abschnitt 'Disk gegen unbeabsichtigte Aufnahmen sichern'. ✓DVD+R eingelegt, die bereits abgeschlossen wurde (finalisiert): Disk wechseln.
Programmierte Aufnahme funktioniert nicht:	✓Uhr/Datum nicht richtig eingestellt: Uhr/Datum überprüfen. ✓Aufnahme (TIMER-Block) falsch programmiert: Programmierte Aufnahme (TIMER-Block) überprüfen. ✓Gesperrte Disk eingelegt: Sperre der Disk aufheben. ✓DVD+R eingelegt, die bereits abgeschlossen wurde (finalisiert): Disk wechseln. ✓'VPS/PDC' eingeschaltet, aber 'VPS/PDC-Zeit' nicht korrekt: 'VPS/PDC-Zeit' minutengenau eingeben. Antenne überprüfen.
Nach einer 'programmierten Aufnahme mit ShowView System' wurde der falsche TV-Sender entschlüsselt (aufgenommen)	1. Geben Sie die ShowView-Programmiernummer des gewünschten TV-Senders ein. 2. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** . 3. Überprüfen Sie die im Eingabefeld '***Prog.***' angezeigte Programmnummer/Senderbezeichnung. 4. Sollte diese nicht mit dem gewünschten TV-Sender übereinstimmen, wählen Sie das Eingabefeld und ändern Sie diese Programmnummer/Senderbezeichnung. 5. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** .

PROBLEM	LÖSUNG
Bild-/Tonstörungen beim Fernsehempfang	✓Bei der Wiedergabe über den internen TV-Empfänger (Tuner) (Taste **MONITOR**) schalten Sie mit der Taste **REC MODE** auf die Aufnahmeart '***M1***'. Dadurch erreichen Sie die bestmögliche Bildqualität. Vor der Aufnahme wählen Sie die Aufnahmeart wie im Kapitel 'Manuelle Aufnahmen', im Abschnitt 'Wählen der Aufnahmeart (Qualität)' beschrieben. ✓Lassen Sie Ihre Antennenanlage überprüfen. ✓Lesen Sie im Kapitel 'Inbetriebnahme' im Abschnitt 'Manuelles Suchen von TV-Sendern', wie Sie das TV-System ändern können.
Verzerrter Ton von einem angeschlossenem HiFi Verstärker	✓Der DVD-Recorder ist an den 'Phono'-Eingang des Verstärkers angeschlossen: Dieser Eingang ist nur für Plattenspieler ohne Vorverstärker vorgesehen. Wählen Sie einen anderen Audioeingang.
Bei der Wiedergabe ist das Bild verzerrt oder schwarzweiß	✓Das TV-System der Disk stimmt nicht mit dem TV-System Ihres Fernsehgerätes überein (PAL/NTSC). ✓Die Aufnahme kann nur in Farbe durchgeführt werden, wenn auch der TV-Sender oder das angeschlossene Zusatzgerät Farbinformationen liefert. Schwarzweiß-Signale ohne Farbinformation (Farbhilfsträger) können nicht aufgenommen werden.
Kein Ton am Digital-Ausgang	✓Überprüfen Sie ob die Toneinstellungen mit mit den gewählten Anschlüssen und angeschlossenen Geräten übereinstimmen.
Eine DVD+RW Disk lässt sich auf bestimmten DVD-Playern nicht abspielen	✓Wird eine Aufnahme zu kurz durchgeführt, kann sie möglicherweise von einem DVD-Player nicht erkannt werden: Beachten Sie folgende 'Mindestaufnahmezeiten': Aufnahmequalität '***M1***': 5 Minuten, '***M2***': 10 Minuten, '***M2x***': 13 Minuten, '***M3***': 15 Minuten, '***M4***': 20 Minuten '***M6***': 30 Minuten ✓Es gibt DVD-Player auf denen die Wiedergabe von DVD+RW Aufnahmen nicht möglich ist. Mit Hilfe einer speziellen Funktion können Sie dieses Problem lösen: ❶ Öffnen Sie die Disklade mit der Taste **OPEN/CLOSE ⏏** . Legen Sie die Disk ein, aber schließen Sie die Lade nicht. ❷ Halten Sie die Zifferntaste **2** der Fernbedienung gedrückt, bis sich die Lade schließt. Die Disk wird modifiziert. ❸ Sollte dies nicht den gewünschten Erfolg zeigen, können Sie den Vorgang mit der Zifferntaste **3** der Fernbedienung wiederholen. ❹ Mit der Taste **1** können Sie die Disk wieder in den Originalzustand zurückbringen. **Achtung!** Es kann jedoch vorkommen, dass durch diesen Vorgang die Wiedergabe auf anderen DVD-Playern nicht mehr möglich ist. verwenden Sie daher diese Funktion mit Vorsicht.
Sonstige Disk Fehler	✓Sollte sich eine Disk überhaupt nicht mehr abspielen lassen, können Sie versuchen sie für neue Aufnahmen mit folgender Funktion zu reparieren. Dabei wird die Disk nur zum Löschen vorbereitet. Erst nach erfolgter Aufnahme ist sie tatsächlich gelöscht. ❶ Reinigen Sie die Disk ❷ Öffnen Sie die Disklade mit der Taste **OPEN/CLOSE ⏏** . Legen Sie die Disk ein, aber schließen Sie die Lade nicht. ❸ Halten Sie die Taste **CLEAR** der Fernbedienung gedrückt, bis sich die Lade schließt. Die Disk wird zum Löschen vorbereitet. ❹ Starten Sie die Aufnahme wie bei einer leeren Disk.